

Grecia levantó sus reservas

## Eliminado el último obstáculo para la ampliación de la CEE

Bruselas (Efe). — Los «diez» lograron eliminar el último obstáculo que dificultaba el ingreso de España y Portugal en la CEE, con un acuerdo satisfactorio para Grecia sobre la financiación de los «Programas Integrados Mediterráneos» (PIM).

Así lo anunciaron simultáneamente el primer ministro de Italia, Bettino Craxi, y el presidente francés, Francois Mitterrand, al final de la «cumbre» de jefes de Estado y Gobierno de la CEE, celebrada en Bruselas.

Mitterrand mostró en una rueda de Prensa su satisfacción por la «luz verde» dada a la ampliación comunitaria y destacó que se mantiene, la fecha del 1 de Enero de 1986 para que se complete la adhesión de España y Portugal.

El Gobierno francés tomó una decidida postura en favor de la ampliación, sólo faltaba que Grecia levantara sus reservas, que podrían haber retrasado la firma y la ratificación de los tratados de adhesión de ambos países ibéricos, dijo Mitterrand.

El presidente galo explicó que el titular de la comisión europea, Jacques Delors, calculó que serán necesarios dos meses para redactar el tratado de adhesión y después de ese plazo será firmado por los Estados miembros y los países candidatos.

El documento recogerá el compromiso de los Gobiernos de los doce países, y posteriormente, un texto más completo y traducido a nueve idiomas se enviará a los parlamentos nacionales para ser ratificado.

Mitterrand resaltó que la «cumbre» europea se dedicó primordialmente a la ampliación de la CEE y tenía como objetivo levantar el último obstáculo, refiriéndose a la reserva griega que pesaba sobre el ingreso de España y Portugal.



PALMAS Y RAMOS. — Hoy comienza la Semana Santa con el Domingo de Ramos. Las vacaciones de estos días, el tráfico, los actos litúrgicos conmemorativos constituyen la actualidad de este domingo final de Marzo.

## Almunia habla del futuro de las pensiones

Madrid (Colpisa). — «No se puede plantear la reforma de la Seguridad Social como algo que se puede hacer en un único paso» con estas palabras, el ministro de Trabajo, Joaquín Almunia, justificaba la toma de las medidas urgentes anunciadas ante la Comisión de política social y empleo del Congreso de los diputados. «En las medidas urgentes —continuó— se abordan temas cruciales como son: conseguir un equilibrio entre cotización y prestación, necesidad de reforzar el carácter contributivo».

Para el ministro es eminente la fijación en 15 años del período de cotización, la reducción en un 10 por ciento de las pensiones iniciales y la revalorización de éstas de acuerdo con la inflación anual.

En cuanto al período transitorio de un sistema antiguo a otro nuevo, Almunia informó que los mayores de 65 años podrán optar por aquel que más les convenga. Advirtió el ministro, que conviene que los pensionistas, que reciben una prestación superior a 75.000 pesetas, tengan en cuenta que esta cantidad se revaloriza por debajo de la inflación prevista.

Había dicho que no «pisaría» suelo español

## Jossua Hassan vendrá a Madrid

Jerez de la Frontera (Logos). — Sir Jossua Hassan, primer ministro de Gibraltar, va a romper su anterior promesa de no pisar suelo español hasta que hubiera normalidad en las relaciones entre la colonia británica y España.

Esta actitud viene desde hace 15 años, cuando los problemas entre España y Gibraltar se agudizaron produciéndose el cierre total de la frontera de Gibraltar.

Desde esa fecha el primer ministro de la Roca no ha penetrado nunca en España, actitud que ha mantenido aún a pesar de que desde principios de año se

procediera a la apertura total de comunicaciones.

Anteriormente, y hace unos días, la delegación del partido reformista democrático que visitó a Sir Jossua Hassan en Gibraltar con motivo de una jornada sobre el Peñón entre los liberales británicos y españoles, le hizo ver al primer ministro la idea del cambio producido tras la apertura de la verja y de la nueva etapa en el problema a lo que no se había sucedido la visita de aquél como era de esperar.

Ahora el primer ministro de Gibraltar ha anunciado al presidente de la Comuni-

dad del Campo de Gibraltar, Rafael Palomino, durante la visita de éste a Sir Jossua Hassan que pisará territorio español una vez pasen las próximas fiestas de Semana Santa. La visita del señor Palomino ha sido efectuada de manera oficial en representación de su cargo.

El paso de Sir Jossua Hassan a territorio español se producirá con el fin de continuar en La Línea las conversaciones hispano-gibraltareñas iniciadas hoy en esta última ciudad entre representantes de la colonia y de la mancomunidad de municipios del campo de Gibraltar.

## Un domingo más corto

Nuevo horario hasta el 29 de Septiembre

Desde las dos de la madrugada pasada, rige el horario de verano. Los relojes se adelantaron sesenta minutos para así poder aprovechar la luz solar y ahorrar energía.

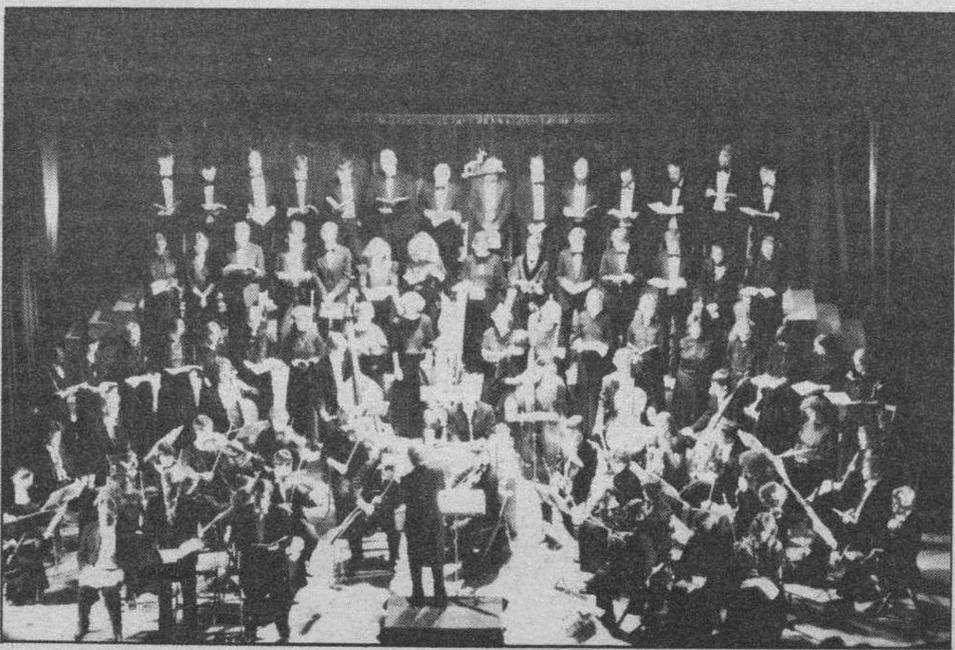
El adelanto se mantendrá hasta el último domingo de Septiembre, día 29, en cuya fecha se impondrá la hora de invierno.

Este es el domingo más corto del año.

## Exito de la Orquesta y Coro de Colonia

La orquesta del Bach Collegium y el Coro de Cámara de Colonia ofrecieron ayer como colofón de la Semana de Música Religiosa, la «Pasión según San Mateo», de J. S. Bach, en el Teatro Avenida. El público burgalés pudo disfrutar de un auténtico acontecimiento musical internacional.

Página 5



## Puede haber huelga de Hostelería esta Semana Santa

Página 4

## Propuesta para conceder el título de «Hijo Predilecto» a Juan Antonio Vicente Izquierdo

Página 5

## Fray Valentín de la Cruz habla de su libro sobre el P. Manjón

Página 7

## El Rector y las autoridades burgalesas estudian la ubicación de la Facultad de Derecho

Página 9

## Clausura del Seminario de Archivos Municipales

Página 9

## Día a día

## Problemas técnicos

Nos preocupa el tema de la penetración III de la carretera de circunvalación, al conocer los problemas técnicos serios que han surgido después de haber transcurrido nueve meses de la inauguración de esa vía periférica que tanto esperábamos los burgaleses y en general todos los automovilistas que pasan por las rutas internacionales de la Meseta.

Quienes están atentos siempre a los temas de actualidad de nuestra ciudad, se preguntaban qué razones existían para no realizarse las obras de esa penetración de Castañares, necesaria por la propia configuración viaria y por las exigencias del tráfico de entrada y salida en la ruta. Habrá que esperar bastante tiempo para ver concluido el acceso si es que no hay que lamentar nuevas demoras al revisarse el presupuesto a causa del desfase en los precios.

El Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo ha de resolver las dificultades cuanto antes. No resulta muy comprensible para el hombre de la calle saber que ahora el estudio necesita de perfeccionamiento, habida cuenta que la adjudicación de las obras se ha hecho a finales del pasado año, seis meses después ya de haberse abierto la carretera a la circulación.

Nuestro temor está en que las modificaciones supongan la pérdida de un tiempo considerable, más aún si hay que revisar el coste y lógicamente, precisa la consignación correspondiente. Ojalá no sea así. La experiencia de obras interrumpidas por unas u otras causas en Burgos, no es precisamente para sentirse muy optimista.

A este nuevo asunto hay que añadir que está pendiente de construir la penetración de Cortes con los millones que esto ha de representar al Concejo, amén de las deficiencias que asegura el gremio hostelero existen todavía en las señales de acceso a la ciudad, en la zona de Villafra.

Por todo ello, es comprensible la inquietud que detecta en determinados sectores burgaleses que viven más directamente el problema. En este caso es necesario demostrar una auténtica eficacia administrativa y técnica y comenzar cuanto antes las obras. De lo contrario, el perjuicio será grave para Burgos.

Mañana, día uno de Abril, se cumplirán 94 años de la fundación de DIARIO DE BURGOS que, fiel al espíritu de su misión informativa y en su actual etapa de difícil cambio tecnológico, sigue persiguiendo el acrecentamiento de su servicio a Burgos, a la región y a España, con independencia ideológica, supremacía de lo burgalés e ilusión profesional.

Indefectiblemente día a día las etapas hacia el centenario se van cubriendo.

Dicen que un millón de personas han salido de Madrid con motivo de las vacaciones de Semana Santa y que varios millones de españoles participan de este éxodo voluntario.

Entonces ¿es puro cuento la crisis? Puede que se exageren las cifras pero no cabe duda que hay un sector que vive y depende de la Administración pública el cual se permite el lujo —excepto los funcionarios de escalafones modestos— de estrenar las primeras vacaciones del año, a lo mejor

## Quisicosas

pensando que así contribuyen a animar el sufrido campo de los servicios y a huir del peligro de que tanto trabajar el «currante» se vuelva un hurón.

Vamos a ver si los consejos a conductores de vehículos sirven de algo en estas vacaciones y no tenemos que lamentar desgracias que lleven duelos a los hogares, muchas veces destrozados por esos trágicos accidentes de circulación que ensombrecen la existencia de tantas familias.

Prudencia.

El lector Manuel Lerma Castillo escribe:

«Domingo de Ramos. ¡Jerusalén aclama a Cristo con estrépito! Y a los cinco días lo insulta vilmente y lo destroza en la cruz. Hoy también abrimos la Semana Santa con aires triunfales. Pero los cristianos ¿aclamamos a Cristo en serio? A la hora de la verdad

seguimos comodones, no nos perdonamos, no nos sacrificamos por El ni por nadie. ¿Por qué no aclamarle este año con menos ruido pero en serio? Leyendo cada día un trozo de su mensaje (el Evangelio, la Pasión) y haciéndolo programa de nuestra vida real, los ramos serían entonces nuestras buenas obras.»

Agudo.

«Hoy con honor y satisfacción me dirijo a todos los ciudadanos y a los pueblos de España para transmitirles el mensaje de esperanza en nuestro futuro.»

Las palabras del presidente del Gobierno han subrayado la suma importancia que concede Felipe González y todas las demás altas instancias de nuestra Nación —conjunto de pueblos y nacionalidades que diría un tratadista del Derecho constitucional y Autonómico— al histórico acontecimiento del acuerdo entre España y la CEE.

Ciudadanos y pueblos

están muy necesitados de esperanza y las palabras de ánimo del presidente González debieran estimular y levantar la moral de todos los sectores sociales, económicos y culturales de España.

¿Será verdad que a más clientes, más dependientes?

Un peatón se queja de que el viernes último, cuando transitaba por la acera de los números pares de la calle San Pedro de Cardeña, en la zona próxima a la manzana de casas que limitan con la calle de las Casillas, fue objeto de una inesperada ducha fría.

Asegura que alguien arrojó a la acera, desde uno de los pisos, un recipiente de agua. Serían las siete de la tarde.

Por lo visto —según dijeron a nuestro comunicante— hay personas que tiran por la ventana a la calle cuanto les viene en gana. Feo.

Martinillos

### AUTOVICAN, S. A. CONCESIONARIO RENAULT

COMUNICA A SUS CLIENTES  
EL NUEVO NUMERO DE TELEFONO  
DEL SERVICIO NOCTURNO  
DE GRUA.

**T. 208933**

### ORO PLATA - JOYAS - MONEDAS

PAPELETAS DE EMPENO

«COMPRAMOS»

- PAGAMOS MAXIMO PRECIO MEJORANDO CUALQUIER OFERTA QUE LE HAGAN A VD.
- Nos sirve lo que a Vd. no le interesa conservar.
- Máxima discreción.
- CALLE VITORIA, 17 (EDIFICIO EDINCO). DPTO. 505. TELEFONO: 20 41 67 — BURGOS.

### Cambiamos el color de sus ojos.

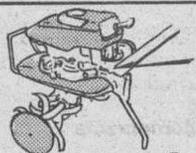


#### LENTILLAS DE COLOR

Sus ojos son hermosos. Hágalos aún más, con los Lentes de Contacto Blandos de Color

CENTRO LENTES DE CONTACTO

**OPTICA  
CIENTIFICA  
BURGALESA**  
Avda. del Cid, 14 - Telf. 222608  
BURGOS



**motoazadas**

**HONDA**

**Serventa**

Merced, 13- BURGOS

### SEX SHOP

- Venta y cambio de vídeos, películas Super 8.
  - Proyección de vídeos en cabinas individuales.
  - Revistas gran variedad en artículos de importación.
- Calle Hospital Militar, 3.  
(Junto Plaza Vega).  
BURGOS

Abierto de 10 a 2 y 3,30 a 10.  
Teléfono (947) 235191  
(Domingos y festivos inclusive).

### Especial Monográfico

## MODA Primavera - Verano

Previsto un especial dedicado a la Moda Primavera-Verano, por DIARIO DE BURGOS para el próximo día 18 de Abril, las Empresas y personas interesadas en la reserva de espacios publicitarios para el mismo, se pongan en contacto con nuestro Departamento de Publicidad (Teléfono 268375, tardes, de 15 a 21 horas), y Agencias de Publicidad.

El cierre del Monográfico será el 8 de Abril.

## EL BONO BUS

le ahorra dinero en la utilización de los autobuses urbanos. Y la Caja de Ahorros del Círculo Católico le facilita su adquisición a través de cualquiera de sus oficinas.

## AGE BODEGAS UNIDAS, S.A.

LIDER DE EXPORTACION DE RIOJA

(1ª Firma a nivel nacional)

Precisa para su extensa gama de vinos CASTILLO DE LAS ARENAS, LAS VERAS, DISTRIBUIDOR en exclusiva para Burgos.

Imprescindible disponga de Almacén, vehículos propios para reparto y personal de ventas.

Interesados dirigirse a:

AGE Bodegas Unidas, S.A.

Teléf. (941) 45 00 22

FUENMAYOR (La Rioja)



PARA OIR BIEN  
PARA VER BIEN

**OPTICA  
INTERNACIONAL**

Carlos Frühbeck

Especialidad  
micro-lentillas

OPTICO DIPLOMADO

Espolón, 30

## Su salud bien vale un chequeo

- |                           |                             |
|---------------------------|-----------------------------|
| • EXPLORACION GENERAL     | • OFTALMOLOGIA              |
| • CORAZON Y PULMON        | • PRUEBAS COMPLEMENTARIAS   |
| • DIGESTIVO               | • ANALISIS (sangre y orina) |
| • HUESOS Y ARTICULACIONES | • RADIOLOGIA                |
| • GINECOLOGIA             | • PRUEBA DE ESFUERZO        |
| • OTORRINOLARINGOLOGIA    | • ESPIROMETRIA              |
| • UROLOGIA                | • CITOLOGIA                 |

Hechos en el día, personalmente atendido por médicos especialistas.

### CHEQUEOTRONE

Avda. Reyes Católicos, 36 (Bajo) - Telf. 237263 - BURGOS

**L**a ocasión de olvidar por unos días o siquiera unas horas el trabajo mecánico, es algo que gratifica por adelantado; esa posibilidad a veces probable de un viaje en el que puede uno relajarse sin conducir, ese no tenernos que ocupar de nada inmediato, es algo tan necesario o más que el mero descanso físico de no estar ocupado en la tarea diaria, casi siempre alienante. Así que una vez acomodados en el coche de línea gustamos desde ese mismo momento de la inmensidad de silencio y bienestar que presumimos por delante de nosotros. Pero poco dura la alegría en casa del pobre. A poco de iniciar la marcha, los autocares modernos bastante bien decorados en general deben tener un defecto común que imposibilita regular la calefacción (¡como en tantos lugares públicos!) y comienzan los calores que pasan rápidamente del purgatorio al infierno. Y para que no se concentre uno en sus sudores, le ponen a más que medianó volumen la radio; y cuando la apagan y respiramos esperanzados, empieza el vídeo su película.

¿De dónde ha partido esa injusta agresión a los viajeros? ¿Qué lo justifica y autoriza? Como la publicidad que nos vemos obligados a soportar en las salas comerciales de cine a cuyas proyecciones asistimos con nuestro dinero, es decir pagando más que generosamente la película. ¿Por qué se toleran los anuncios? Misterio. Como esa increíble manía de subdesarrollo de poner música por doquier por haber oído campanas (sin saber donde) de que es más agradable, que tonifica, etc., etc. Oígan ustedes, la música puede relajar en contados momentos; según cada persona y según qué música, porque lo que a unos descansa a otros enerva. Y excepto en un concierto al que se acude libremente tras conocer el programa, es muy difícil por no decir imposible, conseguir que en una colectividad heterogénea como son trenes y autobuses, etc., lo que gusta a uno, le caiga bien a la persona siguiente. Luego, lo mejor sería no poner nada o disponer de auriculares que quien lo desee podría adaptarse y escuchar, si le agrada el programa.

¡Y para que decir de la película! Ahora sí que es del todo imposible pensar o siquiera ir ordenando recuer-

«Reflexión prescindible»

## Ecologistas por convicción

Antonio L. Bouza

dos o por lo menos abandonarse a un semisueño tan descansado como estimulante. Agresión de temperatura, agresión fónica, agresión visual; con la agravante de que como le acontezca a uno la desgracia de tener que hacer varios viajes seguidos, la misma película le trabajará las neuronas hasta el histerismo de una impotencia que lleva a la desesperación. ¿Es que el bienestar público no es competencia de las autoridades? Por que uno paga por asiento y un viaje, no por una proyección o una música; es como si se diese, como en los aviones o en algunos trenes, comida y hubiese que tomarla obligatoriamente aunque ni tengamos hambre ni nos agrade. Menos mal que en prácticamente todas las estaciones para los autobuses en un local contaminado que de medirse convenientemente los gases respirados tendríamos que ir desde allí a una UCI directamente. Es decir que cuando decidimos no ir en nuestro turismo por no agravar la circulación y sobre todo porque pretendemos estar descansados para poder atender mejor los asuntos que han motivado el viaje, llegamos con un cuerpo como para que nos tiren a la basura. Y desde luego sin necesidad; porque pase un poco de música por si ello conviene al conductor y en un volumen convenientemente discreto y no durante todo el viaje, pero de ahí al ruido más que molesto y a la dichosa película, que ocupan todo el viaje, hay toda una agresión efectiva, un deterioro de nuestras facultades y además a costa de nuestro dinero; que es para pensar si no sería más conveniente suprimir el televisor y abaratar el precio de los billetes. Aunque no se trata de dinero sino de cabeza programadora y delicadeza.

En un viaje de muchas horas, sobre todo en avión, puede ser hasta conveniente la proyección y, no digamos en un barco, donde hay lugares específicos para el cine y los juegos y va quien lo desea; pero en un autobús donde con frecuencia damos con las rodillas (¡ay de los altos!) en el asiento anterior y donde bastante tiene uno con mantenerse en su estrecho habitáculo, para dos o cuatro horas nos parece que sobra tanto lujo, tanto confort que más que entretenernos nos abruma. No sé qué opinarán los auténticos ecologistas de esto, pero sería interesante conocer su idea al respecto. ¡Pensar que se libra uno de la televisión de casa y se la imponen sin la menor consideración! Lo único que solemos hacer en el viaje cuando nos lo permiten las mercedades facultades es contemplar el paisaje en la medida que la ventanilla, situación, etc., lo hacen posible; ir recorriendo de memoria los arroyos que discurren suavemente, casi ocultos como para no molestar a la hierba con su corriente ni a las aves con su reflejo; y el más fuerte viento resulta sonido agradable sobre la demencia de las emisiones a soportar. Tanto es así, que hasta el tráfico de las grandes ciudades nos parece, tras habernos apeado, relajante.

¿Sería muy difícil resolver esto que contamos? Pasada la confusión de lo ostentoso tras haber conseguido un mínimo bienestar, el decoro debido en los medios de transporte, con el mal llamado lujo en la hortería de las músicas y el vídeo que no a todos agradan, habría que simplificar racionalmente las cosas y asignar a estos servicios un uso adecuado. Que bastantes años hemos estado sin ellos y bastante tenemos que soportarlos en los locales estables como para que también nos persigan en los desplazamientos. Desde luego que el hombre es un ser increíble soportando agresiones, ya que probablemente a cualquier otro animal le habríamos vuelto loco en mucho menos tiempo; porque no nos hagamos ilusiones, aquí, a más corto o largo plazo terminaremos por estar dementes. Bueno si no lo estamos ya, porque; mira que en vez de acumular reservas alimenticias y medicinas dedicarse a almacenar bombas y demas ingenios de destrucción! Acaso los únicos dotados de cordura sean precisamente los inventos siniestros que cumplen invariablemente el cometido que se espera de ellos.

## Humildad

Opone Zola, en su novela «Rome», la pobreza, la humildad, la sencillez, la simplicidad de las tumbas de las catacumbas romanas, a la soberbia, a la fastuosidad y la ostentación desenfrenada de los sepulcros que se extendían a ambos lados a lo largo de la Vía Apia.

Dice Zola, a modo de colofón: «Et la sang d'Auguste, si fier de sa pourpre au soleil, si éclatant de souveraine domination, sembla un moment disparaitre, comme la terre nouvelle l'avait bu, au fond de ses ténébres sépulcrales».

Evoca el pontífice del naturalismo el resquebrajamiento de un mundo soberbio y pujante, el mundo romano, un mundo de esplendor y de dominio que no reconocía confines, por el empuje de la humildad y la oscuridad de los débiles y los pequeñuelos. Paradoja inaudita.

Y el imperio invencible hubo de rendirse por completo a la mansedumbre abrazando oficialmente el signo de la Cruz, que antes tuvo por signo de baldón e ignominia.

La renovación del Mundo ha de venir, también ahora, por el camino de la humildad.

La Historia del hombre es una historia de la soberbia, sobre todo en la Edad moderna. Hoy mismo, en que el hombre se ve sumido en la confusión y la duda, por obra de su insensatez, no ha renunciado aún a la soberbia de querer solucionar los graves problemas amontonados sobre el Mundo, y que se cifran en uno sólo, por dejar abierta la vía de solución a todos los demás: nada menos que la posibilidad de supervivencia.

José Rodríguez Chaves

## La meta de unos jóvenes llamados «Meta»

Emilio Romero

Un buen día aparecieron en casa unos cuantos jóvenes universitarios que tenían como portavoz a Alvaro Martínez Echeverría. Habían constituido el «Grupo de 43 Acción Intelectual Meta» y querían contarme los propósitos y las ideas. Antes me habían enviado un documento, a la manera de manifiesto o de conferencia, y me había impresionado. Hace tiempo que se vienen detectando dos cosas graves en la vida política española. No hay un estamento de intelectuales brillantes que hagan libres diagnósticos de situación, asuman posiciones críticas y aconsejen itinerarios, y no hay núcleos juveniles de acción, sino simples organizaciones de juventudes en cada partido. El gran protagonismo está en los partidos políticos principales, y después, en unos nombres reducidos de estos partidos. Pero un partido político tiene siempre una estrategia para instalarse en el poder y pone las ideas o los diagnósticos de situación, en un segundo plano. Lo importante es ocupar el Parlamento, el Gobierno y la Administración central, y ahora también la autonómica. ¿Pero dónde se establece una libre concurrencia de las ideas y de las preocupaciones nacionales, y dónde están los jóvenes ilusionados por estas cosas? Esta era mi expectación cuando recibí a estos muchachos, y hablé con ellos plenamente, sin las obligadas cortesías sociales. Entonces les sugerí que hicieran una comparecencia como protagonistas en los almuerzos-coloquios del Club Siglo XXI, y esto tuvo lugar estos días pasados, con un éxito resonante de asistentes y diálogo.

Lo que dicen

En principio, hay que reseñar su identidad. No están en ninguna parte, ni en el centro, ni en la derecha ni en la izquierda. Como partida, a los efectos de análisis, es bueno. Urge hacer en España, por parte de las nuevas generaciones, un análisis de la historia contemporánea española, y de la última experiencia democrática, que es en la que estamos. Dicen lo siguiente: «El siglo XX ha asumido una serie de ideas de siglos pasados, y ha luchado frenéticamente por ellas, obviamente las ha amoldado a las necesidades actuales en mayor o menor medida, con mayor o menor éxito. Las ideas por las que se está luchando, sean del siglo que sean, objetivamente no son malas; en su día respondieron a una razón de época y se convirtieron en razón de estado. Ahora bien, una razón de época puede ser válida para el tiempo en que nace y se desarrolla, en cambio no sirve para otro momento histórico distinto al suyo, no puede ser razón de estado. Y éste es precisamente el error de nuestro tiempo: no hemos creado ningún modelo nuevo. Todas las ideas políticas actuales son, tristemente, ideas de otro tiempo. Estamos luchando por razones de estado que no nos pertenecen». Esto resulta tremendo oírlo, cuando estamos viviendo de socialismo, de liberalismo, de conservadurismo, de reformismo y hasta de progresismo, que nacieron en el siglo XIX. Estamos solamente actualizando ideas viejas. Precisamente el problema español es que a partir de la restauración democrática, comenzaría esta operación de nueva identidad sobre los viejos dogmas y las antiguas tesis. Y todavía no hemos concluido. La derecha es plural y se obstina en señalar que se diferencian en esto o en aquello. Han arrembado a los viejos apóstoles. El socialismo ya no es marxista, mientras que los comunistas ya no son leninistas. Pero segui-

mos viviendo de esas razones de época de otro tiempo, y solamente las modernizamos, como se hace con una prenda, o con una casa.

La democracia

Este grupo de jóvenes dice en otro párrafo de su documento: «Ha llegado el momento de hacerse una pregunta que causa escándalo a derecha e izquierda: ¿Hasta cuándo será válida la actual concepción de la democracia? ¿Acaso sus instituciones durarán hasta el final de los tiempos? ¿Es que se ha parado la historia en el siglo XX? Todas las ideas están llamadas a morir al pasar del tiempo para el que fueron creadas. Todas las instituciones, por buenas que fueran, están condenadas a desaparecer cuando el inexorable avance de la historia demuestra su obsolescencia. El negar esto, intentar combatir y frenar esta incontenible realidad del avance del tiempo, es un esfuerzo tan estéril como el de intentar dañar al mar golpeando con una espada a sus olas».

El tema de la democracia creo que tiene larga vida como solución de poder, porque la democracia no es otra cosa que dirigir el pueblo su propio destino. Lo que resulta verdadero es que hay diferentes modos que un pueblo debe tener para organizar su gobernación. Hace mucho tiempo que se está denunciando el monopolio de los partidos políticos para la representación popular. En España se acaban de abrir los conflictos de las organizaciones profesionales. Los médicos están inquietos con la reforma de la sanidad, y hay un ilustre doctor que se está batiendo excelentemente por los intereses de la sanidad, de los enfermos y de los médicos, que es Ramiro Rivera. En el Colegio de Abogados tendrá que producirse en cualquier momento la tensión sobre lo que se proyecta referido al poder judicial, y a su frente hay un hombre con una larga tarea asociativa, como es Pedrol. La Magistratura ha denunciado su conflicto con el Parlamento en materia de la independencia del Poder Judicial. Se extiende una ola defensiva de la sociedad, y sus intereses, y los de todo el país frente al abuso de los partidos políticos en ciertas cosas. El partido político es necesario y obligado, porque representa ideas y opiniones. Lo que no puede ser es absorbente de todo. Parece que es necesario concebir la democracia que se corresponde con la época, y ya no sirven en las exigencias modernas, la orgánica y la inorgánica. Este grupo de jóvenes pide otra democracia y tiene razón.

El diálogo

El coloquio en el Club Siglo XXI fue estupendo. Alvaro Martínez Echeverría, Segrelles y otros tomaron parte y se lucieron. Había allí otro hombre joven como ellos, y que no está con ellos, Bernaldo de Quirós. Es un liberal de 25 años. Estuvo muy afortunado, pero era muy placentero escuchar el diálogo entre este hombre y Alvaro Martínez Echeverría. Era la nueva generación. ¿Se percata la clase dirigente española de la importancia de fomentar estas cosas? A mí, por lo menos, oír a este grupo de jóvenes me representaba la respiración de un aire nuevo, fuera de los litigios mínimos y de la mediocridad del ambiente. Tal vez la ilusión, y a veces la utopía, genera estas cosas. Pero nuestro país necesita una renovación, y contra muchos jóvenes que han envejecido terriblemente en estos años.

**MUEBLES DE SELECCION**



**Modulo**

MUEBLES · DECORACION · ARTICULOS REGALO

Avda. del Cid, 36 - Telf. 229362

BURGOS

## Tema evangélico

## El que quiera venir en pos de mí que tome su Cruz y me siga

Decíamos el domingo pasado que Cristo había venido a este Mundo para enseñarnos a amar la Cruz que había de ser el símbolo de nuestra redención y hoy el Evangelio viene a confirmarnos esta verdad con el ejemplo.

Toda esta semana va a ser un ejemplo práctico que nos enseñe a abrazarnos a la Cruz siguiendo el ejemplo que nos dio el mismo Cristo al cargarla sobre sus hombros, camino del Calvario.

Primero el Evangelio señala el triunfo de Jesús en aquel día memorable del Domingo de Ramos, día en el que una multitud enardecida le dispensa un clamoroso recibimiento.

Los discípulos, acobardados ante el ambiente que hay alrededor de la Persona de Cristo, le aconsejan que no vaya a Jerusalén, pero Jesús sigue adelante su camino.

Hace un alto en su camino y manda a dos de sus discípulos que vayan a la aldea próxima, donde encontrarán un borriquito que nadie ha montado y se le traigan para ir montado en él hasta Jerusalén. Y les da sus instrucciones.

¡Qué bien se cumple en aquel momento aquellas palabras de Cristo: «El que

se humilla será ensalzado. Jesús quiere darnos un ejemplo de humildad y Dios se vale de él para glorificar a su Hijo.

Y así vemos a Jesús montar en el borriquito y a la multitud que le aclama. «Hosanna al Hijo de David. Bendito el que viene en nombre del Señor». Y al mismo tiempo, alfombran el camino con sus mantos mientras que con sus ramas que van cortando de los árboles, van formando arcos de triunfo que le acompañan a lo largo del camino hacia Jerusalén.

Este triunfo de Jesús exaspera a sus enemigos que le exigen que mande callar a sus discípulos, pero Jesús lejos de obedecerlos les dice: «Si estos callaran hablarían las piedras» y sigue su camino entre las aclamaciones de la multitud.

Han pasado unos días y Jesús ha dado a sus discípulos sus instrucciones para que preparen la celebración de la Pascua.

Ha llegado el Jueves y tras la celebración de la Pascua, Cristo, en una prueba de amor y de humildad ha instituido la Eucaristía donde ha querido quedarse con nosotros para ser nuestro amparo y nuestro

refugio a lo largo de nuestra vida. ¡Esto es mi Cuerpo!, dice Cristo tomando un poco de pan en sus manos. ¡Esta es mi Sangre!, dice tomando un poco de vino en el cáliz y aquel pan y aquel vino, en virtud de su Palabra divina se convierte el pan en el Cuerpo de Cristo y el vino en su Sangre. Y para perpetuarlo, dirigiéndose a sus discípulos, les dice: «Haced esto en memoria mía».

Y comienza su Pasión, su contacto con la Cruz. Y Jesús seguido de sus discípulos se dirige al Huerto de los Olivos donde se entrega a la oración y el dolor es tan intenso ante la Cruz que le aguarda, que llega a sudar sangre, momento en que un ángel baja hasta Él y le consuela y le conforta, y así fortalecido, va hacia los que van en su busca, y, con un beso le entrega Judas que, enloquecido ante lo que ha hecho y desesperado, se suicida.

Llegan después los tribunales de Anás y Caifás donde es abofeteado, insultado, escupido; de Herodes que lo juzga como a un loco, de Pilatos, que confiesa públicamente que no encuentra causa alguna para condenarle, pero cobarde no se atreve a dejarle en li-

bertad, para no enemistarse con los judíos, y aquel pueblo que hace cuatro días le aclamaba, aquel día pide su muerte con aquel «Crucifícale, crucifícale» que sale de sus labios; y a esto sigue la flagelación, la coronación de espinas y al fin la sentencia de muerte en la Cruz.

Pero Cristo lo sufre todo por nosotros, para redimirnos y salvarnos y reconciliarnos con Dios.

Pensemos siempre, pero sobre todo esta semana, lo mucho que Cristo sufrió en su Pasión. Y todo sólo por amor al hombre, por nuestra salvación.

El hizo por nosotros todo cuanto pudo. Nosotros ¿qué hemos hecho por Él?

Meditemos en estos días esta interrogación y démosla respuesta con un vida ejemplar, caminando en pos de Cristo, abrazados a su Cruz.

De este modo haremos realidad las palabras de Cristo que nos dice: «El que quiera venir en pos de Mí, que tome su Cruz y me siga».

Abracémonos a esa Cruz, pues ella es la única que puede llevarnos a Cristo y Él es nuestra salvación.

Vegas

## Puede haber huelga en la Hostelería

En sendas asambleas de trabajadores de hostelería de Aranda, Miranda y Burgos, se ha decidido la convocatoria de huelga para los días 4, 5, 6 y 7 de la próxima Semana Santa, ante la postura intransigente de la patronal en la negociación del convenio colectivo provincial, que se limita al ridículo incremento del 6% sin entrar en puntos importantes como dos días de descanso semanal de descanso consecutivo, 100% en caso de enfermedad y accidente, etc.

Asimismo las centrales sindicales presentes en la mesa de negociación (USO, UGT y CC.OO.) han convocado asambleas en el sector para el próximo miércoles día 3 en Burgos, (salón de actos de la AISS, C/ San Pablo nº 8) a las 5 de la tarde y 12 de la noche; en Aranda en el salón de la AISS a las 12 de la noche, y en Miranda en la sede de CC.OO. a las 12 de la noche.

En el polígono «Gamonal»

## Información pública para la adjudicación de 224 viviendas

Según ha anunciado la Consejería de Obras Públicas y Ordenación del Territorio, se ha expuesto al público por la ponencia del Comité Territorial de Vivienda la lista de adjudicatarios, de la promoción de 224 viviendas de la Junta de Castilla y León correspondiente al polígono «Gamonal» de Burgos, sobre la base de las solicitudes aprobadas en su

día para el grupo de trescientas sesenta viviendas en fase de ejecución en dicho polígono, cuyos datos habían sido previamente actualizados para todas aquellas personas en principio incluidas o seleccionadas para esta última promoción.

Durante un plazo de 15 días pueden formularse reclamaciones contra esa

lista. Podrán presentarse ante la Delegación Territorial de Obras Públicas y Ordenación del Territorio para su examen por la ponencia técnica.

Estas listas están expuestas en los tablones del Ayuntamiento de Burgos y de la citada Delegación Territorial, en la plaza de Alonso Martínez, 7 y en la Avda. del Cid 54-56.

## El martes, Rosario Penitencial de la Cofradía «Santa Columna»

El martes próximo, día 2 de Abril dentro del programa de la Semana Santa burgalesa, tendrá lugar el Rosario penitencial Obrero que organiza la Cofradía de la Santa Columna, del Círculo Católico de Obreros.

Partirá a las ocho y media de la tarde de la sede so-

cial (calle Concepción) y el cortejo recorrerá el siguiente itinerario: Madrid, Miranda, Santa Clara, Andrés Martínez Zatorre, Molinillo, San José, Ramón y Cajal y parroquia de San Cosme y San Damián donde finalizará el acto con la Salve popular.

## AGRADECIMIENTO

La familia de DOÑA MAURA GOMEZ SERNA, fallecida el pasado día 27 (Q.E.P.D.), nos ruega expresemos en su nombre su gratitud a cuantas personas asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma.



El novenario de misas que dará comienzo el día 7 de Abril, en la iglesia parroquial de San Fernando, con el siguiente horario: Días 7 y 14, a las 12 h. y restantes días a las 7,30 tarde, será aplacado por el eterno descanso del alma de

## DOÑA FIDELA DIEZ RUIZ

Que falleció el día 13 de Marzo del actual.

Q. E. P. D.

La familia agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.

Burgos, 31 de Marzo de 1985.

## AGRADECIMIENTO

La familia de DOÑA FIDELA DIEZ RUIZ, fallecida el pasado día 13 (Q.E.P.D.), agradece a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso de su alma.

## AGRADECIMIENTO

La familia de DON JESUS ALZAGA SANTI-DRIAN, fallecido el pasado día 4 (Q.E.P.D.), ruega expresemos en su nombre, su gratitud a cuantas personas manifestaron su condolencia y asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma.



## EL MARTES, ROSARIO PENITENCIAL OBRERO

A las ocho y media de la tarde del martes, día 2 de Abril, saldrá del Círculo Católico de Obreros, el Rosario Penitencial, que organizado por la Cofradía de la Santa Columna, recorrerá diversas calles de nuestra ciudad.

Se convoca, con la debida antelación a dicha hora, a los socios femeninos y masculinos del Círculo, y se invita a cuantos trabajadores, hombres y mujeres, deseen asistir a tan piadoso acto.

En caso de lluvia, se celebrará a la misma hora, en la Parroquia de San Cosme y San Damián.

## SASTRERIA A MEDIDA



El corte y acabado de de una prenda es el elemento principal, al igual que la calidad del tejido, que confiere una presentación y elegancia en el vestir masculino.

TEXTILES  
MARIN

## Exito de la Orquesta y Coro de Colonia en Burgos



La orquesta del Bach-Colegium y el Coro de Cámara, como broche de oro a la VI Semana de Música Religiosa de Burgos, ofrecieron la «Pasión según San Mateo» del compositor alemán J. S. Bach, bajo la dirección de Peter Neumann. Este acontecimiento musical centró el interés de numerosos burgaleses que abarrotaron el Teatro Avenida. El público ofreció un cerrado aplauso a este combinado musical alemán. A destacar, además de la calidad de los dos conjuntos, las actuaciones de la soprano Johanna Koslowsky; la alto, Monika Molden; el tenor, Christoph Pregardien; el bajo Johannes-Christoph Happel y el baritono Dirk Schortemeier, que hicieron las delicias de los más exigentes aficionados a la música culta. Por su parte, Peter Neumann volvió a dar muestras de su gran calidad como director y especialista en obras de Juan Sebastián Bach.

## El Ayuntamiento podría conceder el título de «Hijo Predilecto» a Juan A. Vicente Izquierdo

Pedro Pascual Martínez, posible pregonero de las ferias y fiestas de este año

A instancias de la Alcaldía se está promoviendo el expediente municipal para otorgar al hasta ahora capitán general de la VI Región Militar, don Juan Antonio Vicente Izquierdo, del título de «Hijo Predilecto de Burgos», según pudo saber nuestro periódico en fuentes del Concejo burgalés. En este sentido, está previsto que se apruebe la propuesta y, en la próxima reunión de la Comisión de Gobierno —el martes— el comienzo de la tramitación de esta distinción. Tras el visto bueno de los concejales, a los que se solicitará su firma, se procederá al nombramiento del juez instructor que elevará el dictamen al Pleno municipal del mes de Mayo.

Al parecer, la idea de la Corporación es hacer coincidir dentro del programa de actos del homenaje a la Bandera, que comenzarían en Mayo con una exposición filatélica en el Monasterio de San Juan sobre el tema de la Bandera española, la entrega de la Medalla de Oro de la Ciudad a Capitanía General y el título de «Hijo Predilecto de Burgos» a don Juan A. Vicente Izquierdo. El acto podría celebrarse el viernes, día 14 de Junio en el salón de actos del Ayuntamiento y, posteriormente, estaría previsto un concierto en el Pabellón de los Deportes a cargo de la Agrupación de Infantería de Marina de la Jurisdicción Central de Marina.

Durante el fin de semana, además de los actos castrenses propios de la celebración, se está barajando la posibilidad de organizar el domingo, día 16, un festival folklórico con la intervención de varios grupos de danzas burgaleses.

**Usial ganó las elecciones sindicales en el Ayuntamiento**

Los funcionarios y personal del Ayuntamiento celebraron ayer, elecciones para elegir su comité.

En las diferentes secciones se votó con normalidad y con un alto índice de participación a las candidaturas representadas. Unión Sindical Independiente de la Administración Local consiguió nueve delegados, independientes, seis, y uno la UGT.

Por secciones, en Bomberos resultaron elegidos los candidatos presentados por los independientes y UGT que, en total, suman dos delegados. Por lo que se refiere a la Policía Municipal, fueron elegidos seis delegados de los que tres corresponden a la candidatura presentada por el Grupo Independiente y otros tres a los independientes, también. En Servicios Especiales, resultaron vencedores los cuatro delegados de USIAL, así como en Oficinas en la que esta formación sacó otros cinco miembros.

**Pedro Pascual Martínez posible pregonero de San Pedro y San Pablo '85**

Pedro Pascual Martínez, periodista y licenciado en Filosofía y Letras, podría ser el pregonero de las fiestas de San Pedro y San Pablo. Aún no es oficial pero existe una propuesta en este sentido de la Comisión Mixta de Fiestas, reunida recientemente para tratar del programa de las Ferias y Fiestas de Burgos.

En esta segunda reunión de la Comisión que preside el teniente de alcalde, Miguel Vallecillo Rodríguez, se abordaron algunos temas como el Festival Nacional de teatro, cuyas representaciones está previsto que se lleven a cabo —la mitad en la Casa de Cultura de Gamonal que para esas fechas estará ya acabada— entre el 1 y el 6 de Julio. Para el festival se cuenta con un presupuesto de 1.250.000 pesetas, pero con los precios popu-

lares de entrada, se espera recuperar entre las 500 y las 600.000 pesetas. La selección de los grupos participantes se llevará a cabo por los componentes del grupo «Tabladillo», de la Comisión Mixta de festejos. El próximo mes se llevará a cabo una preselección entre los cincuenta grupos que se han propuesto para elegir los definitivos.

También se abordó al parecer el tema de la elección de alcalde infantil y del resto de la Corporación.

Por lo que se refiere al IX Festival Internacional de Folklore, el día 28 llegarán de los grupos. Se pretende que en el mismo participen asociaciones folklóricas de Checoslovaquia, Austria y Finlandia, aunque se estudiará la posible contratación de un grupo americano. En representación de España, la Comisión contactará con el grupo «Estoraque», de Málaga, y con otro de Baleares. También participará el cuadro artístico de la Mesa de Burgos en Madrid.

En la reunión de esta semana se aprobaron las bases que regirán para la elección de la «Reina» de las fiestas. A la elección podrán presentarse «reinas» de peñas, sociedades, casas regionales, entidades culturales, asociaciones de vecinos, y, en general, todas las entidades no mercantiles que lo deseen y que, a juicio de la Comisión Mixta de Fiestas, tengan representatividad.

En la próxima reunión, quince días después de Semana Santa, se estudiarán las bases que regirán el concurso gastronómico del buen Yantar entre otros aspectos relacionados con el programa de las ferias y fiestas de San Pedro y San Pablo. Asimismo se incluirá en el orden del día la organización del «Día del Burgalés ausente».

## CREDITOS PARA TODO Y PARA TODOS

# tenemos créditos para todo

- Para compra de vivienda.
- Para reformar su comercio.
- Para la adquisición de coche.
- Para cambiar los muebles.
- Para instalar su despacho profesional.
- Para mejorar y modernizar su explotación agrícola o ganadera.

# y para todos

- Para la familia.
- Para el profesional.
- Para el comerciante.
- Para el agricultor y el ganadero.
- Para la joven pareja.
- Para usted.

Todos sus proyectos, sus necesidades, sus ilusiones, tienen acogida en la Caja. Hablemos de ellos. Tenemos una solución que ofrecerle.



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

soluciones eficaces

## OPOSICIONES

CUERPO DE GESTION DEL ESTADO Y DE LA SEGURIDAD SOCIAL

- Plazas convocadas: 1.950
- Requisitos: Tres cursos de facultad o escuela técnica, ingeniero técnico o equivalente.
- Ejercicios: Escritos sobre 77 temas.

Información y matrícula en

**CEMYS**

General Mola, 17-1.º

## I - X - 2

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con lo previsto en las Normas reguladoras de los concursos, se ha procedido a la anulación del siguiente boleto que pudiera tener unido el sello de la Jornada 31ª de 2 apuestas

**N.º 155102**

De conformidad con las citadas Normas, que constituyen las condiciones del concurso, las apuestas que pudieran tener el citado boleto no han sido formalizadas y en su consecuencia, el apostante que tuviera en su poder el resguardo en este caso, correspondiente al boleto reseñado anteriormente puede solicitar al receptor o esta Delegación el reembolso de la cantidad que debió abonar.

Burgos, 30 de Marzo de 1985

La población provincial burgalesa

## 5. La Zona de Miranda de Ebro-Treviño

Antonio Valverde Ortega

Una vez publicadas por D. B. las oportunas reclamaciones metodológicas que suscitaba un anónimo lector la pasada semana, quiero insistir para todos los lectores, que la población de los núcleos se refiere solamente a la de las capitales de las Zonas o Comarcas, sin incluir las numerosas agregaciones producidas hasta 1980.

El núcleo urbano de Miranda de Ebro es el segundo en importancia en nuestra provincia. Su crecimiento en el período 1950-80 es espectacular, y pasa de 17.976 h. en 1950, a los 37.026 h. en 1980. Sin duda es la década de 1950-60 la que tiene un mayor significado, con un aumento de 9.740 h. El crecimiento es menor en el período de 1968-70 con un total de 6.376 h. y en la reciente década de 1970-80 crece en 2.934 h., lo que significa la reducción de los efectivos migratorios y la estabilización del crecimiento en su propia dinámica vegetativa. No obstante, Miranda sigue siendo el centro impulsor de una gran Comarca en la que incluimos sin ninguna duda a el Condado de Treviño. El peso específico de Miranda se acrecienta si tenemos en cuenta que las áreas rurales han experimentado un retroceso en sus efectivos de 4.842 h. (56,09 por ciento de pérdidas), pasando de 8.634 h. en 1950 a 3.792 h. en 1970.

La evolución de la población en el período 1950-80, referida al núcleo urbano de Miranda de Ebro (capital) es de: 17.976 h. (1950), de 27.716 h. (1960), 34.092 h. (1970) y 37.026 h. (1980). La evolución para el resto de la Zona, que denomina-

mos Area rural es la siguiente: 8.634 h. (1950), 7.498 h. (1960), 5.194 h. (1960) y 3.792 h. en 1980. Por lo tanto el conjunto de la Zona mirandesa ha evolucionado como sigue: 26.610 h. (1950), 35.214 (1960), 39.286 (1970) y 40.818 en 1980. El hecho destacable para la Zona es que el conjunto de la población no pierde efectivos durante el período 1950-80. Es más el crecimiento de Miranda de Ebro absorbe con demasía las pérdidas del area rural. Pese a todo la última década refleja una ralentización del crecimiento ya que el aumento de Miranda está contrarrestado por una pérdida de 1.402 h. en el área rural.

El período de 1950-80 revela en primer lugar la importancia del crecimiento del núcleo urbano de Miranda (capital) que muestra en 16.116 h. (89,65 por ciento de crecimiento). Esta inercia positiva es la que conserva el impulso en la última década, en la que se paraliza la emigración hacia Miranda de Ebro. En la década de 1970-80 el area rural pierde 1.402 h. que no son absorbidos por Miranda especialmente en el período 1970-75 (1.017 h.) en el cual la capital crece solamente 1.511 h. Es evidente que el area rural envía sus efectivos fuera de la comarca y por otro lado, la ciudad mirandesa se repliega a un crecimiento débil y lento.

Podemos asegurar por lo tanto que en Miranda se da un creciente proceso de desnatalidad y un envejecimiento progresivo. El C. V. ha disminuido de un modo importante en la última década. El valor actual de un 0,54 por ciento para el conjunto de la Zona está apoyado en el propio C. V. de la

ciudad de Miranda, pues el resto de las localidades que componen la muestra estudiada tienen un saldo demográfico negativo. En 1970 Miranda tiene un C. V. positivo (capital), de 1,14 por ciento mientras que el resto de las localidades son de C. V. negativos: Treviño (-0,46 por ciento), Pancorbo (-0,38 por ciento), Santa María de Ribaredonda (-1,01 por ciento), Valluércanes (-0,35 por ciento), Villanueva de Teba (-1,91 por ciento), Santa Gadea del Cid (0,00 por ciento).

El punto de arranque está en el alto C. V. de Miranda de Ebro en 1975 con un 1,22 por ciento, cifra moderadamente alta, pero especialmente significativa si la comparamos con el resto es esa fecha: Pancorbo (0,29 por ciento), Valluércanes (1,31 por ciento). Las demás localidades pese al ligero descenso de la mortalidad siguen con índices negativos: Santa María R. (-0,42 por ciento), Villanueva de T. (-0,74 por ciento), Treviño (-0,52 por ciento).

En 1980 hay un descenso generalizado del crecimiento comarcal. Miranda baja a un 0,69 por ciento y el resto de las localidades son negativas: Treviño (-0,74), Pancorbo (0,00), Puebla de Arganzón (-0,39), S. Gadea C. (-0,43), Valluércanes (-2,05) y Villanueva de Teba (-0,86).

En el análisis de los componentes demográficos observamos lo siguiente. Hay un proceso de desnatalidad generalizada con la excepción de Miranda de Ebro. La irregularidad de Miranda se corrige a partir de 1976. Con todo no se puede hablar en Miranda de un fenómeno de «boom» semejante al de Aranda de Duero. La atonía industrial

que sufrió la ciudad en la década de 1970 le ha privado de índices espectaculares. He aquí el número de nacimientos en Miranda de Ebro en la última década: 639 (1970), 664 (1971), 660 (1972), 658 (1973), 617 (1974), 683 (1975), 719 (1976), 660 (1977), 570 (1978), 501 (1979) y 466 (1980).

Se produce asimismo un descenso de los índices de mortalidad, generalizado para toda la Zona, que en Miranda es más acusado a partir de 1973, año en que parece acumularse un alto porcentaje de mortalidad senil. He aquí el número de defunciones para Miranda: 251 (1970), 275 (1971), 236 (1972), 280 (1973), 276 (1974), 248 (1975), 243 (1976), 241 (1977), 236 (1978), 245 (1979) y 208 (1980).

La inflexión negativa es clara a partir de 1975 y no se aprecia la estabilización que en estos momentos suponemos, especialmente para la capital mirandesa. El descenso de natalidad en Miranda es grave (217 nacimientos menos habidos en 1980, respecto de 1975). Bien es cierto es que las defunciones han descendido en ese mismo período pero en menos proporción.

Parece evidente que la actual estabilización del C. V. de la capital mirandesa en torno a un 0,70 por ciento anual aconseja tomar la cifra de 39.499 h. como proyección de la población que se acumulará para 1990, ya que la población de Derecho es inferior a la calculada por C. V. Esto puede ser indicativo de un desplazamiento migratorio lento pero salvo que la actuación del Area de Expansión industrial de Miranda, rectifique esa tendencia.

## Las piscinas climatizadas no se abrirán hasta Octubre

Las piscinas climatizadas de «El plantío» no volverán a abrirse hasta Octubre del presente año, según una nota del Servicio Municipalizado de Instalaciones Deportivas. «Como quiera que tras los primeros estudios realizados, que han de cristalizar en el oportuno proyecto técnico, se prevé que la terminación de estas obras —dice la nota del Ayuntamiento— necesitará de algunos meses y por lo tanto no será posible la reapertura antes de la finalización de la campaña de natación de invierno - primavera, el día 31 de Mayo de 1985, se pone este hecho en conocimiento de todos los colectivos y público en general que han venido haciendo uso de las piscinas climatizadas».

A la vez en la nota el Ayuntamiento pide disculpas por las molestias que se puedan causar en «la confianza —señala— de que la instalación se encuentre en perfecto estado de funcionamiento al comienzo de la nueva campaña de invierno, en Octubre próximo».

«Especialmente se llama la atención —añade la comunicación municipal— de los usuarios pertenecientes a colegios de enseñanza, clubs deportivos, amas de casa, asociaciones socio - culturales y otras agrupaciones que han abonado el importe de los cursos de natación no impartidos en su totalidad, a fin de indicarles que pueden solicitar las cantidades que corresponden a los servicios no prestados, estableciéndose una proporcionalidad respecto al tiempo que resta hasta la finalización de dichos cursos».

### Mala gestión de planificación y conservación

Por otro lado, la agrupación local del P.S.O.E., a través de los vocales del partido en el Consejo del Servicio de Instalaciones Deportivas han hecho público un comunicado en el que afirman que el cierre cautelar debido «a las corrosiones y la mala implantación y conservación de las instalaciones».

Asimismo, la Agrupación socialista manifiesta su desacuerdo con la actuación en este caso de los responsables del Ayuntamiento en el área de instalaciones deportivas y de recreo y anuncia que apoyará «los derechos y reclamaciones que para los usuarios supone este cierre, recomendando a éstos que dichos perjuicios se requieran por escrito al Servicio de Instalaciones Deportivas o a la Federación burgalesa de Natación, y la exigencia de responsabilidades a los técnicos responsables de las instalaciones y conservación de las piscinas».

Finalmente en el comunicado el P.S.O.E. expone que colaborará a través de sus representaciones en los organismos competentes, para la gestión rápida y eficaz de los medios técnicos y económicos que permitan la reanudación de la campaña de natación en la próxima campaña, pues estimamos que, únicamente, la iniciativa municipal será totalmente incapaz de poner a punto la instalación para dichas fechas, lo que dilatará los perjuicios anteriormente señalados».

### AUTOVICAN, S. A. CONCESIONARIO RENAULT

COMUNICA A SUS CLIENTES  
EL NUEVO NUMERO DE TELEFONO  
DEL SERVICIO NOCTURNO  
DE GRUA.

**T. 208933**

### PARTSMASTER INTERNATIONAL NECESITA

## VENDEDOR

para Burgos y provincia

#### SE REQUIERE:

- Persona ambiciosa de 25 a 40 años, preferible.
- Coche propio.

#### OFRECEMOS:

- Contratación mercantil con ingresos del orden de 1.500.000/2.000.000 pesetas anuales en comisiones.
- Preparación completa tanto en conocimientos de nuestros productos como apoyo constante.

Si Ud. cree ser la persona indicada escriba con amplio «curriculum vitae» y teléfono de contacto a:

SELECCION DE PERSONAL  
Isla de Java, 12  
28034 MADRID  
Atención Sr. Llorente.



EXPOSICION  
de  
OLEOS

## GONZALEZ «MARNAY»

#### HORARIO DE VISITAS:

Laborables: 12 a 2 y 6 a 9

Festivos: 12 a 2

MAÑANA, INAUGURACION

CAJA DE AHORROS  
DEL CIRCULO CATOLICO  
Aula Espolón

## Elija la marca que corta más césped en España.

Venga a conocer con todo detalle la gama más completa en cortacéspedes. Sin ningún compromiso. Estamos a su entera disposición y nos encanta hablar de jardinería.

OUTILS WOLF



## Serventa

VENTA Y ASISTENCIA TECNICA  
Merced, 13 - Tel.: 20 30 97  
BURGOS

CONSEJERO  
DISTRIBUIDOR  
OUTILS WOLF  
1985

# Ya está en la calle el libro sobre D. Andrés Manjón

Entrevista con el autor, Fr. Valentín de la Cruz

Ya está a disposición de los lectores la obra «Andrés Manjón y Manjón. Su tiempo, su vida y su obra». Y su autor, Fray Valentín de la Cruz, está con nosotros. Está el autor y está el amigo, así es que la entrevista, además de cordial, es fácil.

—¿Qué es este libro? —le hemos preguntado.

—En principio —responde el que es cronista de la provincia— es una obra que me encargó la Asociación Manjoniana de Granada. A mí, y espero que también al lector, me ha servido para descubrir la evolución de don Andrés en los planes pedagógico, personal y sociológico.

Y hay que hablar del libro y de este gran burgalés que es don Andrés Manjón. Sobre el libro le preguntamos:

—¿Qué impresión produce que los «rocieros» de Granada se presenten ante el Papa, le regalen el libro y el Santo Padre exalte la figura de don Andrés?

—No puedo decirte casi nada de eso porque, la verdad, sólo sé lo que ha dicho la Prensa. En cualquier caso, es algo que me agrada mucho.

Luego nos habló Fray Valentín de la Cruz de cómo hubo de meterse entre legajos y archivos para escribir la obra.

—Porque don Andrés —concluye sobre ese as-

pecto— fue un hombre que produjo mucha documentación.

—¿Era un santo? —le preguntamos nosotros.

—Mi opinión personal es que llegó a la madurez espiritual y que el camino se le puede seguir fácilmente. Lo demás debe decirlo quien tiene capacidad para ello.

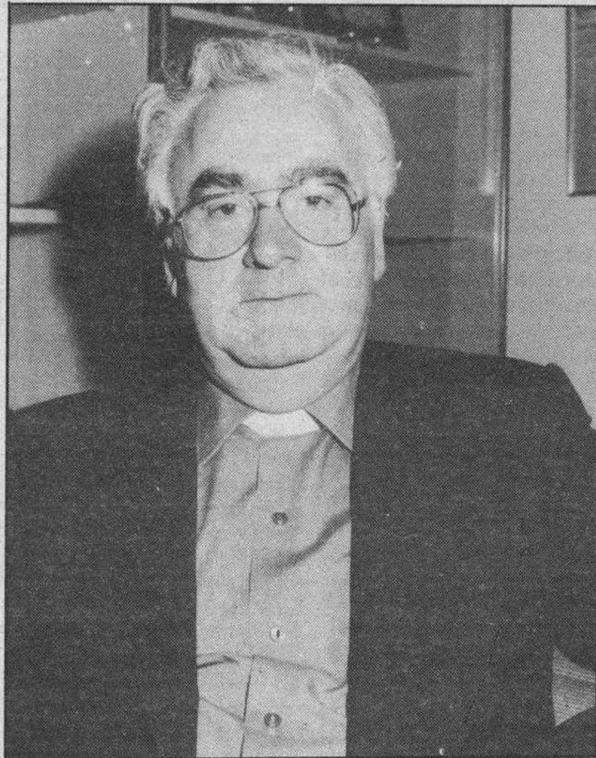
Nos dice Fray Valentín de la Cruz que la obra responde en su contenido a un análisis, como aclara el título, del tiempo, la vida y la obra de don Andrés.

—¿Cómo es su tiempo?

—Muy conflictivo, enormemente decisivo para España (es todo lo que gira en torno al 98. Don Andrés participó en su tiempo con la pluma y una gran actividad, pero sobre todo, con su pensamiento. Se relacionó con todos los hombres importantes de su época. Así, por ejemplo, mantuvo contacto personal o epistolar con todos los ministros de Instrucción Pública. En cualquier caso mantuvo siempre una independencia absoluta. No se vendió ni a liberales ni a conservadores.

—¿Cómo fue su vida?

—Se desliza por los cauces de los pobres, que eran mucho más pobres que ahora. Sus ingresos (como ctedrático, canónigo, etc.) iban directamente a las Escuelas. La suya fue una vida dura desde la infancia, en Sargentos,



Fray Valentín de la Cruz, autor de la obra «Andrés Manjón y Manjón. Su tiempo, su vida y su obra».

hasta su ocaso en Granada. Esa pobreza ambiental le estimuló mucho para luchar.

—¿Y cómo fue su obra?

—Preferentemente le dedicó a la educación de la infancia desamparada. Su primera iniciativa pedagógica es el rechazo a su propia educación, que fue desastrosa en grado sumo y que él quiso evitar a los demás. Propugna una educación integral. Prefiere hacer al hombre

antes que al erudito y su ideal de perfección estriba en tres principios: Dios, España y cultura.

Y aquí tenemos que dejar la entrevista con el hombre que ha escrito el libro sobre una de las figuras más grandes de nuestra tierra. Luego vendrá la opinión de los lectores. Quizás, también la nuestra porque ya hemos empezado a leerlo.

Alfonso Salgado

# La procesión de las Palmas abre hoy los cortejos de la Semana Santa

Hoy, festividad del Domingo de Ramos, en todos los templos de la ciudad, habrá liturgias especiales con bendición y procesión de Palmas y ramos.

del Rey San Fernando, donde el señor arzobispo impartirá la bendición y dirigirá su palabra a los niños.

## Representaciones en la parroquia de Fátima

En la Catedral, a las diez de la mañana, el Cabildo asistirá a Laudes cantados. Media hora después será la ceremonia de bendición de las Palmas, actuando de pontifical el arzobispo doctor Cardenal que luego presidirá la procesión tradicional con asistencia del Cabildo, autoridades y pueblo. A continuación se ofrecerá una solemne misa concelebrada y la homilía estará a cargo del canónigo don Ambrosio Rebollo Peña.

Hoy, domingo, a las ocho y media de la tarde, en la parroquia de Nuestra Señora de Fátima volverá a ofrecerse, como se hizo el día anterior y la semana anterior, la representación teatro-musical «El Evangelio pascual del Hombre-Dios», a cargo de la coral Hispana y grupo de actores de la citada parroquia.

El papel de Jesús de Nazaret lo encarna Fernando Santamaría Villate; la ambientación escénica será dirigida por Mari Tere Ciruelos Lastra y es autor y director de la obra Angel del Campo Camino.

## Procesión de las Palmas

A las doce menos cuarto de la mañana los participantes en la procesión infantil de «La Borriquilla» se concentrarán en la Plaza Mayor, y a las doce en punto partirá el cortejo de la iglesia de San Lorenzo, y en conmemoración de la entrada de Jesús en Jerusalén hará el siguiente recorrido:

## Mañana, Lunes Santo

Mañana, Lunes Santo, el programa es el siguiente:

A las 20,30 horas, Vía Crucis penitencial que, partiendo de la parroquia de San Esteban, recorrerá el «Calvario» del Castillo.

Las 14 estaciones serán pronunciadas por seglares y coordinará el abad de Semana Santa. (Si el mal tiempo lo impidiera, este acto se celebraría en la iglesia de San Nicolás).

Calles de San Lorenzo, Laín Calvo, Cardenal Segura, Plaza Mayor, Queipo de Llano, plaza Santo Domingo de Guzmán, calle Santander, paseo del Espolón, Arco de Santa María y plaza

## HILOS PARA CONFECCION

Ofrecemos

## REPRESENTACION VARIAS ZONAS

Para personas introducidas en talleres de Confección. Interesados escribir Apartado 134, Molins de Rey (Barcelona).

MAS COMODO Y MAS BARATO RESULTA LA UTILIZACION DEL

## BONO - BUS

en los autobuses urbanos. La Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros se los facilita en cualquiera de sus Oficinas.

# ESCUELA SOCIAL DE SALAMANCA

## Seminario de Burgos

(Obra Social de la Caja de Ahorros del C.º C.º)

### CALENDARIO DE PRUEBAS PARA LA OBTENCION DEL TITULO DE GRADUADO SOCIAL O DE CONVALIDACION

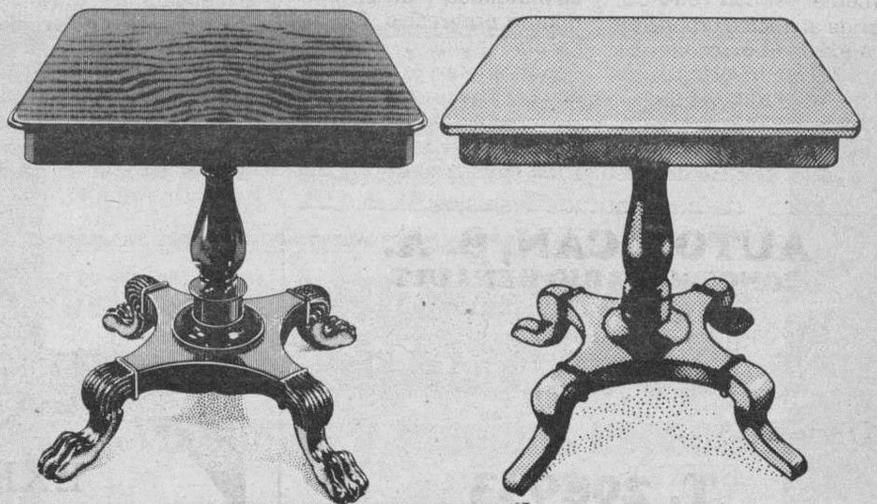
**EXAMEN DE REVALIDA:** El plazo de matrícula comienza el 1 de Mayo y termina el 31 de Mayo.

**PRESENTACION DE TESINAS:** El plazo de matrícula comienza el 1 de Mayo y termina el 31 de Mayo. Se entregarán en Secretaría TRES ejemplares (original y primera copia). La celebración de los exámenes será en el mes de Junio.

**EXAMEN DE CONJUNTO:** Hasta el próximo mes de Octubre no se realizará este sistema de homologación.

**TRABAJOS INTERDISCIPLINARIOS:** El período de inscripción y entrega de estos trabajos se realizará entre los días 1 y 31 de Mayo. Cada alumno deberá entregar en Secretaría DOS ejemplares de su trabajo (original y primera copia).

Muebles Ibáñez



*Aunque dos muebles tengan el mismo nombre, no tienen el mismo apellido.*

Coja dos muebles, uno con el nombre de Ibáñez.

Póngalos juntos y compárelos.

Aparentemente las mismas formas.

Pero fíjese bien si las vetas están casadas en las maderas, si el barnizado está hecho a mano, en la construcción de los interiores...

Aparentemente estos dos muebles son iguales, pero el acabado es totalmente distinto.

Por eso, cuando Vd. escoja sus próximos muebles, recuerde esto: cada mueble de Ibáñez es distinto a los demás.



El nombre del mueble.

Ibáñez. Plaza Santo Domingo de Guzmán, 16. Burgos.

## Reflexión urgente sobre la integración de España en la Comunidad Europea

España ha logrado ya la integración en la CEE, como culminación de unas negociaciones justamente calificadas de «largas, duras y difíciles». Y esto ha sido así porque la diferencia o contraposición de intereses existentes, de una y otra parte, eran grandes y hasta abismales en algunos sectores.

No es fácil para el común de la gente entender el entramado interno y diverso de la Comunidad Europea. Este periodista llegó a descubrirle y a conocerle con cierto detalle, cuando hace tres años tuve la ocasión de asistir a un seminario sobre el tema, como representante de DIARIO DE BURGOS, realizado a lo largo de una semana en el propio palacio de Barleymont, en Bruselas, en charlas y conferencias desarrolladas por los principales ejecutivos encargados de las negociaciones con España.

Ese conocimiento de la estructura de la propia CEE nos permite hoy afirmar, llegado el momento gozoso y esperado de la integración, que si «duras y difíciles» fueron las negociaciones que han hecho posible el acuerdo histórico, logrado al filo de la madrugada del pasado viernes, no menos duro y difícil va a ser el camino a recorrer para llegar a asimilar la incor-

poración real y con ello dar cima feliz a la nueva etapa que ante los españoles se abre.

Un comentario de urgencia que escuchamos de labios del presidente del Gobierno, Felipe González, creemos que resumía muy exactamente la situación producida. Afirmaba que la tarea de la integración no es sólo del Gobierno, sino de toda la Sociedad. Y si ésta no responde adecuadamente al reto que se nos plantea, todo irá mal. Ciertamente, hará falta una gran dosis de responsabilidad colectiva y sentido cívico y político para asumir la tarea.

El Gobierno quedará más obligado a hacer política de Estado, sobre cualquier consideración de partido, a lo que ha mostrado inclinación en los últimos tiempos.

Los empresarios habrán de extremar su agilidad y su afán de superación, sin dejarse ganar por ningún tipo de inmovilismo.

Los agricultores habrán de renovarse y buscar una mayor actualización de sus métodos, porque los esquemas antiguos y enquistados en la rutina no sirven dentro de un mercado moderno y con muchas posibilidades, pero asimismo muy dinámico y competitivo.

Los sindicatos no pueden

seguir fieles a sistemas muchas veces demagógicos y a ciertas formas o conductas que ya están superadas en la Europa Occidental de finales del siglo XX.

Todo esto estamos en un mismo barco y en una travesía crucial. Y los sindicatos, como las compañías y las industrias, sin olvidar a los agricultores, tendrán difícil la supervivencia, en ciertos casos, si no aciertan a hacer un cambio efectivo.

«Somos» Europa y ahora vamos a «estar» en Europa con todas las consecuencias. Este hecho, sin duda histórico y trascendente, hay que asumirlo sin papanatismos, ni complejos de inferioridad. Pero sí es necesario hacerlo —tal como hemos señalado anteriormente— con una enorme dosis de responsabilidad, sabiendo que nuestros problemas no terminan con la firma del Acuerdo, sino que en cierta forma pueden empeorar y sólo podremos superarlos con una acción conjunta, solidaria e ilusionada, porque la CEE puede ser muchas cosas —nunca una especie de Junta de Beneficencia— y en momentos de crisis generalizada, nadie va a darnos nada por nada. Sin embargo, es incuestionable que se abren cauces para seguir la marcha hacia adelante, que es la que conduce al éxito.

En principio, otro efecto algo traumático será determinado por la aplicación del Impuesto del Valor Añadido (IVA), que es condición «sine qua non» para el ingreso en la Comunidad, pues ésta mantiene su presupuesto con el 1 por 100 de ese concepto, aparte otras contribuciones menores de distintos capítulos, que hacen todos sus países miembros.

Nada más lejos de nuestro ánimo que proyectar sombras sobre este momento que se está viviendo y que tendrá su máxima expresión a partir del 1.º de Enero de 1986. Solamente hemos querido ponderar algunos aspectos y situar el hecho en su verdadero significado y contexto. Por lo demás, sobre cualquier tipo de consideraciones, está la cuestión principal de que el objetivo de construir una gran España desarrollada, moderna y democrática, pasa por Europa. Pero conste que este gran premio no nos va a ser concedido graciosamente y que alcanzarle tampoco resultará fácil de ninguna manera cómodo.

Esperemos que esto se comprenda desde todos los estamentos que constituyen la Sociedad. Y si así se hace, una gran parte del camino habrá sido ya recorrido.

Julián Martínez

Motor

## Presentado en Burgos el Suzuki-Santana

El pasado jueves, en nuestra capital, tuvo lugar la presentación del nuevo vehículo Suzuki-Santana, a través del concesionario Trabado S. L. Una presentación que dejó huella porque este nuevo modelo que cuando se pilota brinda el placer de la conducción, no sólo por la vía urbana, sino también en todo terreno. El Suzuki-Santana ofrece belleza en la ciudad y en el campo.

En la prueba que D. B. tuvo con este coche quedamos plenamente satisfechos. Supo comportarse entre el pedregal, de los caminos y el asfalto de la N-1. Sube pendientes a 45 grados de desnivel y uno llega hasta el terreno más duro y lejano.

Su comportamiento en el campo, es toda una delicia. En la carretera, al ser más alto que otros vehículos, domina la visibilidad. Un coche, por tanto, con múltiples usos.

### Tecnología

Los modelos incorporan tracción en las cuatro ruedas. Por ello, la seguridad y comodidad están garantizadas. Resulta muy interesante el paso de 2 a 4 ruedas motrices. Es sencillo y permite esa comodidad anunciada para el conductor. A esto se suma la altura libre

sobre el suelo facilitando su marcha en todo terreno, verdadera delicia. En la ciudad, su radio de giro de 4,9 m. le hace maniobrable.

En cuanto a los frenos incorpora los últimos adelantos con un sistema de dirección que impide irregularidades del terreno se dejen afectar al volante. El conductor no puede abusar de los «volantazos». En cuanto al combustible es más bien bajo si atendemos a sus usos de campo y ciudad.

### Tres versiones

Se presenta en tres versiones, techo metálico, desmontable con techo de lona y con techo de fibra. En esta máquina de disfrutar no se olvidan accesorios opcionales. Respecto a los colores se ofrecen el rojo, rojo manzana, verde Richmond, plata metalizado, azul metalizado, amarillo Avignon y blanco francoise.

El Suzuki-Santana con sus características técnicas, es un vehículo para esta sociedad española que ya somos europeos. Desde sus dimensiones (3.440 mm. de largo total; 1.460 mm. de ancho total y 1.680 mm. o 1.690 mm. de alto total), hasta su motor de explosión de cuatro tiempos enfriado por agua, árbol de lebas en cabeza (OCH), está fabricado con mimo.

## LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL INFORMA

Ponemos en conocimiento del público burgalés que, con motivo de las Fiestas de Semana Santa, nuestras Oficinas permanecerán cerradas del 4 al 7 de abril, ambos inclusive.

Durante estos días podrán realizarse operaciones para disponer de dinero o efectuar ingresos en nuestras CAJAS PERMANENTES, situadas en:

### BURGOS

Oficinas Centrales:	Plaza de Santo Domingo de Guzmán, 1
Oficina Urbana 3:	Avenida del Cid, 22
Oficina Urbana 4:	Calle Vitoria, 185 (Gamonal)
Oficina Urbana 6:	Calle Madrid, 35
Oficina Urbana 8:	Calle San Juan de Ortega, 1 (Capiscol)
Oficina Urbana 18:	Calle Francisco Grandmontagne, 6
Oficina Urbana 19:	Calle Calzadas, 2
Oficina Urbana 20:	Plaza Francisco Sarmiento, s/n.

ARANDA DE DUERO Plaza Primo de Rivera, 8

MIRANDA DE EBRO Calle San Agustín, 2

 CAJA DE AHORROS  
MUNICIPAL DE BURGOS

## 1.950 PLAZAS

## CUERPOS DE GESTION

Convocadas pruebas selectivas para los CUERPOS DE GESTION DE LA ADMON. CIVIL DEL ESTADO Y DE LA SEGURIDAD SOCIAL.- Primera convocatoria para estos Cuerpos de NUEVA CREACION. Título: Diplomado Universitario o equivalente (tres Cursos de Licenciatura). NO HAY EJERCICIO ORAL. ¡GRAN EXITO DE NUESTROS ALUMNOS EN 1984!. Instancias hasta el 15 de Abril.- Pídanos URGENTE informes con Programa e impreso de instancias.- Diríjase a «JURISPERICIA», Jardines, 2.- 28013 MADRID.



## LA GAMA MAS AMPLIA EN COCHES DE OCASION

En los Centros de Ocasión Ford encontrará el coche que busca, porque tenemos todas las marcas y todos los modelos.

y una organización nacional a su servicio. Además, nuestros coches están revisados y financiados por su Concesionario Ford.

Venga a comprobarlo. Es una gran ocasión.

Autocid, s. a.



## Rector y autoridades burgalesas estudiaron la ubicación de la Facultad de Derecho

El alcalde, José María Peña San Martín, y el presidente de la Diputación, Tomás Cortés, mantuvieron el viernes una larga reunión de trabajo en la Escuela Universitaria de Arquitectura, con el rector de la Universidad de Valladolid, Francisco Tejerina y con el vicerrector del Campus Universitario burgalés, Alberto Arroyo. Asistieron también a ella los diputados César Huidobro, del Grupo Popular, y Federico Sanz, del socialista, así como el presidente de la Asociación de Amigos de la Universidad, Luis Morcillo.

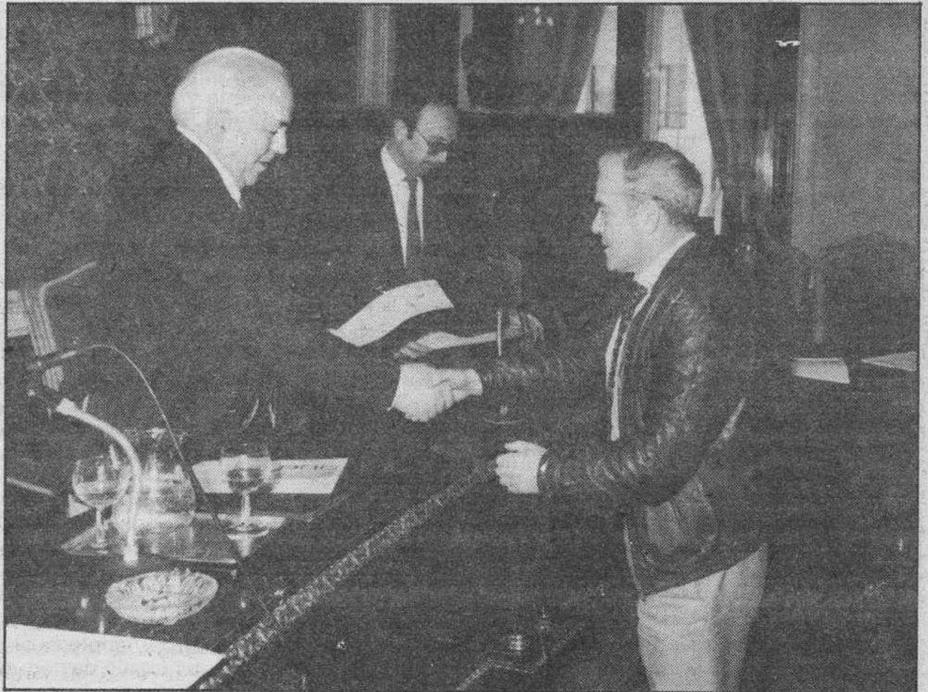
A lo largo de la reunión

se abordaron distintos problemas que tiene planteados el futuro universitario de Burgos, de forma especial, el de la ubicación de la Facultad de Derecho, recientemente concedida a nuestra ciudad. Esencialmente se discutieron las dos posibilidades que se plantean y que son, por una parte, la creación de un nuevo edificio para albergarla o por la otra, la restauración del hospital del Rey para dedicarlo a fines universitarios. En este sentido, las posturas se inclinaron mayoritariamente sobre la segunda posibilidad, estudiándose la financiación del

proyecto. Si el apoyo económico del Ministerio de Educación fuera insuficiente para llevar a cabo esta costosa labor de rehabilitar el histórico edificio, se buscarían las líneas de financiación a través de Bellas Artes, Junta de Castilla y otros organismos e instancias tanto estatales como locales y provinciales.

Todos los reunidos, según se informó a nuestro periódico, salieron satisfechos de esta primera sesión de trabajo conjunta y se marcó el calendario para seguir profundizando en este proyecto.

## Clausura del Seminario sobre Archivos Municipales



El diputado señor Montes preside la entrega de diplomas en la clausura del curso

A la una y media de la tarde de ayer, tras la conferencia pronunciada por doña Margarita Vázquez de Parga, directora del Centro de Información Documental de Archivos, del Ministerio de Cultura, sobre «La información documental», fue clausurado el Seminario sobre Archivos

Municipales para secretarios de Administración Local, organizado por la Diputación. El acto de clausura fue presidido, en nombre del presidente de la Diputación, por el diputado provincial, don José Luis Montes, quien en breves palabras felicitó a los cursillistas y acto se-

guido se procedió a la entrega de diplomas a los más de medio centenar de secretarios de Administración Local asistentes al Seminario. Al acto de clausura asistió también la diputado provincial presidente de la Comisión de Cultura, doña Carmela Azcona.

## Entrega de trofeos en el Real Moto Club Burgalés

El pasado fin de semana, y dentro de los actos programados con motivo del 57 Aniversario de la fundación del Real Moto Club Burgalés, fueron entregados los trofeos de los campeonatos de mus y subastado. Con unas breves palabras, el presidente de la Sociedad,

señor Bodero Cuesta (D. Alejandro), abogó por continuar los esfuerzos en favor del deporte de la moto, y tuvo un especial recuerdo para el socio D. Ramón Alvarez, recientemente fallecido, quien estuvo participando en el último campeonato de mus del Club.

A continuación fueron entregados los trofeos a los campeones de mus (Vicente Barbero y Gregorio Castañeda) y de subastado (Agustín Iglesia y Gregorio Castañeda), para terminar con una copa de vino español.



## A partir de mañana subirá el autobús

Acordadas por el Consejo de Administración del Servicio Municipalizado de Autobuses, en reunión de 28 de Enero, ratificadas por el Excmo. Ayuntamiento Pleno, en sesión de primero de Febrero y con la sanción favorable de la Junta de Castilla y León, el 15 de Marzo, las tarifas del Servicio que regirán a partir del

primero de Abril de 1985, serán las siguientes:

Billete ordinario, 30 pesetas; billete festivo, 35; billete servicios especiales, 40; vales trabajadores, 15; vales estudiantes, 15; vales jubilados sin tarjeta municipal, 15; vales jubilados con tarjeta municipal, 5; bono-bus de 100 viajes, 20; de 50 viajes, 20,50; de 25 viajes, 21; y de 10 viajes, 22.

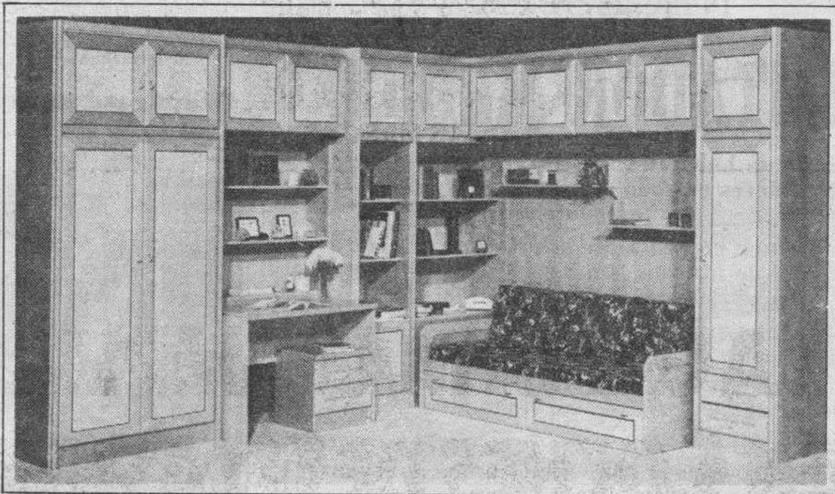
### Información militar

Artillería.— Ascenso. Por existir vacante, se promueve al empleo de coronel de Artillería, al teniente coronel de la citada Arma, don Isidro Serrano y Mateos, de la Subinspección de la VI Región Militar, quedando disponible en la plaza de Burgos y agregado a la Jefatura de Artillería.

Oficinas militares.— Se destina al Cuartel General de la Capitanía General de la VI Región Militar, al comandante de Oficinas Militares don Paulino Treceño López, de la Dirección de Servicios Generales del Ejército.

## LOS MEJORES MUEBLES MODULARES ESTAN EN MUEBLES MORAL CAYUELA

En varias versiones y medidas especiales.



MUEBLES MORAL CAYUELA, S.A.

Ctra. de Logroño. s/n. (Castañares)



TROFEO INTERNACIONAL MUEBLE EUROPA

- Instalamos sus muebles gratis en cualquier punto de la capital y provincia.
- La financiación más barata y con descuentos.
- Precios excepcionalmente bajos.

## INAUGURACION

# LIBROS

# El Príncipe

INVITAMOS A NUESTROS CLIENTES

PLAZA DE ESPAÑA, 16.

Aranda

# Ayer llegó la expedición de estudiantes de Miranda do Douro

## Con la procesión de la borriquilla comienza la Semana Santa

Aranda de Duero (De nuestra corresponsal, Mery Varona). — A mediodía de ayer fue recibida en el salón del Ayuntamiento, la expedición de jóvenes estudiantes que visitan Aranda durante este fin de semana, becados por la Cámara municipal de Miranda do Douro. Acompaña a este grupo de jóvenes, formado por 9 chicas y otros tantos chicos de entre 18 y 19 años, el alcalde de la ciudad portuguesa, doctor don Julio Meirinhos.

Por parte arandina, se encontraban presentes el alcalde, don Porfirio Abad, y los concejales don Tomás Estaún, don Saturnino del Canto, don Angel Guerra, don Emilio Gil, don Rafael Portero, doña Leonisa Ull, don Antonio Ródenas, don Miguel Angel Martín, don Francisco Quintana, don Evaristo Camarero, don Claudio Santibáñez y don Mauro Santos Ovejas, además de varios miembros de la Asociación de Vecinos Allendeduero, y don Juan G. Abad Zapatero.

Don Porfirio Abad dio la bienvenida a la Ribera a los estudiantes mirandeses, a quienes deseó feliz estancia, deseo que, dijo, corroborarían todos los arandinos. Respondió al alcalde de Aranda el doctor Meirinhos, quien agradeció la cordialidad y amistad que siempre brinda el Ayuntamiento de Aranda a los mirandeses. Definió a los jóvenes expedicionarios como «portavoces de quienes estudian y trabajan en Miranda do Douro, el futuro de Portugal» y se congratuló por la entrada de Portugal y España «juntos en el Mercado Común» y por el nacimiento de Porfirio Abad, hijo, que venía a simbolizar el «nuevo motor de la gente que ha de estrechar lazos entre Aranda y Miranda», agradeciendo la colaboración recibida de Angel Guerra, Claudio Santibáñez y Juan G. Abad para que este viaje haya sido posible. Intervino, por último, el presidente de las Asociaciones de Alumnos de Miranda do Douro quien, curiosamente, se refirió a aquella ciudad como Miranda de Duero, expresando su esperanza de que éste sea el principio de una costumbre de intercambios culturales que seguirán en adelante.

Finalizada la recepción oficial, los jóvenes portugueses acompañados de concejales y jóvenes de la A.V. Allendeduero, recorrieron el mercado de la Plaza Mayor y calles adyacentes hasta las 2 de la tarde que, en la bodega de Tierra Aranda, le fue ofrecido un almuerzo informal por la Corporación municipal. A lo largo de la tarde visitaron la ciudad, asistiendo al pregón de Semana Santa y al concierto sacro ofrecido por el Coro de Cámara del Conservatorio, con cuyos miembros cenaron también en la bodega Tierra Aranda. Por último, acudieron a una discoteca de la zona habitualmente frecuentada por jóvenes, invitados por el delegado de Turismo.

Para hoy, domingo, está prevista su asistencia a una misa en la Alcaldía de Santo Domingo de Silos, participando en el ofertorio con los trajes tradicionales del Planalto portugués. Posteriormente, visitarán el claustro y el museo del Monasterio y comerán en los alrededores de la ermita de Santa Cecilia para visitar, a lo largo de la tarde, Peñaranda y Clunia. Pernoctarán esta noche en el Hotel 3 Coronas de Santo Domingo de Silos, después de atravesar el pasaje de La Yecla y saborear una queimada en este bello rincón.

Mañana, lunes, visitarán las empresas Guijarro y Michelin antes de finalizar su viaje a nuestra ciudad.

### El portavoz centrista presenta nuevo escrito sobre incompatibilidades

Con fecha de 29 de Marzo fue presentado un nuevo es-

crita por Ricardo García, «como concejal de este Ayuntamiento y portavoz del CDS», en la Secretaría del Ayuntamiento. Por presentarse a última hora de la jornada laboral, no fue registrado ese día.

En dicho escrito, que lleva firma de su ponente y de Pilar García, se define como resultado «totalmente absurdo» y «votación improcedente» la celebrada en el Pleno del día 28 en el que se rechazó su anterior moción, referida al mismo de las incompatibilidades, solicitando del alcalde que inicie la tramitación «que corresponda para llegar a la solución de compatibilidad o incompatibilidad de los concejales denunciados al amparo de lo prevenido en la ley 39/78». Se rechaza, igualmente, que sea de aplicación en este caso la ley 53/84, y afirma que, en el caso de los dos concejales supuestamente afectados, «simultanear ambos cargos menoscaba el cumplimiento de sus deberes que no pueden cumplir adecuadamente en el colegio donde prestan sus servicios por sus constantes ausencias durante horario de trabajo, por razones de reuniones o viajes, lo que hace que los demás profesores del centro, tengan que sobrellevar una carga superior a la que en justicia les corresponde».

El escrito acaba solicitando la emisión de dictamen previo por el secretario del Ayuntamiento, respecto al alcalde del acuerdo adoptado el día 28, del trámite que debe seguir una moción de denuncia de incompatibilidades al ejercicio del cargo de concejal y del fondo de la cuestión planteada.

### XII Certamen cultural del ADC Michelin: el arte románico en Burgos

El pasado jueves se celebró en el salón de actos de la Caja del Círculo, una proyección audiovisual sobre «El arte románico en Burgos» organizada por ADC Michelin dentro de su XII Certamen Cultural.

Se trata de un magnífico trabajo, patrocinado por la Diputación Provincial, que fue presentado por sus autores, Enrique del Rivero, Alberto Codón y Remedios Novoa, recogiendo en él, ampliamente, las muestras del arte románico existentes en la provincia de Burgos. Es de destacar la atención que estos autores tuvieron con el público asistente, al presentar, además de lo anunciado, un trabajo dedicado exclusivamente a la comarca de Aranda, comentando las diapositivas que se mostraban, Enrique del Rivero.

### La Gimnástica Arandina se desplaza a Béjar

Viaja hoy la Gimnástica Arandina a Béjar donde se enfrentará al equipo titular, al que venció en «El Montecillo» por 1-0.

El Béjar Industrial ocupa el puesto quince de la tabla, con 21 puntos y 7 negativos, mientras que la Gimnástica Arandina se encuentra en el undécimo, con 28 puntos y 2 negativos.

Para este encuentro, en el que el once arandino intentará desprenderse de esos negativos endosados por el Real Burgos el pasado domingo, la alineación probable que hará pública Mezquita será Juan Carlos, en la portería, Almendáriz, Maté, Zamora y Valderas en la defensa, Felipe, Piru y Gaona en la media, Illera, Soregui y Pizarro en la delantera. Para posibles sustituciones, Chuchi, Miravalles, Nacho y Benjamín. Es de señalar que cinco de los convocados, Juan Carlos, Chuchi, Almendáriz, Miravalles y Ben-

jamín, proceden de las filas del equipo juvenil de la Gimnástica.

Por otra parte, en relación a los ingresos en el obtenido en el partido disputado el pasado domingo, el presidente del club, señor Recio, informaba que lo recaudado en realidad fueron 737.700 pesetas. Habrían asistido 1.129 personas de los cuales 193 serían socios, 692 no socios, 132 juveniles, 86 señoras y 26 espectadores sin especificar condición ya que las entradas se vendieron una vez cerradas las taquillas. Datos que, según el presidente, corresponden con los talonarios de entradas vendidos. Pero que, salvo error, tampoco parecen coincidir con los ingresos que se declaran.

Por otra parte, el presidente señor Recio, realiza gestiones con la Asociación de Fútbol Profesional de forma que pueda ser liquidada, con cargo a los 700 millones de pesetas que van a ser repartidos entre 33 clubs modestos, la deuda de 4.640.000 pesetas correspondientes al balance de la temporada en que la Gimnástica Arandina militó en Segunda División «B», y en la que contrató a jugadores profesionales. Ignacio Recio se mostraba confiado en el buen término de estas gestiones que vendrían a significar una muy necesaria inyección económica a las arcas gimnásticas.

### Aranda Gromber-Nava de Asunción de balonmano

Para las 12 horas de hoy, está previsto en el Polideportivo Municipal el encuentro entre Aranda Gromber y Nava de Asunción, en partido de balonmano de la Segunda División. Una vuelta del Gromber al escenario de sus mejores triunfos, que puede significar su clasificación para la fase de ascenso, de forma definitiva.

### El paso de la Borriquilla inicia la Semana Santa

A las 13 horas de hoy, saldrá de la parroquia de Santo Domingo la procesión de Ramos, con la entrada de Jesús en Jerusalén, paso procesional más conocido como «de la Borriquilla». El itinerario a seguir será desde Ruperta Barata por el puente sobre el Duero, a la Plaza Mayor, calle de la Miel, Boticas, Plaza del Trigo, calle Isilla, San Francisco, para finalizar en la iglesia de San Juan de la Vera-Cruz. Organiza la procesión la parroquia de Santo Domingo y la Cofradía del Santo Cristo del Milagro, iniciándose así los actos de Semana Santa, cuyo programa recoge, este año, en su portada una imagen del paso de la Oración del Huerto, también conocido como de los ferroviarios.

Este paso es el que saldrá mañana, lunes, de la parroquia de Santa Catalina a la iglesia de San Juan Bautista, recorriendo la Avda. de Burgos, calles de Santiago, Obispo Velasco (antes Carrequemada), calle Isilla, Boticas y Plaza de Santa María.

### Farmacia de Guardia

Doña Rosario Berdugo, Avda. Castilla, 54.

### Radiocadena Aranda

6,05 Tiempos Nuevos; 8,00 España a las ocho; 8,15 Sin barreras; 9,05 La buena noticia; 9,15 Aranda fin de semana; 11,05 Rodando; 11,30 Musicolandia; 13,05 En acción; 13,30 Aranda fin de semana; 14,00 Diario de la tarde; 14,30 Aranda fin de semana; 15,05 Esto es la radio; 20,00 La hora deportiva; 21,05 Los chicos del Preu; 24,00 Veinticuatro horas; 00,30 Los chicos del Preu; 03,05 Más tutti frutti.

III SEMANA CICLO DE CINE  
«HISTORICO Y DE GRAN ESPECTACULO»

## GRAN TEATRO

HOY, DOMINGO  
A las 5,30, 8 y 11 noche

FRANCO NERO en  
**EL HALCON**



EL REALISMO DE LA VERDAD HISTORICA UNIDO A LA FANTASIA DEL CINE ACTUAL CONVIERTEN ESTA PELICULA EN UN FILM ESPECTACULAR UNICO EN SU GENERO.

EN TECNICOLORE y  
DOBLADA AL ESPAÑOL

(No recomendada menores 13 años)

PRECIO UNICO ESPECIALISIMO:  
**BUTACA 100 PESETAS**



## JUNTA DE CASTILLA Y LEON

Consejería de Industria y Energía  
Delegación Territorial - BURGOS

### ANUNCIO

A los efectos prevenidos en el artículo 9 del Decreto 2617/1966 y en el artículo 10 del Decreto 2619/1966, ambos de 20 de Octubre, se somete a información pública la petición de Autorización y Declaración en concreto de Utilidad Pública para las instalaciones eléctricas que a continuación se detallan.

- REFERENCIAS.— R.I.- 2.718; Exp.- 40.156; F. 1.794.
- PETICIONARIO.— Iberduero, S. A.
- OBJETO DE LA INSTALACION.— Construcción de nueva red de distribución en B. T. en la localidad de Valverde de Miranda.
- CARACTERISTICAS PRINCIPALES.—  
—Red de Baja Tensión, trifásica, aérea y constituida por cables aislados en haz posados sobre fachada y apoyados en postes de hormigón.
- PRESUPUESTO.— 3.692.541 Ptas.

Lo que se hace público para que pueda examinarse el proyecto de la instalación en esta Delegación Territorial, calle Madrid, núm. 17-1.º, y formularse las reclamaciones que se estimen oportunas, en el plazo de 30 días, contados a partir del día siguiente al de la publicación de este anuncio.

Burgos, 21 de Marzo de 1985.  
**EL DELEGADO TERRITORIAL,**  
Eduardo de la Orden Chocano.

## LABORATORIO GLAXO, S. A.

NECESITA

## VISITADOR MEDICO

Glaxo es un Laboratorio de investigación de productos líderes en todo el mundo en varios campos terapéuticos.

Entendemos la Visita Médica como un servicio constante de información de nuestros productos a la clase médica farmacéutica.

Por lo tanto, exigimos:

- Licenciado en Farmacia, Químicas o Biológicas, preferentemente, o nivel de Bachiller Superior con experiencia en Visita Médica.
- Residir en Burgos.

De acuerdo con la importancia del puesto, el candidato seleccionado recibirá:

- Curso inicial y un entrenamiento continuado.
- El apoyo constante de un equipo Científico y de Marketing.
- Un sistema de incentivos progresivo.
- Dietas y kilometraje.
- Seguridad Social.
- Sueldo bruto de 1.800.000 pesetas como base de negociación según experiencia.
- Garantizamos absoluta confidencialidad.

Envíen «Curriculum Vitae» a D. Luis Sánchez Covarrubias, Parque Roma D-2, 1.º A.  
50010 ZARAGOZA.

MNM/396.

LA MAS FANTASTICA  
E IMPRESIONANTE  
DE TODAS LAS  
AVENTURAS  
IMAGINADAS

Prepárese para el  
ataque final...



INCOMPARABLE  
HOY - HOY  
5,15, 7,45 y 10,30

**AVENIDA**

Autorizada todos los públicos

Miranda

## Finalizó la visita del arzobispo

### Festival Internacional de Teatro

Dentro del Festival Internacional de Teatro y organizadas por la Junta de Castilla y León y el Ayuntamiento de Miranda, tenemos dos extraordinarias veladas teatrales en el Teatro Cinema.

Hoy, domingo, a las seis de la tarde se representará la obra «Ensalada de bandidos» por el grupo «Quimera de plástico» y el sábado, día seis de Abril, a las ocho y media de la tarde el grupo «Teatracción» presentará la obra «Proceso a un espartapájaros».

### Finalizó la visita pastoral del señor arzobispo

Intensa actividad la desarrollada por nuestro arzobispo Dr. D. Teodoro Cardenal Fernández en su primera visita pastoral a Miranda. Reuniones con los sacerdotes de la ciudad y su zona de influencia, visitas a los colegios, parroquias y asociaciones religiosas, celebraciones litúrgicas, consultas, planteamientos y un largo etc. El Sr. arzobispo ha querido que, precisamente, en tiempos de Cuaresma y en vísperas de la Semana Santa, haya sido Miranda su centro de atención.

El pasado jueves, en el Centro parroquial de San Nicolás de Bari, tuvimos una breve reunión con el doctor Sr. Cardenal Fernán-

dez y tras de charlar sobre distintos temas, nos dijo que para Junio —concretamente del diez al quince— volverá a Miranda y a su comarca, para impartir el Sacramento de la Confirmación.

El Sr. arzobispo, se mostraba complacido, más bien diríamos, entusiasmado por la cariñosa acogida que había tenido en todos los centros escolares, tanto por parte del profesorado como por los alumnos, facilitándole al máximo la misión pastoral que era principal motivo de sus visitas. En una palabra, que se marchaba encantado del trato recibido por los mirandeses, que han sido los primeros en recibir esta visita pastoral del Sr. arzobispo, ya que otras visitas realizadas a Miranda y otras poblaciones, durante el tiempo que lleva ocupando la Sede, no habían tenido este carácter.

A nuestras preguntas sobre vocaciones sacerdotales, el Sr. arzobispo manifestó que nuestra Archidiócesis es una de las primeras, contando con unos trescientos seminaristas, si bien, dijo, de estos trescientos solamente había once mirandeses, cifra muy baja en relación con su número de habitantes. También indicó que en contra de lo que se pueda creer, las vocaciones surgen por igual en las ciudades que en las zonas rurales y que, principalmente esas vocaciones son

precoces y no tardías, es decir, entre los jóvenes en edad escolar.

### En marcha la IV Muestra Cultural San Juan del Monte

A falta de conocerse el fallo por el que se conozca el cartel anunciador la IV Muestra Cultural San Juan del Monte, que tendrá —como en años anteriores— como marco la cripta del templo parroquial de San Nicolás de Bari, ya se puede adelantar que será un éxito de participación. Como se sabe, esta muestra está reservada para artesanos mirandeses, de las diversas facetas que encierran las artes plásticas y trabajos manuales.

En pintura son una treintena los artistas que expondrán sus obras. En escultura por el momento solo hay uno. En talla hay cuatro y en artes aplicadas, son diez. A todos éstos faltan por incorporarse algunos más y también otras diversas materias que complementarán la muestra que será inaugurada el día 23 de Mayo. Y podemos adelantar que entre unos y otros, serán unos sesenta los expositores, lo que quiere decir que serán más de trescientas las obras que se presenten a la IV Muestra Cultural «San Juan del Monte».

### El grupo de danzas «Familia Castellana» inicia sus actuaciones

Este grupo de danzas, conocido dentro y fuera de nuestra ciudad, ha iniciado, como años anteriores, sus actuaciones allí donde se solicita su presencia, llevando con sus bailes, el resurgir de nuestras costumbres populares.

El viernes, en el Colegio Menor de Juventudes «Fernán González», ofrecieron una actuación de danzas castellanas, teniendo como público los jóvenes franceses que periódicamente visitan nuestra ciudad, los cuales junto con los profesores que les acompañan, han demostrado siempre un gran interés por todo lo referente a nuestra cultura.

Con esta actuación consiguió otro rotundo éxito que añadir a su corto pero brillante historial.

### Radiocadena Miranda

6,05, Tiempos nuevos; 8,00, España a las 8; 8,15, Sin barreras; 9,05, Estamos en domingo; 13,05, En acción; 13,30, Estamos en domingo; 14,00, Diario de las dos; 14,30, Avance deportivo; 15,05, Esto es la radio; 21,30, Deportes R.C.E. Miranda; 22,05, Los chicos del Preu; 24,00, 25 horas; 00,30, Los chicos del Preu; 03,05, Más Tutti Frutti. Boletines informativos nacionales e internacionales a las horas en punto.



TEATRO SALÓN APOLO. — Hermoso edificio este del Teatro Salón Apolo, situado en la Plaza de Santa María, esquina a la calle de la Cruz y junto al templo parroquial de Santa María. No es viejo, vamos que tiene sesenta años escasos, ya que fue construido en 1927, por el que fuera magnífico contratista de obras, gran mirandés y entusiasta sanjuanero Sixto Erquiada Martínez, que precisamente había nacido a veinte metros de este lugar. El Teatro vino a ocupar el solar que dejara otro edificio célebre en Miranda, una especie de casino, conocido por «La Mirandesa» y que resultó destruido por un voraz incendio.

El Teatro Salón Apolo, ha visto desfilar por su escenario a las mejores compañías de teatro, también hasta hace poco era destinado a cine-zarzuela, revista y variedades. Aquí se estrenó la zarzuela «San Juan del Monte» y aquí también se han dado extraordinarios conciertos y hoy, es el lugar habitual en el que el Ateneo Musical Mirandés, desarrolla sus extraordinarios ciclos musicales, en los que nos visitan los más famosos grupos internacionales de toda la extensa gama que abarca la Música, desde las orquestas de cámara hasta las masas corales. A decir de los entendidos, en la materia es uno de los teatros que mejores condiciones acústicas tiene. El tiempo ha dejado su huella y actualmente precisa de importantes reparaciones.

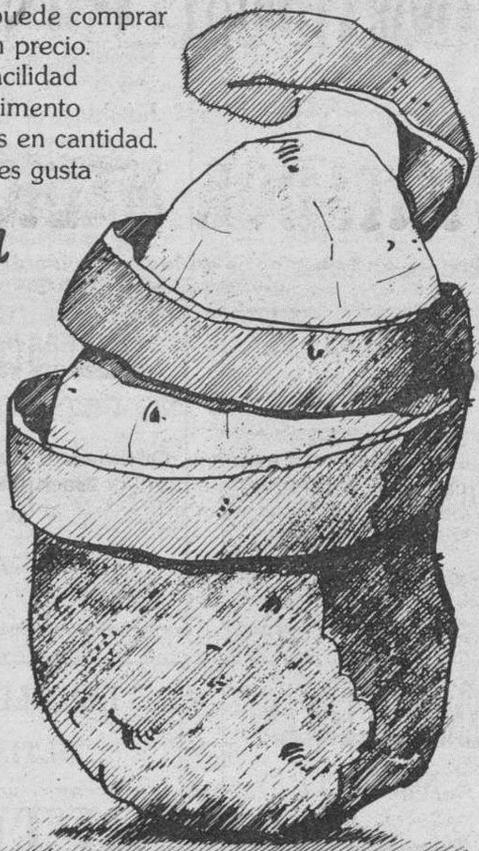
# UNA INVERSION MUY ALIMENTICIA

Ahora, gracias a las Normas de Calidad para Frutas y Hortalizas, y a la buena cosecha, puede comprar patatas de calidad y, además, a buen precio.

Compre ahora más patatas. La facilidad de conservación de este excelente alimento le permite comprarlas y almacenarlas en cantidad.

Y ya sabe que a los suyos todo les gusta con patatas.

*Compre ahora más patatas*



MINISTERIO DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACION  
DIRECCION GENERAL DE POLITICA ALIMENTARIA

## NOTICIA IMPORTANTE A TODAS LAS AMAS DE CASA BURGALÉAS QUE ESTEN PENSANDO EN COMPRAR MUEBLES DE COCINA

Decoración VESTA les ofrece un 30% de descuento en todos sus modelos. El ser fabricante nos permite ofrecer oportunidades como ésta. ¡A PRECIOS QUE NO VOLVERAN!

30% DE DESCUENTO

DECORACION VESTA  
San Francisco, 141  
Telf. 222132- Burgos  
EL MEJOR PRECIO Y EL MEJOR SERVICIO

Briviesca

## Presentación del P.R.D.

Con un lleno casi total en el Hogar del Jubilado de la capital de la Bureba, fue presentado el P.R.D. la semana pasada.

D. Víctor Gredilla, anfitrión del acto, dirigió unas palabras de agradecimiento a los asistentes que acudieron a su llamada, pasando posteriormente a presentar a los conferenciantes miembros todos del Comité Ejecutivo.

Habló en primer lugar D. Pedro Avellanosa, secretario provincial del P.R.D., que explicó la ideología en la que el P.R.D. se ha cimentado basada en la premisa del Liberalismo progresista.

Posteriormente D. Juan Manuel Reol consiguió a lo largo de su exposición situar el partido dentro del espectro político español. Estableció las diferencias y matices que le separan de la derecha conservadora así como de la izquierda socialista.

Finalmente dirigió la palabra el presidente provincial del partido D. Francisco Montoya Ramos; con su habitual parlamento claro y objetivo justificó la presencia del partido en Briviesca así como en toda la geografía provincial y nacional.

Villarcayo

## Nuevas comisiones en el Ayuntamiento

## Comienza la Semana Santa

El programa de celebraciones en la parroquia de Santa Marina, con motivo de la Semana Santa es el siguiente:

31 de Marzo, Domingo de Ramos: 11,30 de la mañana, bendición de los ramos en el templo parroquial. Procesión por las calles de costumbre y misa solemne.

4 de Abril, Jueves Santo: 9 de la mañana y 5 de la tarde, confesiones.

7 de la tarde, misa de la Cena del Señor. Sermón del mandato. Lavatorio de los pies. Traslado del Santísimo al Monumento. Comienzo de la vela. (Se invita a todos los fieles a visitar con frecuencia al Santísimo).

8,30: Oración ante el Santísimo con los niños.

10,30: Oración comunitaria con los jóvenes.

11 de la noche: Hora Santa. La Adoración Nocturna continuará la vela al Santísimo.

5 de Abril, Viernes Santo: 9 de la mañana, meditación sobre la Pasión, rosario, confesiones.

11,30: Vía Crucis (en la iglesia) con la participación de los jóvenes.

1 de la tarde: En el salón parroquial, proyección de diapositivas sobre la Pasión (para los niños).

5 de la tarde: Santos Oticios. Celebración de la

Pasión. Oración universal. Adoración de la Santa Cruz. Comunión.

9,30 de la noche: Procesión del Santo Entierro. Sermón de la Soledad (desde el balcón de la Casa de la villa). Salve en el templo parroquial de Santa Marina.

6 de Abril, Sábado Santo: 5 de la tarde, confesiones.

9 de la noche: solemne Vigilia Pascual. Bendición del fuego, del cirio y del agua bautismal.

## Se abre la veda de la trucha

Hoy, domingo, día 31 de Marzo, se abre la veda de la trucha en los ríos de la comarca de las viejas Merindades. A juzgar por las condiciones climáticas y el estado de las corrientes fluviales no creemos que el día sea óptimo para grandes capturas de hermosas «pintonas». En esta última decena del mes de la nieve y el hielo han sido constantes, y ello tiene que influir negativamente en los cauces. Hemos cambiado impresiones con algunos aficionados de la villa y todos se sienten pesimistas en este primer día de apertura. Están de acuerdo en que el desove se ha venido efectuando en buenas condiciones, pero las aguas en estos momentos están con temperaturas

bajísimas, y bastante tomadas. Esto es lógico teniendo en cuenta que las montañas se hallan cubiertas de nieve, incluso el pasado jueves, día 28, las laderas de los montes de Cigüenza, Villalaín y Salazar aparecieron completamente nevadas. Y anteaer, viernes, en la estación meteorológica de la villa se registraron cinco grados y medio bajo cero, una temperatura muy baja, más que de Abril propia del mes de Enero.

En estas condiciones creemos que, como la trucha se hallará en el fondo de los cauces, en este primer día de la temporada para lograr alguna captura será preciso emplear los cebos naturales: lombriz de tierra (si el río está algo tomado), pez o algún otro cebo de los comunes existentes en el propio cauce. Si se intenta con cucharilla será conveniente emplearla de tamaño más bien pequeño, con pala oscura, dejando para más adelante los de tonos claros o brillantes. En los primeros comienzos no va bien la mosca; en caso de usarla conviene que sea oscura, en gris marengo, verde botella, marrón o tirando a negra.

Según nuestros informes, parece ser que ICONA ha extremado últimamente la vigilancia en el Ebro, Nela, Trema, Trüeba

y Engaña, imponiendo sanciones a desaparecidos que habían estado campando a sus anchas en plena época de freza.

## Nuevas Comisiones

En el boletín número 21 del Municipio hemos leído lo siguiente:

Como consecuencia de las renunciaciones que se han producido al cargo de concejal y consiguientes nombramientos, y la renuncia presentada por don Eugenio Sáinz González a formar parte de las comisiones, El Sr. alcalde propone que éstas queden integradas conforme seguidamente se expresa, y que es aceptado por la Corporación:

Comisión de Hacienda y presupuesto: Presidente, D. Rodolfo Martínez González; vocales: D. José Arturo González Rueda, y D. José de la Torre Pérez.

Comisión de Cultura: Presidente, D. Emilio Andino Rasines; vocales: D<sup>a</sup> Elixabete Hormaeche Toyos, D. José de la Torre Pérez, y D. Jesús Manuel González Galaz.

Comisión de Obras y Urbanismo: Presidente, D. Jesús Manuel González Galaz. Vocales, D. José de la Torre Pérez, D<sup>a</sup> Begoña Contreras López y D. José Arturo González Rueda.

Comisión de Servicios: Presidente, D. Emilio Andino Rasines. Vocales, Doña Begoña Contreras López; doña Elixabete Hormaeche Toyos y D. Jesús Manuel González Galaz.

Comisión de relación con las entidades locales menores: Presidente, D. Jesús Manuel González Galaz, D. José María López Sobrado y D. Rodolfo Martínez González.

Comisión de Obras municipales: Presidente, D. Emilio Andino Rasines. Vocales: Doña Begoña Contreras López, D. Jesús Manuel González Galaz y D. José de la Torre Pérez.

Comisión de Sanidad: Presidente, D. Rodolfo Martínez González. Vocales: doña Begoña Contreras López, doña Elixabete Hormaeche Toyos y D. José Arturo González Rueda.

Delegado en el Colegio de BUP, D. Raúl Roberto Varona Ordoño.

Delegado en el Colegio de EGB: D. José Arturo González Rueda.

Delegado en el Colegio de Formación Profesional, D. Rodolfo Martínez González.

Juan Bravo de Castilla

# GUIA FACULTATIVA

## V. OJEDA CARCEDO

DIGESTIVO-NUTRICION, RAYOS X, ANALISIS CLINICOS

Consulta de 9,30 a 12.

Vitoria, 20-2.º Dcha. Tfnos.: 203667 y 218966.

## M.ª LUZ RODRIGUEZ SARASA MEDICO

TRATAMIENTOS DE OBESIDAD FRACIDEZ Y CELULITIS

Plaza del Vena, K-1, 2.º D. Teléfono: 226112.

(Consulta previa petición de hora)..

## D. J. CABALLERO

LASERTERAPIA, ACUPUNTURA MANIPULACION VERTEBRAL

Alfonso X el Sabio, 42, 4.º B.

Teléfono 222450. Citas concertadas.

## AURELIO ALEMAN

APARATO DIGESTIVO ENDOSCOPIAS

(Consulta previa hora concertada al teléfono 202718)

VITORIA, 28-6.º D.

## JOSE PEREZ VILLORIA

CARDIOLOGO ECO BIDIMENSIONAL

General Vigón, 61.

Teléfono: 232333.

## ARIAS MARTINEZ MATA

CARDIOLOGO

Avenida de los Reyes Católicos, 8, 2.º E.

Teléfono: 225148.

## Dr. CORTES

MEDICO OCULISTA

Julio Sáez de la Hoya número 8, 5.º

Teléfono: 239440.

Consulta de 12 a 2 y previa petición de hora.

## Dr. CASADO

C. PLASTICA REPARADORA Y ESTETICA

Consulta: C/ Vitoria 9-6.º-A. Previa cita.

Teléfono: 269186.

## Dr. J. L. VIEJO BAÑUELOS

Enfermedades y Alergia del Aparato Respiratorio.

Sanjurjo, 15, 1.º.

Teléfonos: 202297 - 232032.

## Dr. M. FEJOO

ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO

Consulta: Previa petición de hora. Tf. 229693 (mañanas).

## L. RODRIGUEZ PASCUAL

ENFERMEDADES DE LA PIEL DEPILACION ELECTRICA DEFINITIVA

Consulta: de 12 a 1,30 y de 6 a 7.

Gral. Yagüe, 10-6.º C. Teléfono 212946.

## Dr. RICO

Psicoanalista

Reyes C. n.º 4 7.º B.

Tefno. 233510.

Previa petición de hora

## ABELARDO CARAZO GINECOLOGO

Maternólogo del Estado.

Villa Pilar - 2 Sanjurjo, 34, escalera 3.º 3.º A.

Teléfono 236912.

Previa petición de hora.

## E. GARCIA VALTIERRA

MEDICO

ACUPUNTURA LASERTERAPIA

Santa Clara, 53 - 1.º A.

Teléfono 261859.

Consulta, previa petición hora.

## L. MATA DIEGO

PODOLOGO

Ortopedia del pie.

Avda. del Cid, 46.1.º.

De 11 a 2 y 4,30 a 7,30.

Teléfono 227297.

## Dr. ARROYO VECILLA

Medicina y cirugía OIDOS, NARIZ GARGANTA

Plaza de España, 2.

Teléfono: 263181

(Previa cita).

## JOSE M. MARTIN IGLESIAS PEDRO MARTIN IGLESIAS MEDICOS

H. de consulta: de 10 a 2.

ANALISIS CLINICOS

Reyes Católicos, 10.

Teléfono 221166.

Edificio Estudio. 2.º E.

Sábados, de 9,30 a 11.

## ENRIQUE INCLAN MEDICO

Consulta: de 12 a 2.

Vitoria, 15-1.º. Burgos

Teléfono: 204073.

## LENTILLAS PERMEABLES (R. P. G.) ULTIMAS INVESTIGACIONES

# OPTICA IZAMIL

LAIN CALVO, 28

Registro Colegio Opticos con el N.º 458.

## La «minoría carrillista» se coloca fuera de la legalidad, según el Secretariado del P.C.C.L.

Valladolid (Europa Press). — El Secretariado Central del Partido Comunista de Castilla y León desautorizó al Comité provincial de Valladolid que avaló la no asistencia de Angel Cristóbal, secretario regional e Ignacio Puertos, secretario provincial, a la conferencia nacional del PCE, que se está celebrando en Madrid.

En un comunicado hecho público por la dirección regional del PCE de Castilla y León se dice que «tal decisión carece de validez alguna porque ningún Comité puede impedir la normal aplicación de las normas estatutarias aprobadas en un congreso».

Añade el comunicado que con esta actitud, tanto

estos delegados como el propio Comité provincial incumplen sus compromisos orgánicos, se niegan a concurrir al debate político y hacen dejación de su representación como dirigente de partido.

Para la organización regional estas peticiones demuestran que «están más preocupadas por lesionar la imagen del partido que por debatir políticamente y cumplir con las normas democráticas de nuestra organización».

Por último, indica que «de no darse una inmediata vuelta atrás, el Comité provincial de Valladolid se coloca la margen de la legalidad y de los estatutos del partido».

## El Grupo Popular pide la comparecencia en comisión del consejero de Obras Públicas

El Grupo parlamentario Popular ha pedido a la Mesa de la Cámara de Obras Públicas y Ordenación del Territorio, Antonio de Meer, para que informe sobre la situación de la vivienda tanto pública como privada en la región. El parti-

do en la Oposición piensa que Castilla y León, sostiene «una situación difícil» en relación con el Plan Cuatrienal de la Vivienda en 1984, tanto en la que es de promoción pública, como de Protección Oficial privada, así como de rehabilitación.

## El plan apoyará principalmente las comarcas A. P. de Valladolid iniciará una campaña para triplicar el número de sus afiliados

Valladolid (Efe). — Alianza Popular (AP) de Valladolid pretende multiplicar por tres el número de afiliados en la provincia antes de que se celebren las próximas elecciones legislativas. Así lo afirmó ayer en Valladolid el presidente provincial del partido conservador, Santiago López Valdivielso, quien presidió una reunión para coordinar el plan de acción territorial recientemente ratificado por la Junta directiva provincial de AP.

Esta campaña de afiliación se realiza, según López Valdivielso, «teniendo en cuenta que es prácticamente seguro

que las elecciones generales serán adelantadas al primer trimestre de 1986». Los planes de captación de afiliados de AP de Valladolid están directamente relacionados con los que realiza el partido a nivel nacional, que tienen como objetivo llegar a la cifra de 200.000 afiliados antes del próximo verano.

En la reunión de ayer se llegó a la conclusión de potenciar la comarca como unidad básica de actuación del partido. En este sentido, se acordó la programación de 28 reuniones en 7 comarcas, cuatro en cada una de ellas, que terminarán con un acto público.

## La Junta apoya el plan alternativo de ENDASA

metrio Madrid y el consejero de Industria, Energía y Trabajo, Dativo Martín, con representantes del comité de empresa de ENDESA y de la comisión para la reordenación del sector del aluminio.

La citada reunión, continuación de otra celebrada en el mes de Enero, ha reafirmado el compromiso con los trabajadores de la empresa vallisoletana para mantener la titularidad de la

factoría y de la plantilla.

La Junta regional se ha comprometido con representantes del comité de empresa de ENDASA de Valladolid, a realizar todos «los esfuerzos necesarios» para la elaboración y defensa de un plan alternativo, y a mantener contacto con el comité para apoyarle «en cuantas acciones requieran su presencia», según se desprende de la entrevista mantenida entre el presidente del Ejecutivo autónomo, De-

Ignacio Santos, a favor de una política municipal intervencionista

## Bienestar Social enviará a las Cortes una ley de Servicios Sociales

Salamanca (Efe). — El consejero de Bienestar Social, Ignacio Santos, dijo ayer en Salamanca que su Departamento enviará a las Cortes de Castilla y León un proyecto de ley de servicios sociales antes de que finalice 1985. Ignacio Santos clausuró las primeras jornadas de Servicios Sociales de Castilla y León, a las que asistieron unos 300 asistentes sociales de la Comunidad Autónoma.

Afirmó Ignacio Santos que «el Estado no debe de limitarse a garantizar un nivel de prestaciones, sino que tiene que proteger el bienestar y la igualdad de oportunidades de los ciudadanos, razón por la que ha de tener una intervención deliberadamente activa». Aseguró que la política de su consejería en los municipios «hay que encajarla en ese contexto, por lo que se proclama deliberadamente intervencionista, al igual que ocurre en el área de salud», también competencia de Bienestar Social. En las conclusiones de las jornadas se pone de manifiesto que «es necesario pasar de un sistema de bienestar social de corte marcadamente asistencialista a otros modelos en los que la participación de los usuarios y las expectativas de los ciudadanos sean asumidas».

### Elaborar un cuadro de normas

También se pone de relieve que «se hace imprescindible arbitrar un modelo de servicios sociales en el que se garanticen las direc-

trices marcadas en las líneas de bienestar, haciendo posible una atención global a las necesidades sociales en una línea de actuación preventiva». Hacen referencia también las conclusiones a la necesidad de que el legislativo regional se comprometa a «elaborar todo el cuadro normativo imprescindible para facilitar el desarrollo de los servicios sociales».

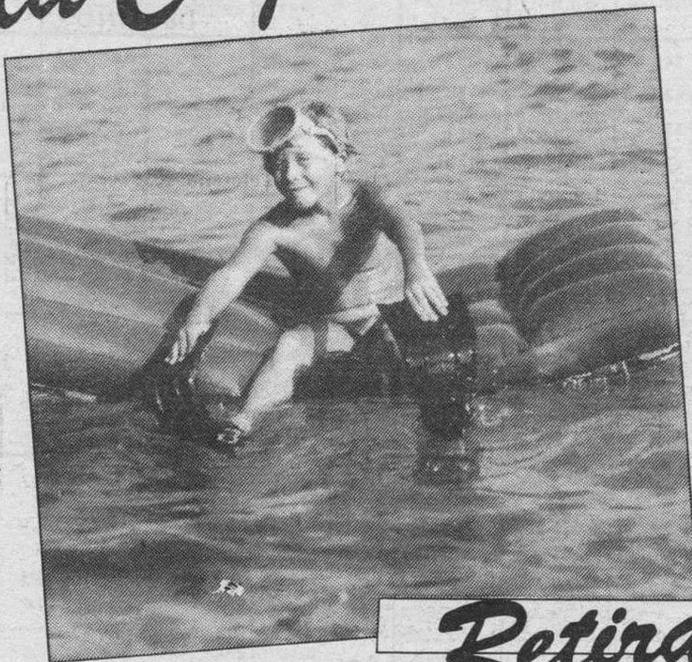
Este cuadro legislativo se concreta en el «complemento del marco de transferencias, la elaboración de una ley básica de servicios sociales para Castilla y León y en el establecimiento de la normativa que permita el desarrollo de esa ley». Se demanda —dicen las conclusiones— que los representantes del poder ejecutivo impliquen a todas las instancias en el «compromiso formal de la puesta en funcionamiento de servicios sociales básicos y especializados articulados entre sí». Finalmente, solicita el establecimiento de una «política de concertación entre todas las instituciones e instancias oficiales».

## SORTEO DE PLAZAS PARA LAS COLONIAS VERANIEGAS 1985

*Ven a disfrutar del Verano con la Caja del Círculo.*

La Caja de Ahorros del Círculo Católico, invita a todos los niños y niñas burgaleses a disfrutar unas estupendas vacaciones en sus colonias veraniegas.

Para participar en el sorteo de plazas para las colonias, sólo tienes que ahorrar. Así de fácil. Infórmate en cualquiera de nuestras oficinas.



*Retira tus boletos*

**CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO**

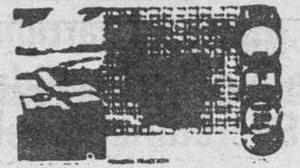


**SORTEO DEL DIA**  
**30 DE MARZO DE 1985**  
Dieciocho series de 100.000 billetes cada una

**SORTEO**  
**13**  
**85**

Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final

Estos premios podrán cobrarse hasta el día 1 de julio de 1985, INCLUSIVE



0		1		2		3		4		5		6		7		8		9					
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas				
02500	25.000	02501	25.000	02502	27.500	02503	25.000	02504	25.000	02505	25.000	02506	27.500	02507	25.000	02508	27.500	02509	25.000	02510	25.000		
02580	25.000	02581	25.000	02582	697.500	02583	10.000.000	02584	695.000	02585	25.000	02586	40.000	02587	25.000	02588	27.500	02589	25.000	02590	25.000		
02590	25.000	02591	25.000	02592	27.500	02593	25.000	02594	25.000	02595	25.000	02596	27.500	02597	25.000	02598	27.500	02599	25.000				

PREMIOS ESPECIALES	FRACCION	SERIE	PREMIO ACUMULADO	POBLACION
23.000.000 Ptas.	6.º	3.º	25.000.000	MADRID
Núm. 95286	6.º	9.º	25.000.000	ALICANTE
PRIMER PREMIO	3.º	10.º	25.000.000	ALICANTE
	5.º	15.º	25.000.000	MADRID

# AUTOPISTA: BURGOS CANTABRICO (MALZAGA) (A-1)

EUROVIAS, C.E.A.S.A. comunica que por Resolución del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, han sido autorizados los peajes que registrarán a partir de las 6 horas del día 1 de Abril de 1985, para los recorridos y categorías de vehículos que se detallan:

**TABLA DE LIGEROS**

ORIGEN	DESTINO	RUBENA	BRIVIESCA	PANCORBO	MIRANDA	AUTOPISTA BILBAO ZARAGOZA	ARMIÑON	
CASTAÑARES	TARIFAS	1	40	175	270	345	365	385
		2.1	50	220	340	430	460	480
		2.2	65	260	405	515	550	575
		3	70	295	460	585	625	650
	RUBENA	TARIFAS	1	140	240	310	335	350
			2.1	175	295	385	415	435
			2.2	215	360	465	500	525
			3	240	405	530	570	595
		BRIVIESCA	TARIFAS	1	105	175	200	215
			2.1	130	220	250	270	
	2.2		155	265	300	325		
		3	175	300	340	370		
PANCORBO	TARIFAS	1	80	105	120			
	2.1	100	130	150				
	2.2	120	155	180				
	3	135	175	205				
MIRANDA	TARIFAS	1	30	45				
	2.1	35	55					
	2.2	45	70					
	3	50	80					
AUTOPISTA BILBAO ZARAGOZA	TARIFAS	1	30					
	2.1	35						
	2.2	45						
	3	50						

**TABLA DE PESADOS**

ORIGEN	DESTINO	RUBENA	BRIVIESCA	PANCORBO	MIRANDA	AUTOPISTA BILBAO ZARAGOZA	ARMIÑON	
CASTAÑARES	TARIFAS	4.1	105	435	680	860	920	960
		4.2	135	565	880	1.115	1.195	1.245
		5y6	145	610	950	1.200	1.285	1.345
	RUBENA	TARIFAS	4.1	355	595	775	835	880
			4.2	460	775	1.010	1.085	1.140
			5y6	495	835	1.085	1.170	1.230
BRIVIESCA	TARIFAS	4.1	260	440	500	540		
		4.2	340	570	650	705		
		5y6	365	615	700	760		
PANCORBO	TARIFAS	4.1	200	260	300			
		4.2	260	340	390			
		5y6	280	365	420			
MIRANDA	TARIFAS	4.1	75	115				
		4.2	95	150				
		5y6	105	160				
AUTOPISTA BILBAO ZARAGOZA	TARIFAS	4.1	75					
		4.2	95					
		5y6	105					

TARIFA - 1, MOTOCICLETAS  
 TARIFA - 2.1, TURISMOS CON CILINDRADA INFERIOR A 800 c.c. Y SIN REMOLQUE  
 TARIFA - 2.2, TURISMOS CON CILINDRADA NO INFERIOR A 800 c.c. E INFERIOR A 1.000 c.c. Y SIN REMOLQUE  
 TARIFA - 3, TURISMOS CON CILINDRADA NO INFERIOR A 1.000 c.c. O CON REMOLQUE, VEHICULOS INDUSTRIALES CON CARGA NO SUPERIOR A 1.000 Kg., MICROBUSES DE DOS EJES Y CUATRO RUEDAS

TARIFA - 4.1, CAMIONES DE DOS EJES  
 TARIFA - 4.2, CAMIONES DE TRES EJES  
 TARIFA - 5.1, CAMIONES DE CUATRO EJES Y AUTOCARES DE DOS O TRES EJES  
 TARIFA - 5.2, CAMIONES DE MAS DE CUATRO EJES Y AUTOCARES DE MAS DE TRES EJES  
 TARIFA - 6, CAMIONES CON REMOLQUE

## Crónica política Las dos fotografías

Madrid (Colpisa). — Descubrámonos ante tanta habilidad. El Gobierno de Felipe González ha llevado la negociación con el Mercado Común como un negocio particular llamado a rendir determinados dividendos políticos. Y sólo cuando el éxito de Bruselas, con más o menos comillas, ha estado asegurado y ha tenido adjudicada una concreta e indiscutible autoría, la Administración González se ha vuelto hacia los demás sectores políticos representativos del Estado y les ha convocado en torno a ella. ¿Para hacerles partícipes de un éxito común? No, ciertamente. Más bien para asociarles a una realidad cuyos costos, por otra parte ineludibles, esa Administración desea compartir.

Nadie va a dudar ya de que los socialistas solitos consiguieron la hazaña de romper las últimas resistencias del Mercado Común. Ahora de lo que se trata es de subrayar ante toda la opinión la realidad y cristalización de una operación que necesita el apoyo patriótico del Estado globalmente entendido. Jamás hubo antes, cuando la Administración González heredó los esfuerzos de los demás y se situó con ventaja ante el asalto final a la ciudadela comunitaria, un debate nacional, una discusión parlamentaria auténtica sobre los términos en que ese asalto debía ser planteado. No fueron —eso mucho menos— consultadas las comunidades autónomas para que expresasen un parecer sobre los problemas que más directamente podrían afectarles. No. En modo alguno. Los felipistas representaron todo el esfuerzo, seguros de los rendimientos políticos que en forma de éxito final iban a obtener los precios ofrecidos, los intereses sacrificados y las exigencias exteriores afectadas.

Ha habido en realidad dos fotografías. Ambas para el mismo destinatario, que no es otro que el electorado español. Una, la fotografía de Bruselas, con Morán y Marín aureolados por la fatiga casi heroica de los esfuerzos finales. Otra, la fotografía de Madrid, la de la Moncloa, con todos los portavoces parlamentarios formando coro al presidente del Gobierno para suscribir en imagen física la importancia de los empeños culminados por el Gobierno nacional. La primera de esas fotografías adjudica nítidamente un mérito exclusivo. La segunda certifica la importancia nacional de ese mérito y afecta implícitamente sus contrapartidas.

Al recibir «a posteriori», en un acto de interesada cortesía, a los representantes del Parlamento español, Felipe González demuestra su agudo sentido instrumental y hasta ornamental de las instituciones. Como decían de uno que asistía a todas las invitaciones «no se pierde nada gratis». En este caso ha sido un anfitrión moral y políticamente sufragado por quienes han recibido el honor de la convocatoria.

Ante el futuro debate que la sociedad española mantendrá consigo misma cuando llegue el momento de sopesar los pros y los contras del ingreso en el Mercado Común, el juego político de las dos fotografías merece por anticipado alguna que otra reflexión.

Lorenzo Contreras

## El Gobierno enviará nuevas auditorías al Congreso

Madrid (Europa Press). — El Gobierno remitirá en breve plazo de tiempo al Congreso de los diputados un total de 25 auditorías referidas al ejercicio de 1983 de empresas y organismos públicos, según informaron a «Europa Press» fuentes parlamentarias competentes.

Las auditorías mencionadas se encuentran en estos momentos en fase de terminación y corresponden a Empresas Nacionales Elcano, Transatlántica, Iberia, Aviaco, Empresa Nacional Bazán, servicio de publicaciones del Ministerio de Hacienda, Escuela Judicial, Instituto de Estudios de Administración Local, Compañía Transmediterránea, Administración Turística Española y las Confederaciones Hidrográficas del Sur de España y del Guadiana.

Asimismo se remitirán las correspondientes al Instituto Nacional de Investigaciones Agrarias, Instituto de Relaciones Agrarias Inape, Instituto Geológico y Minero; Tragsa (empresa de transformación agraria) Itope-Ince, Consejo Superior de Deportes, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Fábrica Nacional de Moneda y Timbre, Forppa, Instituto de Cooperación Iberoamericana, Instituto Nacional de Publicidad e Iresco.

El Gobierno ya ha remitido a las Cortes algunas auditorías de empresas y organismos públicos correspondientes al ejercicio de 1983. Entre ellas figura la Empresa Nacional de Uranio, Intelhorce, Hilaturas, Renfe, Tabacalera, Puerto Autónomo de Valencia y Servicio de Cultivo y Fermentación de Tabaco.

## España analiza la trascendencia de su integración en la C.E.E.

«El entusiasmo tiende a ignorar el impacto económico», escribe «The Washington Post»

Madrid (Europa Press). — El ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación, Carlos Romero, se ha reunido con los consejeros de Agricultura y Pesca de las Comunidades Autónomas para explicarles el alcance de las negociaciones y los términos pactados para el sector en Bruselas.

Fuentes del Ministerio manifestaron a «Europa Press» que el ministro hará una valoración global de los términos acordados, de la estrategia seguida hasta la conclusión de las negociaciones y de los temas que más dificultades crearon hasta el término de las conversaciones.

Carlos Romero explicará también en detalle los términos pactados en el acuerdo con los países comunitarios, por sectores, y las conclusiones definitivas de los mismos.

Los consejeros de las autonomías expondrán al ministro los puntos de vista particulares que desde sus respectivas regiones se tienen de los términos finales del acuerdo. Muy posiblemente el ministro entregue en la reunión las traducciones en castellano de los acuerdos alcanzados en Bruselas. Tras la reunión de la mañana Carlos Romero

almorzará con sus interlocutores.

El ministro de Agricultura tiene previsto iniciar la próxima semana una serie de contactos institucionales con organizaciones profesionales agrarias, ganaderas y de pesca, así como del sector agroalimentario para explicar los acuerdos.

Escribe el «Washington Post»

Washington (Efe). — El «entusiasmo general» por la entrada de España y Portugal en el Mercado Común europeo «tiende a ignorar el impacto económico» que conlleva, señala hoy el diario norteamericano «The Washington Post».

Por segundo día, el «Post» dedica amplio espacio al ingreso de ambos países en la Comunidad, con información de sus correspondientes en Madrid, Lisboa y Bruselas.

Tom Burns, desde Madrid, afirma que el ingreso deja a un lado los sentimientos de «inferioridad y aislamiento» padecidos por los dos países ibéricos, brinda «nuevas expectativas» de un mundo moderno y, desde el punto de vista de algunos, los beneficios más importantes serán los políticos.

Para España, añade, el ingreso en la CEE es consecuencia de la democracia representativa que se instauró a la muerte de Franco, pero para Portugal, es un caso de supervivencia, no sólo económica, sino también de «apuntalamiento» democrático.

Sin embargo, dice más adelante, «el entusiasmo general acerca de la entrada en la Comunidad tiende a ignorar el impacto económico como miembro, que, ciertamente, va a ser severo, al menos a corto plazo, tanto para España como para Portugal».

El sector más beneficiado será el de la agricultura, pero la industria recibirá un considerable golpe, dice Burns.

Economistas españoles opinan que el doble efecto de las tarifas comunitarias y las prácticas fiscales cortarían a la mitad los beneficios de que gozaba su industria.

Reacción de la Prensa italiana

Roma (Italia) (Efe). — La Prensa italiana resalta en sus titulares el final de las negociaciones para el ingreso de España y Portugal en la CEE, que atribuye, en parte, el éxito de la mediación italiana.

«Europa sube a doce» titula el independiente «La República», que resalta en los subtítulos el éxito de la mediación italiana y pública, en primera página, un comentario, firmado por Vittorio Zucconi, sobre la ampliación, bajo el título: «¿Pero es siempre el mismo juego de los espejos?».

«No comprar leche»

Santander (Europa Press). — El presidente del Gobierno cántabro, Angel Díaz de Entresotos, dijo esta mañana en Santander a los periodistas, en su regreso de Bruselas, que los españoles «deben manifestar su patriotismo no comprando leche francesa y potenciando la producción nacional». Entresotos que asistió a las negociaciones para la incorporación de España a la CEE añadió: «El ganadero español debe conseguir que su leche sea mejor que lo es ahora, con más grasa y mayor nivel de sanidad».

El presidente del Gobierno Autónomo advirtió que «en Cantabria no hay motivo para estar contentos con las importaciones de leche fijadas en el acuerdo de la CEE. Además faltan aspectos importantes por negociar como la cuota de producción de leche».

## Ruiz Mateos espera ser asesorado por sus abogados

Estos parece son partidarios de agotar todas las vías de recurso

Madrid (Europa Press). El ex-presidente de «Rumasa» José María Ruiz Mateos, declaró ayer al conocer la decisión de los Tribunales alemanes que se encontraba tranquilo, con una gran fe en Dios, y que su equipo jurídico le informaba de todos los detalles al respecto.

Un periodista, según informa hoy este periódico, coincidió en Frankfurt con Ruiz Mateos en el restaurante donde éste almorzaba. Ruiz Mateos no quiso comentar nada sobre la resolución del tribunal alemán, pero señaló lo siguiente:

«Lo último es morirse. Yo no sé en estos momentos que decisión tomar. Mi equipo jurídico me está informando de todos los detalles y todavía no hemos adoptado determinación alguna».

«En todo caso como usted sabe e independientemente de las posibilidades que haya de recurrir a esta sentencia, la decisión última corresponde al Gobierno alemán, puesto que el Tribunal de Hesse lo único que ha hecho es informar favorablemente a la extradición solicitada por el Gobierno socialista de Felipe González».

José María Ruiz Mateos conoció la noticia a primeras horas de la tarde de ayer, a través de sus abogados alemanes, y según per-

sonas próximas a él se mostró en todo momento muy sereno y tranquilo.

La esposa de Ruiz Mateos se niega a hablar de la extradición

Jerez de la Frontera (Logos). — La esposa de José María Ruiz Mateos, María Teresa Rivero, se ha enterado en Jerez, donde ha llegado para pasar unos días junto a su familia, de la decisión de la justicia alemana de extraditar a su marido.

En principio la señora de Ruiz Mateos se ha negado a dar opinión sobre dicha extradición, por carecer de datos suficientes al respecto. Hasta ahora María Teresa Rivero, ha logrado burlar el acoso de los periodistas haciendo toda clase de estratagemas para no ser vista. Incluso desistió de hacer el viaje desde Madrid a Jerez en vuelo directo bajándose en Sevilla y continuando hasta Jerez en coche. Todo hace suponer que la señora del ex-dirigente de Rumasa se encuentra en un chalet de su propiedad situado en la playa de Puerto de Santa María, donde la familia suele vivir temporadas de descanso.

Algunos familiares han manifestado que la señora de Ruiz Mateos ha ocultado la noticia de la extradición a la madre de José María Ruiz Mateos por motivos de su avanzada edad y a su de-

licado estado de salud, cosa que ya se hizo igualmente en el momento de la apropiación.

De Vicente viajó a Frankfurt para reunirse con Ruiz Mateos y los abogados alemanes

Madrid (Europa Press). José Luis de Vicente, del equipo de abogados que llevan la defensa de José María Ruiz Mateos, viajó hoy a Frankfurt para reunirse con el ex-presidente de Rumasa y con los abogados alemanes, y estudiar la situación planteada tras la concesión de la extradición por los tribunales alemanes.

De Vicente dijo a «Europa Press» que tienen previsto reunirse todos los abogados alemanes y él con Ruiz Mateos, para estudiar el caso y decidir lo que harán.

Los abogados de Ruiz Mateos son partidarios de agotar todos los recursos legales, pero antes de recurrir al amparo ante el Tribunal Constitucional alemán estudiarán si eso conviene a Ruiz Mateos y a la situación general del caso o si es preferible esperar la resolución del Gobierno alemán.

Los defensores pueden presentar recurso ante el Tribunal constitucional alemán, y aunque esto no suspendería la extradición, el Gobierno alemán, posiblemente no resolvería al res-

pecto hasta que fallara ese Tribunal.

En Alemania Federal, donde la Audiencia Territorial del Estado de Hesse concedió la extradición, debe ser en última instancia el Gobierno quien decida si los reclamados por otros países son extraditados o no.

Declaraciones de Luis Berenger

Alicante (Europa Press). — El diputado socialista Luis Berenger, presidente de la Comisión investigadora del «caso Rumasa» declaró a «Europa Press» que esta comisión esperaba la extradición de José María Ruiz Mateos «y durante mucho tiempo hemos tratado de ampliar el plazo para la investigación, porque habría sido interesante contar con la comparecencia del señor Ruiz Mateos y los datos que nos pudiera aportar».

Luis Berenger entiende que la Justicia alemana ha quedado convencida de que existen pruebas «al menos indicativas de que la actuación de Ruiz Mateos reviste caracteres de delito. Por tanto ha considerado que no se debe huir de la justicia española y que dede someterse a un proceso en España para responder de sus presuntos delitos».

## Inquietud del Consejo General de la Abogacía

Hace pública una nota referente a las «descalificaciones a la Judicatura»

Madrid (Efe). — El Consejo General de la Abogacía expresó hoy su preocupación por las «descalificaciones globales y excesivas» que se hacen al colectivo judicial.

Según un comunicado facilitado hoy a «Efe», el Consejo acordó ayer, en su última sesión, hacer público este sentimiento «apartando deliberadamente de nuestro pensamiento cuanto haya podido decirse en el debate parlamentario suscitado por el proyecto de Ley Orgánica del Poder Judicial y desde el terreno de la in-

dependencia que caracteriza a la abogacía».

«No resulta justo —dice el comunicado— que algunos pocos casos de deficiente integridad se presenten atribuidos a todo un colectivo donde, salvo muy contadas excepciones, resplandece un gran sentido de honestidad».

«Tampoco es justo —añade— que se presente al Cuerpo Judicial como el gran enfermo de una Administración en la que otros puntos de deficiencia puedan ser objeto de la crítica

y deben ser objeto de corrección».

Señala la nota que «también los jueces soportan las consecuencias de una minusvaloración de la Justicia para la que el Estado ha empezado no hace tanto tiempo a buscar mejora».

En la reunión de ayer, el Consejo General de la Abogacía acordó también hacer pública su satisfacción porque en el proyecto de Ley Orgánica del Poder Judicial y en los trámites parlamentarios se han dado acogida varias de sus reivindicaciones.

Alude en concreto a «temas de tan directo interés profesional» como el principio de colegiación obligatoria, el secreto profesional específico del abogado y la modificación del baremo de méritos para el acceso a funciones judiciales.

Respecto a la decisión del Consejo del Poder Judicial de plantear al poder legislativo una cuestión de competencia, señala la nota que la Abogacía se abstendrá de cualquier manifestación que pudiera ser interpretada como intento de influir a la resolución del Tribunal Constitucional.

### El drama de los inmigrantes

## Más de 500.000 en España proceden de zonas del Tercer Mundo y Portugal

Madrid (Colpisa, por Antonio J. Redondo). — Gran parte de los 589.000 inmigrantes procedentes del «Tercer Mundo» y de Portugal que durante los últimos diez años han llegado a España, no se encuentran en una situación regularizada, por lo que viven y trabajan clandestinamente sin figurar en las estadísticas oficiales.

Esta dramática situación social y económica es aprovechada por empresarios que los contratan, obligando a este tipo de inmigrantes a realizar trabajos bajo una verdadera explotación y sin las mínimas condiciones laborales. Por el contrario, los más de 150.000 extranjeros de los países industrializados que residen actualmente en España, gozan de un permiso oficial de residencia. Así se desprende de un estudio realizado por el colectivo de Investigación Sociológica «ICE» para Cáritas Española y financiado en parte por la Dirección General de Acción Social.

### Los «clandestinos»

El número de extranjeros que gozan de un permiso oficial de residencia en España es aproximadamente de 200.000. De ellos, la mayor parte son europeos: 40.000 británicos, 30.000 alemanes de la República Federal y 20.000 franceses integran las colonias más numerosas. Pero la cifra real es muy superior. Los datos del estudio —que son provisionales y que se profundizarán durante la segunda y definitiva fase de investigación de 1985— ponen al descubierto la existencia de miles de extranjeros que viven y trabajan clandestinamente en España, que son explotados hasta el máximo, que producen para nuestra economía, pero que oficialmente «no existen».

Según estas estimaciones, el número global de inmigrantes del Tercer Mundo y Portugal en España se sitúa en 589.000, con un intervalo de confianza del 13 por 100 (entre 512.000 y 665.000 personas). Si añadimos a la cifra anterior el número de inmigrantes de los países desarrollados (en torno a 150.000, casi todos en situación legal), podemos concluir que la cifra de extranjeros radicados en España ronda los tres cuartos de millón.

Por lo que se refiere a los del Tercer Mundo y Portugal, que representan el 80% del total, se distinguen tres categorías según su estatuto legal: el 22% son nacionalizados (en el transcurso de los últimos 30 años), el 13% tienen permiso de residencia o bien son refugiados, reconocidos por el Ministerio del Interior, el 65% son «ilegales» de acuerdo con la legislación española, si bien pueden estar reconocidos como «refugiados» por organizaciones no estatales, tener pasaporte de su país o incluso estar inscritos en el Consulado correspondiente.

Los mayores contingentes de inmigrantes ilegales proceden de Marruecos (entre 60.000 y 90.000), Portugal (entre 45.000 y 55.000) y Filipinas (entre 40.000 y 55.000). Estos tres países concentran el 45 por ciento del total. La colonia latinoamericana supone, en términos generales, el 40 por ciento del total de inmigrantes. Según estos cálculos, tan sólo Argentina, Chile y Uruguay superan los 10.000 inmigrantes en situación no regularizada.

### Refugiados políticos

Según afirma el estudio realizado por Cáritas, España es el cuarto país europeo receptor de refugiados. La cifra total oscila entre 23.500 (balance en 1982) y 50.000. La proporción entre refugiados y población nacional es de 1/1.600 o de 1/760, según se acepte la primera o la segunda aproximación. En Francia, primer país europeo receptor de refugiados, la proporción se sitúa en 1/744.

# Desde hoy sensacional estreno

**AUTORIZADA  
DESDE LOS 18 AÑOS**



LA MODA  
**Ferozmente  
Joven**

¡No te va a ganar nadie a vestir!

•  
¡Ahora Moradillo  
te lo pone más fácil!

•  
¡ESTE VA A SER TU AÑO DE  
MODA JOVEN!

moda de  cine

**MORADILLO**

## Defensa gastó 2.600 millones en nuevas instalaciones

En blindar coches empleó unos 200

Madrid (Europa Press). — El Ministerio de Defensa invirtió durante el año 1984 un total de 2.604,2 millones de pesetas en obras y proyectos en establecimientos penitenciarios, residencias militares, y terrenos para nuevas instalaciones, según una respuesta del Gobierno, a la que ha tenido acceso «Europa Press», a una pregunta del diputado del Grupo Popular Jorge Verstryngue.

El total de gasto de inversiones del órgano central del Ministerio de Defensa se elevó el año pasado a 8.449 millones de pesetas, de los cuales las principales partidas fueron, además de la destinada a establecimientos penitenciarios y residencias militares, para los siguientes conceptos:

= Materiales diversos e instalaciones generales y servicios del Cuartel General de la JUJEM, 2.687,6 millones de pesetas.

— Investigación científica y tecnológica de equipos de Defensa, 1.909 millones.

— Material e instalaciones generales de la Dirección General de CESID 512 millones de pesetas.

— Material e instala-

ciones en la Dirección General de Armamento, 288 millones.

— Compra de cría caballar, 50 millones.

— Gastos de material y edificios del Ministerio, 118 millones.

— Centro de Comunicaciones de la JUJEM, 14,5 millones.

— Creación de un puesto de mando (PIIP), 143,7 millones.

— Estudios para la Defensa Nacional 24,9 millones.

El desglose de los 2.604 millones de pesetas gastados en obras y proyectos en establecimientos penitenciarios, residencias militares y terrenos de nuevas instalaciones, entre los que destaca 198 millones para blindaje de coches.

Otras inversiones son:

— Obras en establecimientos penitenciarios, 346,9 millones.

— Blindaje de automóviles para autoridades del Ministerio de Defensa, 198,3 millones.

— Pagos compra de nuevo edificio del Ministerio de Cultura, 492 millones.

— Refugios para aviones de Albacete, 607,7 millones.

La Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros le recuerda que en cualquiera de sus oficinas puede Vd. proveerse de

## BONO - BUS

en las modalidades de 100, 50 ó 25 viajes para ser usados en el Servicio de Autobuses



JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN

Consejería de Industria y Energía  
Delegación Territorial - BURGOS

A los efectos prevenidos en el artículo 9 del Decreto 2617/1966 y en el artículo 10 del Decreto 2619/1966, ambos de 20 de Octubre, se somete a información pública la petición de Autorización y Declaración en concreto de Utilidad Pública para las instalaciones eléctricas que a continuación se detallan.

—REFERENCIAS.- R.I.- 2.719; Exp.- 40.514; F. 1.792.

—PETICIONARIO.- Iberduero, S. A.

—OBJETO DE LA INSTALACION.- Construcción de nuevo Centro de Transformación denominado «Bodegas» en la localidad de Los Balbases.

—CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES.- C.T. tipo intemperie sobre postes de hormigón con una potencia de 100 KVA y relación de transformación 13.200-20.000/398-230 V.

—PRESUPUESTO.- 1.115.328 Ptas.

Lo que se hace público para que pueda examinarse el proyecto de la instalación en esta Delegación Territorial, calle Madrid, núm. 17-1.º, y formularse las reclamaciones que se estimen oportunas, en el plazo de 30 días, contados a partir del día siguiente al de la publicación de este anuncio.

Burgos, 21 de Marzo de 1985.  
EL DELEGADO TERRITORIAL,  
Eduardo de la Orden Chocano.

## Petición de sanciones para Carrillo

Madrid (Colpisa). — Santiago Carrillo ha propuesto la constitución de una plataforma dentro del PCE con el fin de intentar la unidad de los actuales sectores y la elaboración de candidaturas unitarias para las próximas elecciones generales. La composición de esta plataforma, que Carrillo no aclaró, tendría como miembros los representantes de la minoría «carrillista».

Carrillo y algunos dirigentes de la «minoría» de las agrupaciones de Madrid, Valencia, Euskadi, Galicia y Valladolid, ofrecieron ayer una «rueda de Prensa» para explicar las razones de su ausencia en la conferencia nacional. Según Carrillo, esto dirigentes minoritarios representa a 28.850 afiliados del PCE, lo que constituye, según sus palabras, «la mitad de la actual afiliación comunista». La conferencia se ha convocado —dijo Carrillo— para aprobar de hecho la decisión del partido.

## Petición de sanciones contra Carrillo

La petición de sanciones contra Carrillo y las críticas a la política socioeconómica del Gobierno centraron ayer las dificultades de los grupos de trabajo constituidos en la Conferencia Nacional del PCE.

No todo van a ser playas y cruceros

## La Semana Santa en España

En Aranda destaca la representación de «La bajada del Angel»

Madrid (Colpisa, por Milagros Iglesias). — La Semana Santa, ese corto período de vacaciones que se inicia hoy, sigue celebrándose en todos los rincones de España con manifestaciones populares en torno a los misterios de la Pasión, Muerte y Resurrección de Jesús. Son ocho días —los que van desde el Domingo de Ramos al de Resurrección— de desfiles procesionales en los que se trata de explicar los misterios de un Dios que se hizo Hombre para dar su vida y que finalmente resucita.

La Semana Santa se puede vivir paso a paso de manera muy diferente desde la solitaria procesión zamorana, a la multitudinaria sevillana. Son días de un espectáculo único al que conviene asistir porque no todo van a ser playas y cruceros de ensueño.

Estas celebraciones se entienden de manera distinta en la austera Castilla que el sensual Levante. En Castilla las procesiones son solitarias y dolorosas. Una de las más famosas es la de Toro (Zamora) María Angeles Sánchez, viajera empedernida, aconseja llegar temprano en la mañana del Viernes Santo para disfrutar de sus calles solitarias de sus viejos caserones, de su inconfundible colegiata que se convertían en el escenario perfecto de una ma-

nifestación religiosa severa, íntima y penitencial. Los nazarenos desfilan silenciosamente.

Toda Sevilla se lanza a la calle, aguanta horas de espera para vivir los desfiles de Nuestro Padre Jesús del Gran Poder, la Macarena y la Esperanza de Triana. A su paso gargantas espontáneas se lanzan al ruedo de la saeta para homenajearles a la vez que miles de voces les piropean con ardor. En Málaga existe una popular tradición, la cofradía de Nuestro Padre Jesús el Rico libera a un preso. La tradición arranca desde los tiempos de Carlos III, que fue el Monarca que otorgó este privilegio a la agrupación.

El privilegio lo concedió el Monarca como señal de agradecimiento al heroico comportamiento de los internos de la prisión provincial de Málaga durante un incendio que asoló en aquella época a la ciudad. En aquella catástrofe los presos malagueños lograron escapar de su lugar de reclusión, pero en lugar de huir se dedicaron a ayudar en las tareas de rescate y una vez finalizadas éstas regresaron a sus respectivas celdas, como si nada hubiera pasado. Desde entonces, el «Paso» de Jesús el Rico se acerca a la prisión provincial de Málaga y libera a uno de los reclusos,

que antes ha sido designado de entre varios de ellos.

Otra interesante manifestación de Semana Santa son las impresionantes tamboradas que se celebran fundamentalmente en el Bajo Aragón. La más conocida es la de Calanda, famosa mundialmente gracias a las veces que Buñuel, nacido en la localidad la llevó a sus películas, pero también se oye el trepidante ritmo del tambor en Híjar, Alcañiz, La Puebla de Híjar o Andorra. El peculiar soniquete se inicia el viernes y continúa durante el Sábado Santo.

Las representaciones en torno a la Pasión y Muerte de Cristo se extiende principalmente por Cataluña y la Comunidad Valenciana, aunque también se celebran en otras localidades como Chinchón o Valmaseda.

Otro acto representativo del fervor religioso es el que se celebra en Aranda de Duero, organizado por la cofradía de las Candelas. Se denomina «La bajada del Angel». Un niño vestido de ángel, desciende de un globo que se desliza por una maroma y retira el paño negro que, en señal de luto y dolor, cubría el rostro de la Virgen. Es la señal de que la Semana Santa ha terminado.

## Teletipo

El PNV de Guipúzcoa desconvoca el Aberri Eguna de Irún

San Sebastián (Logos). — El Guipuzku Buru Batzar, máximo órgano ejecutivo del PNV de Guipúzcoa, ha decidido desconvocar el acto organizado en Irún para el próximo domingo 7 de Abril con motivo de la celebración del Aberri Eguna (Día de la Patria Vasca). En este acto consistente en un mitin iban a intervenir el ex-lendakari Carlos Garaicoechea, el senador Joseba Elosegui y el presidente de la ejecutiva guipuzcoana del PNV, Joseba Arregui. La convocatoria del Aberri Eguna en Irún por parte de los nacionalistas guipuzcoanos fue calificada como de «reto» desde el máximo órgano ejecutivo del PNV, ya que los actos unitarios del día por parte de los nacionalistas se desarrollarán en la sede de la Feria de Muestras de Bilbao.

Solana alaba el papel de los Municipios en la transición

Sevilla (Efe). — El ministro de Cultura, Javier Solana, ha dicho en Sevilla que la etapa de la transición española se recordará por el papel de Ayuntamientos y Diputaciones en el acercamiento de la cultura a los ciudadanos. Durante la clausura de las primeras jornadas de Cultura y Municipio, organizadas por la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP) y la Diputación de Sevilla. El ministro Solana dijo que las corporaciones locales y provinciales son responsables del nuevo clima existente en España.

Alcaldes y concejales se encierran con jornaleros

Jerez de la Frontera (Logos). — Los alcaldes de cinco Ayuntamientos de la sierra de Cádiz se han unido a los encierros que desde hace dos días mantienen un total de 1.500 jornaleros pertenecientes a la Federación de Trabajadores de la tierra, UGT.

Los pueblos protagonistas de estos encierros son Olvera, Grazalema, Algodonales, Bornos, Puerto Serrano, y Espera, se da el caso que en el Ayuntamiento de Grazalema se han encerrado 350 jornaleros cifra superior al censo de trabajadores agrícolas como consecuencia de que a los parados se les han unido familiares suyos.

Los heridos el viernes en Bayona, están fuera de peligro

San Sebastián (Colpisa). — Los heridos en el atentado del viernes en un bar de Bayona y en el que resultó muerto un joven vasco-francés se encuentran ya fuera de peligro, según informaron hoy fuentes del Hospital de Bayona. Se trata de Jean-Marc Mutuo, de 24 años, que fue herido de gravedad al recibir varios impactos en la cabeza y Pedro José Ugalde.

# ZAMORA

## SEMANA SANTA.

**P**AISAJES. MONUMENTOS. RINCONES. TRADICIONES. SILENCIOS.

Toda la pasión, sentida y vivida de una forma distinta, original y profunda. De calle a calle. De momento a momento. De Ramos a Resurrección.

Semana Santa sobria, justa, sincera, sin estridencias ni saturaciones, a la medida de la ciudad, a la medida de sus gentes, a la medida de su corazón. Desde hace siglos. De generación en generación.

Zamora. Semana Santa, una invitación a la cordialidad, a la calma, a la meditación.

Gane Zamora en unas horas. Y gánela además intensamente. AHORA.

viste  
**ZAMORA**  
en Semana Santa  
DIPUTACION PROVINCIAL -  
PATRONATO DE TURISMO



ANTONIO LOPEZ Foto: Julio Fernández

# Hotel Condestable

YA ESTA A SU SERVICIO

SU

## Cafetería · Restaurante

magnífica, con confort, comodidad,  
servicio, ambiente selecto...

### NOTICIAS DE HOSTELERIA

Desde hoy, en Burgos, en el Hotel Condestable, una nueva y magnífica cafetería-restaurante. Confort, comodidad, servicio, ambiente selecto... Está hecha para gustar. Los gustará que le guste.

### NOTICIAS DE HOSTELERIA

... en Burgos, en el Hotel Condestable, una nueva y magnífica cafetería-restaurante. Confort, comodidad, servicio, ambiente selecto... Está hecha para gustar. Los gustará que le guste.

AQUI  
UNA  
NUEVA  
CAFETERIA

LAS OBRAS HAN SIDO REALIZADAS POR

 **CONSTRUCCIONES angel duque**

Calleja y Zurita, 1-7º - Teléfonos 209711-26 1863

HAN COLABORADO

METALISTERIA

**VILLAR**

Tinte, 3 - Telf. 26 24 25

HERMANOS  
LÓPEZ

EXCLUSIVAS, S.L.

MAQUINAS DE CAFE GAGGIA  
AIRE ACONDICIONADO  
COCINAS  
INSTALACIONES FRIGORIFICAS

Plaza del Vena (Frente a Electra)  
Telfs. 221862-226812



DECORACION

**ANGEL DIEZ**

PINTURA

SOMOS PROFESIONALES

SALA EXPOSICION DE CUADROS

Avda. del Vena, 15 - Telf. 22 40 33

\* \* \*

-SABADOS TARDE ABIERTO-

MOQUETAS

TEXTILES  
**MARIN**

 **VIDRIERA  
BURGALESA**

INSTALACIONES  
EN OBRAS Y DOMICILIOS

Cordón, 5 - Tel. 202233 - BURGOS

**DUPLEX** SANEAMIENTO Y  
MATERIAL  
PARA LA CONSTRUCCION Y DECORACION

Carretera Madrid, 80 Tel. 204441 BURGOS

**Gamecho  
&**

**Errandonea**

SUMINISTROS ESPECIALES PARA HOSTELERIA,  
HOSPITALES Y COLECTIVIDADES

•••

DELEGACION BURGOS

San Pablo, 20 - E.P. - Telf. 26 24 90

INSTALACIONES  
ELECTRICAS

**JOSE SERRANO**

San Isidro, 11 - Telf. 202471

Estampas burgalesas

### «Tiempo nuestro»

(De rezos, ocios y vicios)

*Esta que hoy se inaugura es semana protéica y conculsa. Una bien extraña componenda entra en juego: semidescanso laboral, la huida, la vuelta al campo, el viaje relámpago, el trajín de un calendario mitad ferial, mitad festivo, el ocio, la chanza, las bromas, las veras... Se viven días al borde del rezo antiguo y del vicio nuevo.*

### «Venciste, galileo»

Alfonso Salgado

### Desde Cuba

G. de Sebastián

### Los insectos

F. Muñoz Alaminos



## Fray Pasota

Por URDAX



## «Venciste, galileo»

Por Alfonso Salgado

Si Jesús, sigue siendo la insinuación que se le hizo, hubiera mandado callar a las multitudes, las piedras comenzarían a gritar. Así de fáciles fueron (así de fáciles son) las cosas.

Sobre veinte siglos después, ¿no será que las piedras están gritando? Desde luego, Jesús no ha dado la orden de silencio. Qué va. Lo que pasa es que nos hemos callado. Callamos los cristianos, y usted perdona, por cobardes. Porque por cobardes nos hemos dejado arrebatar la bandera de la verdadera revolución, la que se basa en el amor y punto menos que desprecia al odio. O lo desprecia del todo. Por eso andamos sin justicia social, sin fraternidad, sin solidaridad. Por eso andamos ensuciados en el vicio, aún más sucio, porque se perfila ante el hambre ajena, la miseria ajena, la incultura ajena, la guerra ajena, la sed ajena, la desgracia ajena. Andamos así, en el silencio más absoluto, mientras nos quedamos todos tan contentos, tan satisfechos, tan tranquilos, añadiendo a todos esos sustantivos el adjetivo ajena. O sea, que seguimos como si nos hubiera dado la orden de callar y, claro, las que ahora gritan, son las piedras. Pasó lo que tenía que pasar. Somos más duros que ellas, más duros que las piedras, quiero decir, y está pasando lo que tenía que pasar.

No debimos callarnos. No debimos hacerlo para que, por lo menos en esa consideración, no fueran las piedras superiores a nosotros; para que no nos dijeran con sus gritos minerales que saben más de amor que nosotros, más de solidaridad, más de fraternidad, como nos dicen, nos gritan, que quieren saber menos de hambre insultada por el lujo o, quién sabe, menos de hedonismo que se va hasta meterse en la médula de la droga, de la exaltación de los marisquitas, de la apología de los mediocres; lo mismo que de la condena del esfuerzo, del sacrificio, de la hombría de bien y usted vuelva a perdonar, de la hombría sin más aditamentos, porque ésa es otra.

Nos hemos callado y estamos condenándonos por cobardes del silencio, hipócritas del silencio, servidores silenciosos de quienes se han puesto a hablar y no paran, no callan; de los que gritan, gesticulan, amenazan, amagan, y hasta, de vez en cuando, tienen fuerza para dar golpes. No demasiados. No olvidemos que son ellos los que nos han fabricado la cobardía y el silencio. No les vendría bien dar golpes. Con eso, la verdad, podían invitar a la rebeldía, a la respuesta, a la contestación en regla. Así es que seguimos con ellos, callados como muertos, silenciosos como piedras, condenados a ser todo lo contrario a lo que tenemos que ser. Nada más y nada menos que eso.

Sin embargo, ya puede usted verlo: gritan las piedras para echarnos en cara nuestro silencio. Sigue en pie el que fue, es y será más perseguido de todos los tiempos, lo mismo que más amado, más seguido, más creído, más de todo lo bueno. Ya entiende usted. Callamos y vemos que ni por ésas pueden con Él. No pueden porque, silenciosos nosotros, gritan las piedras. ¿No las oye? Pues está bien claro su idioma, su acento y su pronunciación. Clarísimo todo. Avanzan la profecía, la que tendríamos que haber avanzado nosotros, si en realidad, por lo menos eso, hubiéramos sido consecuentes con nosotros mismos. La dijo Juliano el Apóstata cuando caía abatido: «venciste, galileo».

No lo decimos. Sabemos que es así, que vence el Galileo, pero nos callamos. Les estamos dando el triunfo que nunca llegará. Porque, odiado y perseguido, es el único que permanecerá sobre el tiempo y sobre las palabras. Por nuestra parte, absurdo. Pero es cierto que nos hemos callado. Como muertos. Quizá es que estamos muertos. Lamentable.

## LUNADA

Informa a sus amigos, que las abundantes nevadas de los pasados días, permiten asegurar la práctica del esquí, en inmejorables condiciones, hasta finales de Abril.

La Estación está abierta diariamente.

Para su comodidad, en cualquiera de las Oficinas de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros le facilitamos los.

## BONO - BUS

del Servicio de Autobuses, de 25, 50 y 100 viajes.

## DE DOMINGO A DOMINGO

José Antonio Abad

## Despenalización del aborto: Aunque fuera constitucional sería inmoral

España entera espera la sentencia del Tribunal Constitucional sobre la despenalización del aborto. Cuando esto escribo, creo que nadie sabe los términos exactos en los que va a pronunciarse tal alto Tribunal. Bueno será, sin embargo, irse formando el juicio moral sobre los comportamientos personales y sociales que habrá que adoptar, sea cual sea el alcance de la sentencia.

### La despenalización sería inmoral

Quien siga esta sección de modo habitual, sabe bien cuál es mi actitud sobre el particular, pues me he ocupado del tema en muchas ocasiones. Por eso, sabe que sería de mi agrado una sentencia negativa del Tribunal Constitucional; es decir: me llevaría una gran alegría si los jueces llamados a juzgar esta causa dijeran un «no» rotundo a la ley proabortista.

Sin ánimo de influir en los miembros de dicho Tribunal —¡ojalá me fuera posible hacerlo por medios lícitos y eficaces!— voy a ponerme en el peor de los casos y enjuiciar la moralidad implicada en la práctica abortista.

Aunque fuera declarada constitucional, la despenalización del aborto sería inmoral; por lo cual, no sólo los católicos, sino quienes tengan una conciencia no deformada, se deben oponer —por todos los medios lícitos a su alcance— a ponerla en práctica.

He dicho que sería inmoral. Es decir: éticamente insostenible y objetivamente mala. ¿Por qué? Porque los más legos en derecho saben que una de las condiciones esenciales requeridas por una ley, para que sea verdaderamente tal, es la Justicia. De tal modo, que una ley injusta ni es ley ni obliga en conciencia. Y es evidente que, en supuesto que estoy contemplando, la ley carecería de ese requisito, ya que es objetivamente injusto atacar directamente contra la vida de un ser humano; y ser humano es —como demuestran las últimas conquistas de la ciencia— eso que eufemísticamente se ha venido en llamar «feto».

Precisamente, en aras de las conquistas de la ciencia, el doctor Nathanson, mundialmente conocido por su protagonismo en la legalización del aborto en Estados Unidos y por haber sido matarife de unas sesenta mil criaturas no nacidas (léase autor de sesenta mil abortos), no sólo ha renegado de su credo y actuación proabortistas, sino que se ha pasado a la militancia contraria, porque ha podido filmar una película ultrasónica en la que se ve, cómo un niño de doce semanas trata de defenderse de la acción del médico y presenta los síntomas de un ser agónico.

### Un delito perseguible

Quien tiene por oficio el honor y el gozo de perdonar incluso los mayores crímenes —como es mi caso, pues soy sacerdote—, es un experto en comprensión y ultrasensible a cuanto tiene relación con la condena, los castigos y las consecuencias implicadas o derivadas de ello.

Sin embargo, yo tengo que dar por buena la legislación de todos los Estados civilizados que persiguen y castigan

a quienes cometan acciones delictivas contra la vida, la fama y los bienes de los demás. Pienso, por ejemplo, en los ladrones, violadores, asesinos, terroristas y un largo etc.

El Estado, en efecto, tiene la obligación ineludible de defender, con leyes justas, los legítimos derechos de todos los ciudadanos y castigar a quienes atenten contra ellos.

¿Por qué introducir una excepción, precisamente cuando se trata de defender a un inocente que, además, está en indefensión frente a la acción, de su madre o de un médico?

### Una falacia de bulto

No se me diga que el Estado no puede meterse en la conciencia de los individuos, como ha dicho una altísima instancia política de este país, al afirmar, más o menos, que «yo no puedo meter en la cárcel a nadie por una acción que pertenece al campo de la ética personal de cada uno».

Efectivamente, al Estado no se le puede pedir que convierta los Parlamentos ni los Tribunales de Justicia en confesonarios. No es esa su misión. Puesto que los confesonarios se han creado para las cuestiones que afectan a la ética de las conciencias.

Pero hay que exigirle que incluso para quienes hay absoluciones en un confesonario, pueda haber un castigo fuera de él. Una cosa es el «foro interno» (el de la conciencia) y otro el social (el de las acciones u omisiones que inciden en los demás). Sobre todo cuando se trata de delitos cometidos contra el bien supremo: la vida.

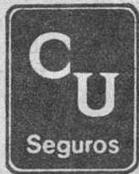
Yo perdono en el confesonario a quien se arrepiente de haber cometido un robo y está dispuesto a reparar el mal causado. Sin embargo, no diré que obra mal un Estado que castiga a quien roba, ni que actúa mal la Justicia que sentencia pena de cárcel, ni los agentes penitenciarios que procuran que cumpla la pena impuesta.

Según esto, es una falacia recurrir al plano de la conciencia para introducir un determinado ordenamiento legal; en este caso, la despenalización o, si se prefiere, la legalización del aborto. Y con las falacias ya se sabe cuál ha de ser el comportamiento a seguir: tomárselas a broma en el mejor de los supuestos.

### El personal sanitario, comprometido

Pero todavía hay más. Desde el momento en el que se introduce el aborto, el personal sanitario queda bajo sus efectos. Enseguida habrá de intervenir un médico, una enfermera, etc. Con lo cual, se llega al absurdo de comprometer la conciencia de personas honestas, sean o no católicas, por la acción delictiva de otras personas. Porque es claro que un médico que merezca tal nombre, no puede realizar lo contrario a su más elemental deontología y lo que más se opone a la naturaleza de su profesión: quitar la vida a un inocente.

Lamento tener que escribir estas cosas precisamente en unos días en los que meditaré el hecho y las causas de «la condena a muerte» y de «la muerte real» del inocente entre los inocentes: Jesucristo



Commercial Union

## INFORMA

## A TODOS SUS AGENTES Y ASEGURADOS

Commercial Union pone a disposición de todos sus colaboradores y amigos su nueva oficina de BURGOS, sita en

CID CAMPEADOR, 3, 2.º H.  
Teléfono 202257,

dotadas de télex y teleproceso, para facilitar la gestión rápida y eficaz de la producción y siniestros de la Sucursal que dirige

Dn. CARMELO DIEZ

**SUZUKI**  
**LAND ROVER**  
C. VITORIA N.º 200

## AYUNTAMIENTO DE COGOLLOS

El DIA 7 DE ABRIL se procederá a subastar la Casa Taberna del Municipio de Cogollos, mediante pujas a la Llama, precio de salida 90.000 Ptas., lugar, Sala del Ayuntamiento, hora 2 de la tarde.

## BOUTIQUE del BOTON

AVELLANOS, 8 y 10.

Precios especiales:  
de SEMANA SANTA

Hilaturas  
Bordados  
Pasamanerías

**20 % Dto.**

Estampas burgalesas

## «Tiempo nuestro»

(De rezos, ocios y vicios)

Por Juan José Pérez Solana

«Ya no es como antes» es cantinela común y, sin duda, uno de los de nuestros presentes cuando la Semana Santa asoma. Y, ciertamente, se da en el clavo de las nostalgias y de las piedras idas, porque ya muy atrás quedó el duelo colectivo —feligrés y vecinal, privado y público— de todo un pueblo en trance de pasión. Ahora —para bien o para mal— las cosas ya no son así. Si queda el nombre es, entre otras razones, por el pudor histórico, reacio a toda innovación, y por la fuerza (otra más) de la costumbre.

Esta que hoy se inaugura es semana protéica y convulsa. Una bien extraña componenda entra en juego: semidescanso laboral, la huída, la vuelta al campo, el viaje relámpago, el trajín de un calendario mitad ferrial, mitad festivo, el ocio, la chanza, las bromas, las versas... Se viven días al borde del rezo antiguo y del vicio nuevo. Donde más se advierte el —quebranto de fidelidades— es el medio rural. Del viejo oficio quedan allí todavía muchas huellas quizás por la querencia de un misterio arcano y cada año redivivo, quizás por la

costumbre y hasta la familiaridad con el dolor. A ello ayudan, y vaya cómo, climatologías ásperas y terruños (por este tiempo) todavía lóbregos. Ayuda el devocionario nunca perdido del todo, y el ritual —hecho remembranza— en cada ciclo. Ayuda asimismo el fulgor de la imaginería que en este trance suele ser de gala: Cristos y Dolorosas de talla. Ecce Hommos en policromía, Calvarios de nogal, Cruces y calderetes de plata. Por ayudar hasta le prestan ayuda motetes de indiscifrable latín, motetes en semitono, romanceados al vuelo del llanto, cantos de dolor y penitencia, y hasta es más que probable que el trajín de la calleja. Lo plástico fue siempre buen consejero de la piedad y auxiliar de primera mano en la hacienda catequética... Cuando la Semana Santa viene a estos terruños, el vecino hace de parroquiano y una muy lustrosa ocupación llena sus días con el misterio. Quedan, como muestras de este respeto antiguo, formas de silencio callejero y aún doméstico, cuarentenas de ganados, odios confesados y no negados a músicas y efluvios

cantarines fuera del templo y hasta muy verecunda modestia vecinal...

Sin embargo, —y cada año la cosa crece— no se viven estas piedades ya sin conflicto. Cada vez que esta Semana asoma, el pueblo se puebla de advenedizos sin más certificado que el de su pasada ascendencia. A estos, en ocasiones, les acompañan otros que nada saben de estas raíces y menos de sus floraciones. Dicho queda y dicho está que con este engrudo abierto queda el capítulo de todas las insolencias. Como Pedro por su casa campan estos por los pueblos y villas de sus amores y entran a saco en el santuario de las tradiciones. Con un prurito bastardo adornan su modernidad y, cuando pueden, chantajejan con la misma al vecindario. Hacen de sabelotodo y descabralotodo. La fanfarria les hace poner música a tope en la atardecida crepuscular del Jueves, mientras que para el Viernes reservan todos los antojos gastronómicos en el nicho de sus bodegas. Insolencias hay de claro y vergonzante desacato popular —reservadas especialmente para estos días— como



Esta Semana que hoy se inaugura, llamada Santa, se presta a una reflexión, acaso marginal, pero nada ociosa: El trasiego urbano y sobre todo la invasión se «semejantes» en el medio rural, ¿no quebranta y, en algunos casos, de modo grave la celebración del Misterio?

son esas no de ir con el pueblo, sino contra el pueblo. Obviamente, se es muy de hacer lo que se quiera pero no donde y cuando uno quiera, máxime si con tales comportamientos se atenta al siempre respetable tiempo sacro que un pueblo se ha dado para sí.

Es la voz del lugareño la

que se levanta, clama y gime por este Tiempo Nuestro de rezos, ocios y vicios, restallante y todo a una, enquistado en medio de la plaza de su vecindad. En estos días sobre todo se descubre la extraña concordia que auna, aunque sólo sea materialmente, dos mundos en convivencia. Lo grave es

que no los de fuera quedan convertidos ni los de dentro, por supuesto, edificados. El rezumo que a postre queda —y cada vez con más arraigo— es le de una campante y flagrante frivolidad. Lástima de días de días... pues poco de rezo, casi nada de ocio y de vicio (por ignorancia) nada de nada.



Desde Cuba

## La Habana Vieja

Gonzalo de Sebastián

Nos figuramos lo extrañados que estarían, cinco siglos atrás los intrépidos navegantes que dirigidos por Colón descubrieron el Nuevo Mundo. Después de San Salvador tocaron esta isla en el primer viaje del Gran Adelantado. Cuba desde luego es la isla mejor del Caribe, por algo le llaman La Perla Caribeña. No sabíamos que era tan grande, por lo menos en longitud, tiene más de mil doscientos kilómetros de largo. Tampoco pensábamos que era tan hermosa. A pesar de lo que cree la gente la mayor parte de estas islas apenas tienen agua y algunas como las holandesas, son francamente desérticas. Cuba presenta valles muy verdes, campos fértiles muy bien cultivados, recortados por palmeras reales y cocoteras, costas con profundos acantilados, magníficas bahías y playas suaves con una arena blanca que parece azúcar y ¡oh sorpresa! el clima es bastante suave dentro de la zona subtropical en que está situada la isla. No es extraño que los norteamericanos la eligiesen entre las demás para descanso y esparcimiento de toda clase.

La Habana tiene dos millones de habitantes, es una ciudad bastante extendida.

Se compone del centro, monumental con rascacielos a la americana que resaltan en la línea de la costa, antiguos barrios residenciales como el Vedado y Miramar y el núcleo del puerto y sus alrededores adonde se encuentra La Habana Vieja. Esta maravillosa ciudad antigua es una de las más bonitas que hemos visto, por algo la UNESCO la ha elegido, con otras maravillas mundiales, como patrimonio de la Humanidad. No nos extraña que muchos artistas y literatos como Hemingway la eligiesen como asiento permanente.

Los vetustos edificios de la ciudad vieja, algunos del siglo XVI, impresionan en su conjunto. La plaza de Armas con el palacio del capitán general el cuartel-fortaleza llamado La Fuerza y los palacetes de los capitanes forman un conjunto sorprendente. Las callejuelas, que parecen de Toledo, están adornadas con balcones cubiertos, ricamente trabajados en maderas pesadas de la isla, todo esto se ve alternando con pequeños parques y jardines llenos de flores y palmeras agitando las palmas al viento. El que tenga sensibilidad sentirá el espíritu de los siglos deslizarse entre estas calles, pues La Habana Vieja es un

lugar de ensueño. Como perspectiva la vista más bonita de esta parte de la ciudad es desde el mar, mirando la estrecha entrada de la bahía, a un lado el castillo del Morro y al otro la fortaleza de la Punta. Si uno tiene imaginación se encuentra rodeado de tropas coloniales del siglo XVI y toda la piratería. Cada calle, cada estatua, cada esquina recuerda algún acontecimiento de la época, los antiguos cañones tomados a los corsarios, los macizos muros de las fortalezas hace que el viandante vuelva la mente atrás y recuerde cómo debía ser la vida colonial en aquellos siglos. Pensando en tiempos pasados nos metimos en La Bodeguita del medio a donde tomamos unos «mojitos», la bebida popular de la isla (ron, limón y unas hojas de menta). Este bodegón es célebre por ser el lugar a donde pasaba horas enteras Hemingway y a donde dicen que ideó «El viejo y el mar», que le valió el Premio Nobel.

La Habana Vieja nos ha fascinado. Mañana salimos a recorrer la isla, ya les enviaremos nuestras impresiones. Dicen que geográficamente Santiago de Cuba es más bonito que La Habana. Lo veremos.

## GRAN CAMPAÑA PRIMAVERA

Pinturas decoración  
VALENTINE

30 % Descuento

CONDICIONES ESPECIALES  
PARA INDUSTRIAS Y PROFESIONALES

PINTURAS · OJEDA · DROGUERIAS

Avda. del Cid, 78 - C/. Vitoria, 107 - Bda. Inmaculada, J-3 (Gamonal)

Venta directa en almacén: Calle San Nicolás, 7

## El último héroe

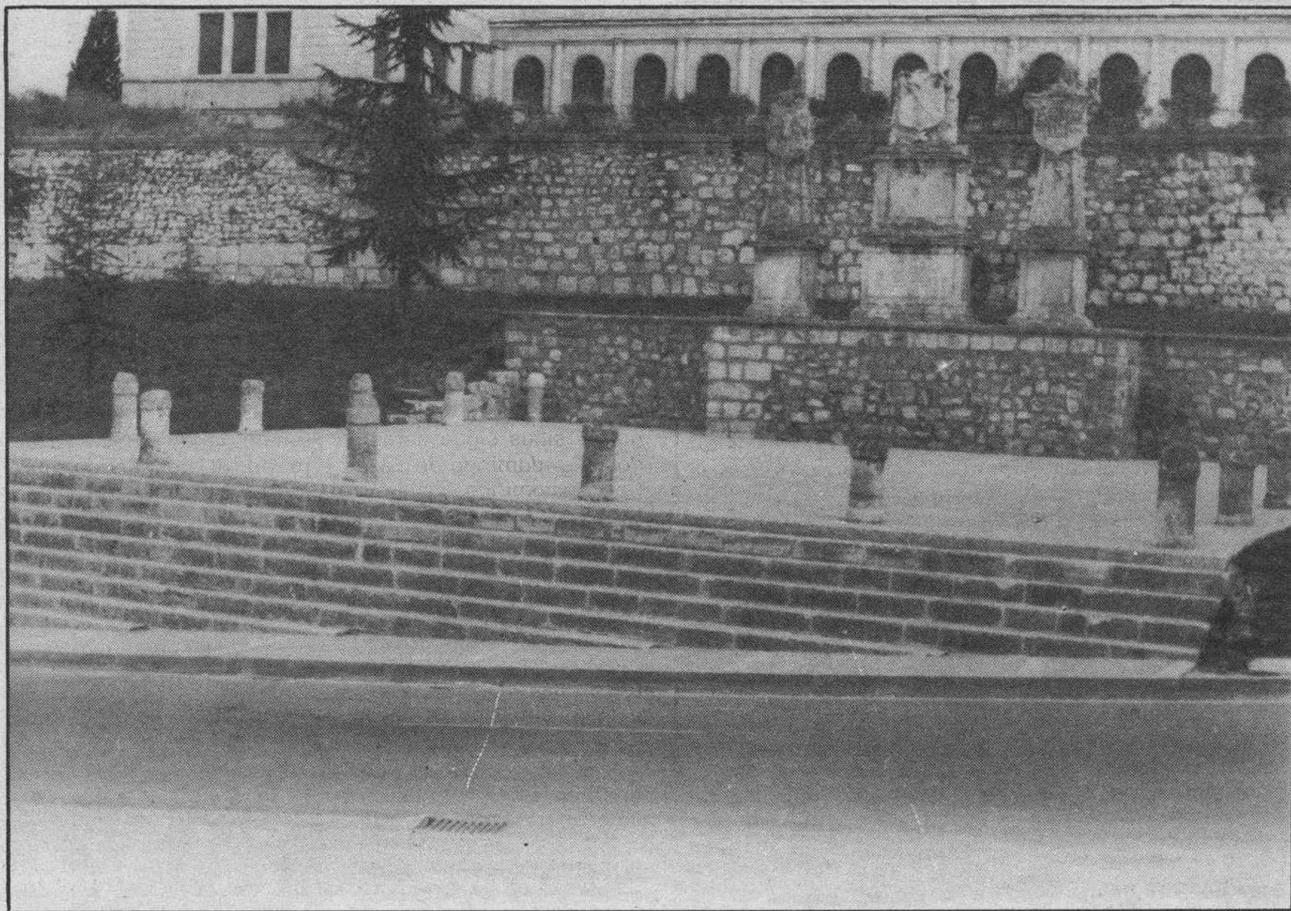
José Luis Olaizola

dos se convierte con paciencia, sufrimiento y sentido común, en punta de lanza de toda Europa frente a la invasión de los almorávides, auténtico imperio sustentado por una cultura, la árabe, que fue para la Edad Media lo que la griega había sido para la Edad Antigua.

En su juventud, como alférez del Rey Sancho, se ve obligado para defender el honor —y la hacienda— de su señor al mantener duelos personales con moros, navarros y normandos que hacen palidecer los que nos cuenta John Ford en sus películas. Pero John Ford tenía una máxima narrativa: *entre la realidad y la leyenda escoge siempre la leyenda*. Por eso, quizá, los escolares españoles conocen mejor la batalla de «Litte Big Corn», entre el general Custer y Toro Sentado, que las de las Navas de Tolosa.

El caso es que la vida literaria del Cid Campeador comenzó con buen pie, nada menos que con el «Cantar de Mío Cid», primer monumento de la literatura española, pero posteriormente no ha existido una recreación literaria de su figura que se corresponda con el formidable rigor histórico que le dedicó don Ramón Menéndez Pidal. Y, sin embargo, no basta. Mientras un personaje no es novelado, queda condenado a ser historia, a formar parte de una historia a la que sólo acceden los eruditos. Hugt Thomas, en el prólogo a su primera novela «La Habana», justifica su incursión en el campo de la narrativa por considerar que una época histórica se puede comprender mejor por mediación de una novela que mediante la reconstrucción hecha por los historiadores. Es obvio que yo debo coincidir con el ilustre escritor inglés, máxime cuando tiene la gentileza de invocar en prueba de su aserto una novela mía.

El Cid Campeador ha tenido excelsos historiadores, pero no ha tenido ningún novelador de primera categoría. Quizá porque yo no lo soy, no me atrevo a novelarlo, pese a que el año pasado veraneé en el siglo XI y me costó volver a la realidad. Hice algunos descubrimientos, puede que inéditos,



Solar del Cid

que los ofrezco a quien sea capaz de aprovecharlos con más talento que yo. Por ejemplo, Rodrigo Díaz casó a los treinta años, edad muy avanzada para la época, porque a punto estuvo de profesar como monje benedictino atraído por su gran amigo, el abad de San Pedro de Cardeña, Don Sisebuto, que con el tiempo sería San Sisebuto. No hay ninguna indicación histórica contraria a la tesis y sí muchas posibilidades de que no profesara en religión por fidelidad a su señor natural, el Rey Sancho de Castilla. El Cid es la fidelidad personificada, incluso a otro Rey —Alfonso IV— que no siempre se hizo acreedor de ella.

Para conseguir lo que consiguió, tuvo que ser excepcionalmente austero, y frente a las disipaciones de sus adversarios, sumidos en los encantos del harén, era capaz de dormir la siesta en los abrasados surcos de la meseta bajo la única sombra de su caballo inmóvil.

Tengo por cierto que fue el inventor del escudo de armadura de hierro y madera de roble, que sustituyó a la adarga de piel de cabra usual a la sazón. Fue un logro extraordinario que le permitió contrarrestar las nuevas tácticas y la supe-

rioridad numérica de los almorávides.

Y, por supuesto, tengo por cierto que fue un caballero cristiano que supo guardar la castidad antes y después de su matrimonio. Así lo manifestó él, públicamente, ante una asamblea de notables valencianos sin que fuera desmentido. Comprendo que la castidad es virtud que, hoy en día, merece el disfavor de la izquierda intelectual, y eso puede condenar al Cid a continuar siendo, tan sólo, un monumento ecuestre o literario. Sería una pena. En contra de lo que se cree, era la castidad virtud de difícil observancia en la Alta Edad Media, ya que los caballeros cristianos se mostraban proclives a incluir en sus conquistas a la mujer del prójimo, arabizándose sumergidos en los deleites de las cantoras moras, hijas de las rubias esclavas del Norte. Porque ésa es otra. El folklore levantino, con sus fiestas de moros y cristianos, fija una dicotomía racial que en la realidad histórica apenas existió. En el siglo XI, como explica Menéndez Pidal en «La España del Cid», *«los escasos elementos raciales y africanos se habían casi absorbido en el elemento indígena, de modo que la gran mayoría de los musulmanes españoles eran simplemente*

*iberromanos o godos... y podían entenderse bastante bien con sus hermanos del Norte, que habían permanecido fieles a la cultura cristiana*». En el siglo XI, después de cuatrocientos años de convivencia, sólo hay una raza: la española, sea musulmana o cristiana. El Cid llega a tener más amigos entre los árabes que entre los cristianos. Por supuesto, habla correctamente el árabe que es la lengua culta de la época.

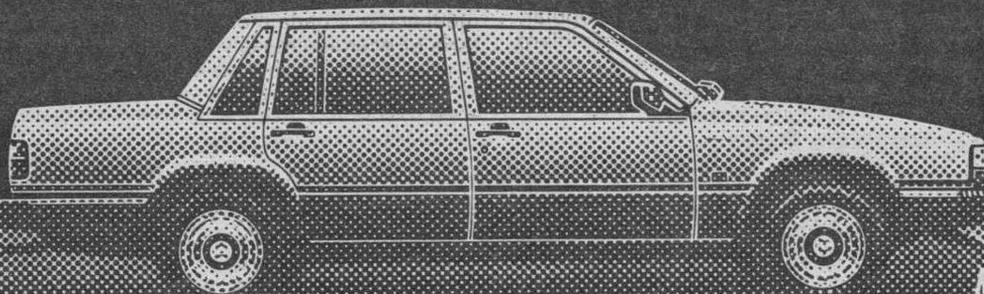
¿Por qué con tantos ingredientes novelísticos ha quedado el Cid reducido a los manuales de Historia y poco más?

Tal y como están las cosas, y la manía de politizarlo todo, no le auguro mejor porvenir en un futuro, por lo menos inmediato. Tuve la suerte de ser invitado a pronunciar una conferencia en ese privilegio de España que es Valencia. Me sorprendió que en la ciudad a la que tantos desvelos dedicó Rodrigo Díaz apenas hubiera vestigios suyos. La plaza en la que se supone que está situada su estatua ecuestre no lleva su nombre, ni la escultura contiene referencia a su persona. Es casi, un monumento anónimo. Sólo una calle de mediano porte se titula, «Avenida del Cid». No pude por menos de comentarlo en una tertulia, distendida, con

Universidades y profesores. Uno de ellos, medio en broma, medio en serio, sentenció: es que el Cid era franquista. Se entiende lo que significa el anacronismo. Era una acusación al régimen anterior que de tal modo acentuó la castellanidad de personajes históricos en favor de un centralismo dictatorial, que los hizo antipáticos en las regiones. Y al Cid no le consideraban valenciano. En aquella misma tertulia estaba el vicerrector de la Universidad, abulense de nacimiento, pero valenciano de corazón, que con sentido del humor aclaró el tema. «Los valencianos son muy valencianos —me explicó—, en la familia de mi mujer son tan valencianos que a un tío materno le llamaban «el extranjero» porque había nacido en Caspe». Me reí con ganas.

Me reí con ganas, pero no quisiera desperdiciar mi pasado veraneo en el siglo XI del que saqué provechosas enseñanzas, no siendo la menor de ellas la españolidad de Rodrigo Díaz, el caballero de los ojos garzos y los cabellos rubios, guapo, enamorado, cortés valiente y fiel; en suma el caballero que tenía todas las virtudes que ahora no están de moda, pero que convendría mucho que volvieran a estarlo.

N U E V O V O L V O 7 4 0



MANTENGA LAS DISTANCIAS

SEPE, S. L. Avda. General Vigón, Edificio Otamendi. Tel. (947) 21 56 11  
BURGOS

**VOLVO**  
SEGURO A TODO RIESGO

Nueva serie Volvo 740: en Diesel, 740 GLE Turbo Diesel, 6 cilindros, 109 HP; 740 GL Diesel, 6 cilindros, 82 HP; en gasolina, 740 GLE Inyección CI, 4 cilindros y 131 HP; 740 GL, 4 cilindros, 2.3, 6 c.c. y 104 HP. Alto equipamiento de serie en todos los modelos. Versión 740 GL Gasolina. Precio F.F. 2.583.000.

En el 419 aniversario

## Rememorando a Antonio de Cabezón

Angel-Juan Quesada

El pasado día 26 se cumplía el 419 aniversario de la muerte de Antonio de Cabezón acaecida en Madrid en 1566. Había de ser en Primavera cuando su tránsito a esa «mejor vida del espíritu» que él tan bellamente cantó en su música inefable.

Se ha escuchado su obra en los ámbitos recoletos de música antigua. Mucho se ha dicho de él en Coservatorios y Cátedras de cultura, sin embargo no hace una semana recibía carta de dos estudiantes del Conservatorio superior de Música de Valencia, los cuales estaban realizando un estudio acerca del maestro Antonio de Cabezón, «...y ante la falta de información que existe en nuestra ciudad (Valencia) nos dirigimos a Vd. rogándole nos facilite algún dato sobre el tema...», —palabras textuales—. A correo seguido les envié cuanta información estimé oportuno. Se trataba de un examen-tesis que habían de exponer el día 3 de Abril próximo. No me sorprendió tal desconocimiento de nuestro universal músico del siglo XVI. En ocasión de celebrarse solemnemente el IV centenario de su muerte el 26 de Marzo de 1966, pudimos captar también tan lamentable fenómeno. Conservo anécdotas curiosas de aquellos hechos.

No obstante, de Alemania y Portugal recibíamos partituras del eximio compositor burgalés. Recuerdo que en mi adolescencia tocábamos, el eminente maestro Antonio José y quien suscribe, las celebradas «diferencias» (variaciones), de Antonio de Cabezón. Por cuanto, hoy, en el aniversario memorable de su muerte nos cumple —como burgalés y músico— airear algunos datos biográficos, los esenciales al menos, del maestro excelso, con cuyo nombre bautizamos al Conservatorio de Burgos en ocasión de aquella efemérides.

Era nuestro músico hijo de labrador noble; a lo que parece, hijodalgo de esta ancha Castilla, nacido el año 1510 en Castrillo Matajudíos, partido de Castrojeriz.

Cuando hablábamos a nuestros discípulos de la figura de Antonio de Cabezón no podía sustraerme de hacerlo también, de su paralelo y asimismo genial músico burgalés nato —primer folklorista de las Españas—, Francisco de Salinas (1513-1590), contemporáneo y, en Palencia, probablemente compañero de estudios de Cabezón; además, como éste, ciego desde muy niño. Ambos, grandes músicos del XVI recibieron honra, honores de emperadores, poetas y pueblo llano. Tal era la fama que en el tiempo gozara Antonio de Cabezón que se le dio en llamar «el Bach español». En verdad que es laudatorio para nuestro músico el parangón que con tan genial autor alemán se le hace, pero respetando toda opinión, sería más correcto, cronológicamente, decir, «el Cabezón alemán», a Bach. (1685-1750). Este gran músico alemán recibió la influencia en arte (en su obra se observa) del compositor burgalés.

Antonio, como se le nominaba en la lista de servicios de la corte de Carlos V y Felipe II, muy joven aún, a la edad de 16 años fue nombrado organista y tañedor de clavicordio de la Real capilla del Emperador y luego de su hijo Felipe II quien era gran admirador de nuestro preclaro músico.

La hegemonía de la España imperial en la Europa del siglo XVI hizo que Cabezón y su obra fuesen conocidos en el mundo civilizado de aquella época. Los reyes acostumbraban a viajar con sus capillas de música visitando los dominios, y así conoció Antonio con su hermano Juan y después, su hijo Hernando, Alemania, Italia, Luxemburgo, Inglaterra y los Países Bajos. En el orden sicológico fue un innovador de la música sagrada, a lo místico, que le asemejaba en lo espiritual a Santa Teresa de Jesús, San Juan de la Cruz y Fray Luis de Granada, con quienes sin duda departía.

Abrió el camino con su escuela castellana a sus sucesores inmediatos: Morales, Guerrero y Tomás Luis de Vitoria entre otros españoles; Palestrina, romano y el belga Orlando de Lasso, con otros célebres compositores, grandes figuras internacionales de la música renacentista.

Este esbozo biográfico del excelso músico burgalés hecho en el 419 aniversario de su muerte, se lo dedico especialmente a todos los estudiantes de música para que guarden memoria de Antonio de Cabezón, hijodalgo de Burgos, Castilla.

De nuestro folklore

## La costumbre de «El Judas»

Para cuando estas notas lleguen a los lectores a través de DIARIO DE BURGOS, ya habrá pasado el Domingo V de Cuaresma de este año 1985. Popularmente se llamaba y en algunos sitios sigue llamándose «el domingo de Lázaro» el «domingo tortillero». Lo primero porque se leía en el Evangelio de la misa el relato de la resurrección de Lázaro, y lo segundo, porque ese domingo en el pueblo se celebraba una tortillada, que también tenía su significado sociorreligioso, entre otros, recordar los ayunos de la Semana Santa o de Pasión, ya próxima.

Los huevos y otros ingredientes de la tortillada habían sido fruto y recolección del paseo, quema y burla de «el Judas», es decir, de una estampa y costumbre popular que significaba el ludibrio del mal. La costumbre de «El Judas».

¿No sabéis en qué consistía la costumbre de la quema del o sencillamente «El Judas». Pues era y en algunos lugares sigue siendo muy popular y significativa. Por aquí, por León, se sigue celebrando. Aquí la festejan después de Pascua, y cuando se va desde León a la montaña leonesa por Mansilla y Gradefes, poco antes de llegar a Cistierna, al pie de la montaña es frecuente encontrarse con un desfile de muñecos ahorcados columpiándose sobre la carretera, colgando de cuerdas atadas a los árboles de uno y otro lado de la carretera. Son los muñecos de la costumbre de «El Judas».

Por nuestra tierra, la celebrábamos durante la semana anterior a la de la Pasión, y creo sinceramente que estaba mejor situada, dado el significado que la costumbre tenía y tiene.

La costumbre popular de «El Judas» se centraba sobre un muñeco como protagonista. Era una especie de muñeco, y no se podía decir que fuera exactamente ni un espantapájaros, ni un sacramentecás, ni un asesino o salteador, aunque tenía algo de todo eso. Era la estampa y representación de un desarrapado, cuerpo y alma de maldad, digno, para el común y normal sentir del castigo de la hoguera, tras haber pasado por el del ludibrio, apaleamiento y escarnio popular. Ya se irá viendo más claro lo que aquel monigote de palo, paja y pintura encarnaba y representaba.

Generalmente lo hacían

mos de un esqueleto de palos, relleno de paja o hierba o cualquier otro mullido. Unos pantalones amplios, una chaqueta capaz, una faja para más seguridad y derecha y un gorro malo (una bufanda parecía ya lujo en el desalmado mamarracho) bastaban para armar al desarmado espantajo. He dicho lo hacemos, aunque, si había muchos arrestos y rivalidad, podían ser varios los estafermos o Judas. Había veces en que cada barrio hacía el suyo y en mi pueblo había tres barrios. Pero de todos modos había que pensar en el número de estanguitas que se paseaban, porque con cada Judas iba un cuadrilla petitoria en vistas a la tortillada. Y a más cuadrillas, más peticionarios, y a más pedigüeños, menos donantes, todo había que mirarlo. Aunque a veces no se miraba eso y salían varios Judas.

Las cuadrillas eran sólo de niños y de niños escolares. (Como si entre las mujeres no hubiera habido Judas, he pensado yo algunas veces, al recordar esta costumbre. Pero de hecho, Judas fue un hombre y para las mujeres, bastante tienen con Eva. Eso lo he pensado después).

El paseo de «El Judas» por el pueblo, tras estar el buen-mal hombre armado y embutido en su pantalón y chaqueta rellenos de hierba y paja, era quizá lo mejor y más representativo de la costumbre. Se le izaba al estampón a esparranquillas sobre cuello y hombros de un chaval fornido o sobre los de varios, si resultaba, y se le paseaba por las calles, callejas y plazas de todo el pueblo. El paseo constituía todo un espectáculo de exposición, ludibrio, de juicio público, de pregón del mal y del malo, de condena pública entre befas, difamación y burlas, todo hecho a gritos y entre voces y cantares de escarnio. Todavía recuerdo alguno como aquel que decía:

A Perico, como era calvo / — le picaban los mosquitos / y su madre le decía: / ponte el gorro, Periquito.

Y tras las alusiones de las voces o del canto, seguían los golpes como remate. En una palabra, el paseo, desfile o procesión de escarnio, expresaba una forma popular un tanto dura. (Sin duda tenía resabios medievales y nada me costaría ofrecer estampas y relatos medievales sobre ejecución de justicia en esta forma y estilo). Porque el significado y expresión de la



costumbre de «El Judas» era sin duda alguna la condena del mal, representado en el malo y el castigo de la maldad.

Eso nos lleva a preguntarnos sobre el origen de la costumbre de «El Judas». Yo pienso sobre esto, coincidiendo con el antropólogo Caro Baroja y otros, que puede ser efectivamente un fenómeno de transculturación: es decir, herencia humana muy antigua de actitud de condena contra el mal y lo malo. Pero la costumbre tuvo apoyo, fomento e influencias de inspiración cristiana, es también indudable. De hecho, entra la palabra Judas, y para un cristiano, Judas, por antonomasia, ya sabemos quién es, Judas el de Cariot, el Iscariote, el discípulo traidor, ejemplo y personificación del mal y de los malos. Esto es claro, por razón del tiempo, del nombre, de la liturgia con que se celebraba la costumbre y por varias razones más. Cualquier mediano conocedor de documentos y escritos con el final condenatorio terrible en palabras como estas: «Y el que esta ley o mandato osare contravenir, sea maldito y excomulgado y sea sepultado en el infierno con Datan y Abirón y Judas el traidor», etc... La influencia cristiana en la costumbre de «El Judas» es innegable.

Pero la costumbre se titula expresa y tajantemente de «El Judas» Y como dicen los gramáticos, por algo esta ahí el determinante. Que en este caso no quiere decir sólo y única y exclusivamente Judas, el traidor, sino «El Judas», es decir todo el que sea como él o se le parezca, o sea y suponga ejemplo y representación del mal. Por eso, las madres de los pueblos, cuando condenan a viva voz a sus hijos, no les dicen taxativamente «eres Diabolo, Judas o Barrabás», sino eres «un Diabolo, un Judas o un Barrabás». Efectivamente para algo está ahí el artículo o determinante, como dicen los gramáticos. En este caso de la costumbre de «El Judas», también tiene su razón y connotación gramatical y de especial significado en el ti-

tulo de la costumbre de «el Judas».

Varios detalles indican la alusión y referencia de la costumbre a Judas el traidor de Cariot o Iscariote, y otros le sobrepasan, indicando más dimensión y antigüedad que la influencia cristiana. De hecho, nosotros no vestíamos al muñeco, mamarracho, espantajo estampón, estantigua o estafermo con atuendo de judío, disfraz que nos hubiera resultado más fácil de confeccionar, sino que le revestíamos con ropa, y vestido común, lo cual indica que el desfigurado figurón representaba a más que a Judas, Judíos o Cristianos. Representaba a todo el que encarnase el mal o la maldad; significaba al mal en toda su extensión.

La costumbre popular de «El Judas», con todo el rito de mofa, befa, burla, escarnio, o en fin, condena, es una exposición del pueblo muy significativa. El gran monigote o Judas, tras el pregón y paseo públicos, acababa quemado en una hoguera en plena plaza pública, reducido a cenizas y aún éstas eran esparcidas. La merienda de tortilla y otros ingredientes cosechados durante el desfile de condena pública se celebraba en cualquier día inmediato como comida de fiesta y homenaje de triunfo sobre el mal y lo malo. Eso no se puede olvidar, pues supone el final lógico del ritual de la costumbre popular de «El Judas».

Lo que no puede, ni debe omitirse es la influencia y apoyo de lo cristiano en la costumbre. Porque es hora de denunciar y aún de insistir sobre el aspecto creador y de apoyo y fomento del folklore por parte de la Iglesia y de contribuir con ello, por el contrario, a deshacer la fama y el sanbenito de aguafiestas que se suele atribuir y colgar a la Iglesia.

Más costumbres populares y datos de folklore había en nuestra tierra en este tiempo de Cuaresma y Semana Santa y aún es lástima que no pueda hablar de todos.



**CELESTINO**  
Torres Ortiz

Vuelve en Semana Santa al Mediterráneo. ¡por favor!, te haré una aclaración.

Ruego a quien lo conozca que le avise.

**PARA TI, MUJER**  
CONFECCIONA TU PRENDA DE VESTIR FACILMENTE, POR POCO DINERO, EN TU CASA.

**DISEÑO DEL VESTIR**  
BRICOLAGE DE LA MODA

ES UN NUEVO CONCEPTO DE CORTE Y PRUEBA CLUNIA, 9-1.º, FRENTE IGLESIA ANUNCIACION  
Para consultas, teléfono 234853.

# Anochecer en la Sierra: Barbadillo de Herreros

La magnífica inmensidad de la Sierra, sumerge todo en su especial encanto. La Sierra de la Demanda está presente. Ella es la reina por mérito propio. Bajo su influjo se desarrolla la existencia. El equilibrio y la paz espiritual reinan en el ambiente. La carretera comarcal 113 me condujo por primera vez —hace ya algunos años— a este pueblo, desde el cual estoy escribiendo estas líneas. ¡Barbadillo de Herreros!. Cerca de

de piedra, que dan nombre propio al lugar, Barbadillo de Herreros. El sol no ha querido salir hoy. Su ausencia se debe a la existencia de un manto de nubes, que alternan a partes iguales el blanco y el gris. Hasta cierto punto, el día, resulta melancólico.

En este instante la tarde empieza a declinar. La oscuridad llama a la puerta. ¡Anochece en la Sierra!. Una vaca muge en algún lugar. ¿Habrá dicho algo?. Es-

me absorbe. ¡Me siento vivo!. Capto cada ruido, cada movimiento es detectado en el momento en que ocurre. Dos niños corren felices. Cuatro caños tiene la fuente. El vecino de enfrente decide partir un poco de leña a la puerta de su casa. Hacha en mano empieza su labor. ¡Poca luz le queda!. Los primeros rebaños afluyen por las diferentes carreteras. El repiqueteo de docenas de esquilas, pone el toque musical. Ovejas marcadas de rosa en sus cuartos traseros. Otras van en rojo bermellón. Estas mías. Estas tuyas. Los perros que las han cuidado a lo largo del día, son recibidos por sus hermanos sedentarios, con ladridos continuos. Al

montagne». Exactamente fue el 7-X-1866.

A unos 250 metros del pueblo, cruzando el río por el puente de San Juan, y arropado contra la encinosa falda de Motote, se encuentra el santuario de Ntra. Sra. de Costana, Patrona del lugar y rezada según los archivos desde 1611. Por su parte delantera, un verde pradera te conduce hasta ella. Allí, como alejada, observa el paso del tiempo. En otras épocas tuvo ermitaños residiendo en su interior. Hombres de blancas barbas, que dedicaban su tiempo, a dialogar con seres superiores. Igualmente en aquellos años, era poseedora de pequeñas heredades en estos lugares.

Me acerco hasta el puente Canto. Segundo y último puente del pueblo. Desde allí, siempre que paso, me asomo al río. Sus cristalinas aguas, su fácil penetrar en ellas, son motivo suficiente para parada obligatoria. El río Pedroso, que a estas alturas ya tiene una edad de aproximadamente siete kilómetros, sigue su camino, en busca de su destino. El lugar de su nacimiento, le denominan los nativos, como los Corrales de Zarzoso. Desde allí, hasta aquí, ya se le han unido otros dos hermanos, el río de Morales y el río de la Umbría. Unidos en uno, discurren desde el principio de los tiempos. ¡Mira!. Una trucha sube a por algo a la superficie. Quedo sorprendido porque no es tiempo para ello. Algunos lugare-

ños paran a mi lado. Veo que para todo el mundo es parada obligatoria. El Pedroso es como el alma de Barbadillo. Una niña pregunta a su padre: ¿Papá, dónde vive el río?. Me emociona lo que oigo. Esta ingenuidad es maravillosa.

Muy pronto, todo se nos va a llenar de pequeñas violetas. Los corzos lanzarán sus ladridos, delimitando sus zonas de dominio. Las jabalinas parirán tranquilas, después del azaroso invierno. Y las truchas saltarán felices. Todo será natu-

ralmente perfecto. Muy pronto, las pizarras reflejarán los rayos del sol, y todo se desprenderá de la pereza invernal. Todo nacerá con fuerza arrolladora. La Sierra es muy poderosa cuando despierta del letargo.

Una abuela serrana, de edad indescifrable, camina

que en tiempos remotos, también había alguna mina de plata en explotación.

La noche ha llegado. Casi sin quererlo, miles de estrellas brillan poderosas allá en lo alto. Siempre he tenido la sensación, de que lo hacen de forma más nítida, más cercana incluso. Ahora ya, las ovejas, las ye-



cogida del brazo de una señora más joven. Supongo será la hija o la nuera.

Estos viejecillos, estos bonitos recuerdos de tiempos ya pasados son una delicia serrana. Su trato limpio, su sonrisa infantil, y porqué no, su inocencia, me encantan. Son como niños, pero con el camino ya recorrido. Sus barcos han llegado a puerto. Este debe ser el motivo, por el cual, su sonrisa es limpia.

En la carretera de Monterrubio, existe a mano izquierda según vas, una pequeña ermita llamada de Los Mártires. El nombre no se a qué hace alusión, pero lo que sí sé, es que una vez al año, hay una romería con misa incluida y posterior comida popular al aire libre. Tradiciones antiquísimas, que ojalá no se pierdan nunca, porque ellas son el termómetro que indica, que somos un pueblo con historia.

En otras épocas, varias fueron las fundiciones presentes en el pueblo. La Sierra tiene hierro, y un buen agua para trabajarle, y esa es la razón de la existencia pasada de fundiciones y herreros. Parece ser

que las vacas descansan definitivamente. El silencio manda, pero todo sigue vivo. Un cárabo ulula para indicarme que estoy en lo cierto.

Mi espíritu descansa tranquilo. En entorno serrano sigue prácticamente virginal, por el momento, pero el miedo a lo desconocido, el miedo a los tiempos que vienen, me sacude. ¿Cuánto tardarán, según el ritmo consumista del momento presente, en ser sustituidas las encinas autóctonas?. ¿Cuánto tiempo va a seguir siendo cristalina y pura el agua que lleva el Pedroso?.

La evolución, el desarrollo, me parece en ciertas ocasiones un monstruo que va a terminar por devorarnos a todos. ¡Tengo miedo del hombre!

El cárabo ha cambiado de posición y ulula de nuevo. Su grito me saca de las divagaciones. Miro hacia el cielo y tengo la certeza de que hoy las estrellas brillan más intensamente.

El equilibrio existe. Todo es cuestión de saber buscarlo.

Fernando Angulo  
Santamaría



mí, un castaño, vestido todavía con el traje de invierno, espera la llegada de la nueva estación. Supongo que, como ser vivo que es, estará empezando a notar las primeras contracciones de la primavera. Todo empieza a vivir después del duro invierno serrano. Hasta los sueños son mas numerosos. Creo que el sol nos transforma, nos humaniza.

En un pequeño valle, a mil ciento once metros de altura, sobre el nivel del mar, se encuentra este pequeño conjunto de casitas

quilas, esquilas de ovejas a lo lejos. Ya vienen de regreso. Las tenadas esperan su llegada. Piedra en las casas, piedra en las calles, piedra por doquier. Es lo único que es capaz de aguantar la dureza de este clima. Escudos medievales. Solera. un toro silba desde los cables de la luz que tengo delante de los ojos. Me acuerdo de las golondrinas y los vencejos cuando surcan los cielos, lanzando sus peculiares gritos. ¡No tardarán mucho en llegar!

Una tranquilidad mágica

final todos ladran. Observo el paso cansino de las ovejas. Siempre me han parecido unos animales sin personalidad propia. Todas estas sensopercepciones, son parte de la perfección del instante y del lugar. ¿Qué magnetismo, qué influjo tendrá esta Sierra, que llegas a sentirte borracho de vida?.

Un gran desconocido, novelista de profesión, nació en una cualquiera de las casas que me rodean. Se llamaba «Francisco Grand-

## El mejor tractor del mercado está a su lado.



DISTRIBUIDO POR:

**PEGASO  
AGRICOLA**

Y a su servicio en:

CENTRAL

**AUTOMOVILES PEDROSA S.A.**

Carretera Madrid-Irún Km. 244. Tel. 22 77 67. BURGOS.

SERVICIOS OFICIALES EN LA PROVINCIA

**AUTOMOVILES PEDROSA, S.A.** (Aranda de Duero).

**TALLERES SAN CRISTOBAL** (Lerma).

**SUMINISTROS SAINZ** (Medina de Pomar).

**INTERNATIONAL**

# Los insectos: Curiosidades de los ortópteros (V)

Federico Muñoz Alaminos  
(Ingeniero de Montes)

Descrito, de manera muy elemental, pero a mi juicio suficiente, el mínimo de conocimientos necesarios para introducirse en el desconocido mundo de los insectos, podemos ya comentar algunas particularidades de los grandes grupos que puedan servir de aliciente a mis potenciales lectores.

Desde luego al iniciar una colección, mientras uno se pone ducho, no está mal coger todo lo que se encuentre, pero en seguida surgirán problemas de espacio (se necesitarán cajas

y más cajas) y urge decidirse por uno de los grandes grupos u órdenes, desechando los demás. Costará un poco, pero es inevitable.

Para que el lector pueda juzgar por sí mismo vamos a pasar revista a los órdenes más importantes, en sucesivos artículos. Y como por alguno hay que empezar, escogemos hoy los ortópteros.

La palabreja es complicada. Significa algo así como «alas rectas».

Por lo demás el grupo es un cajón de sastre del que se van sacando nuevos ór-

denes, a medida que avanza su conocimiento.

Se incluyen en él, los simpáticos grillos, las repulsivas cucarachas, los saltamontes, las tijeretas, etc.

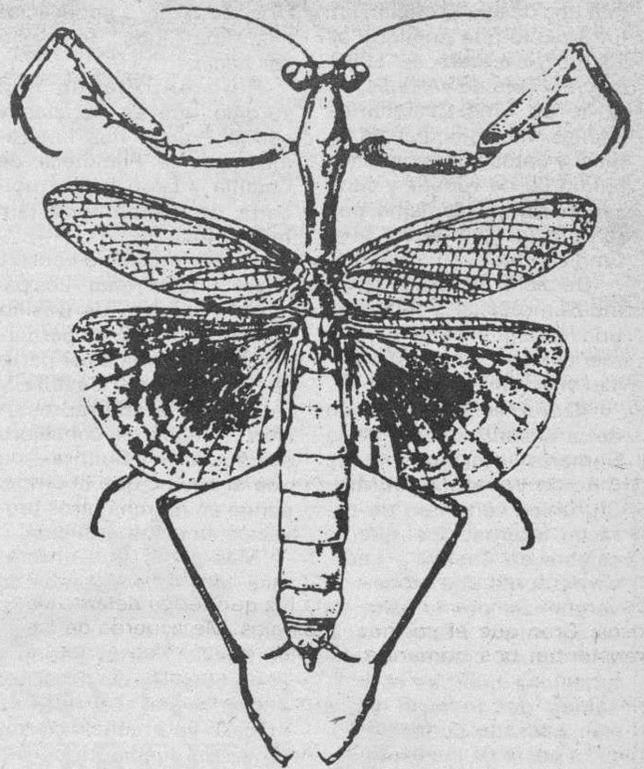
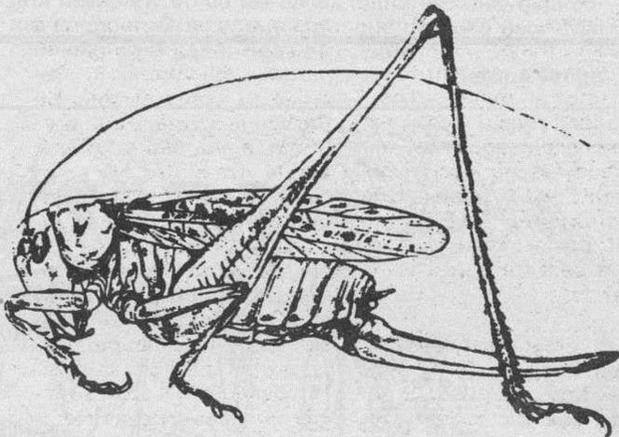
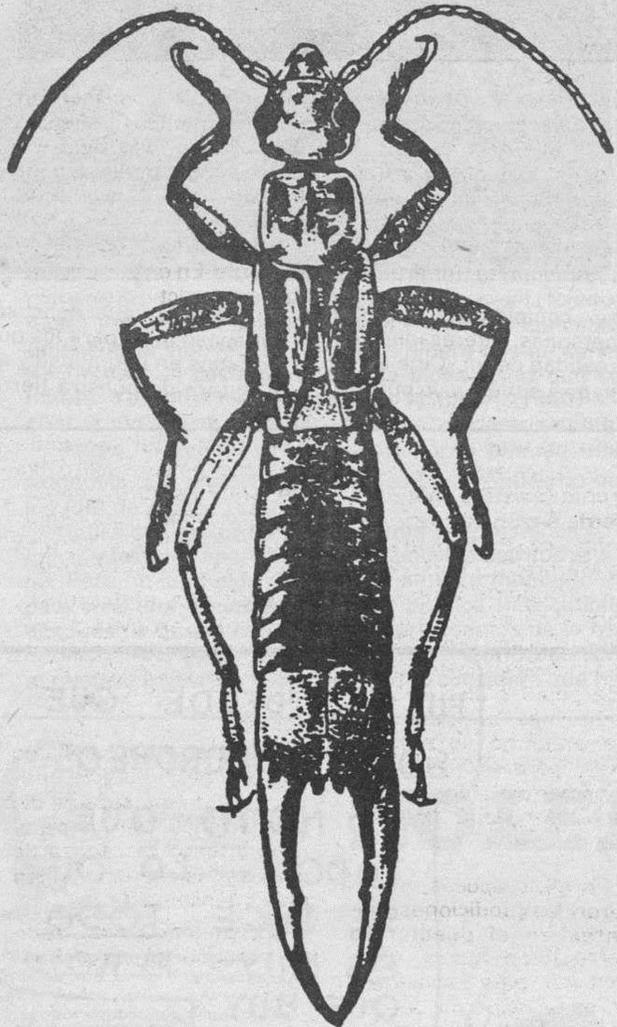
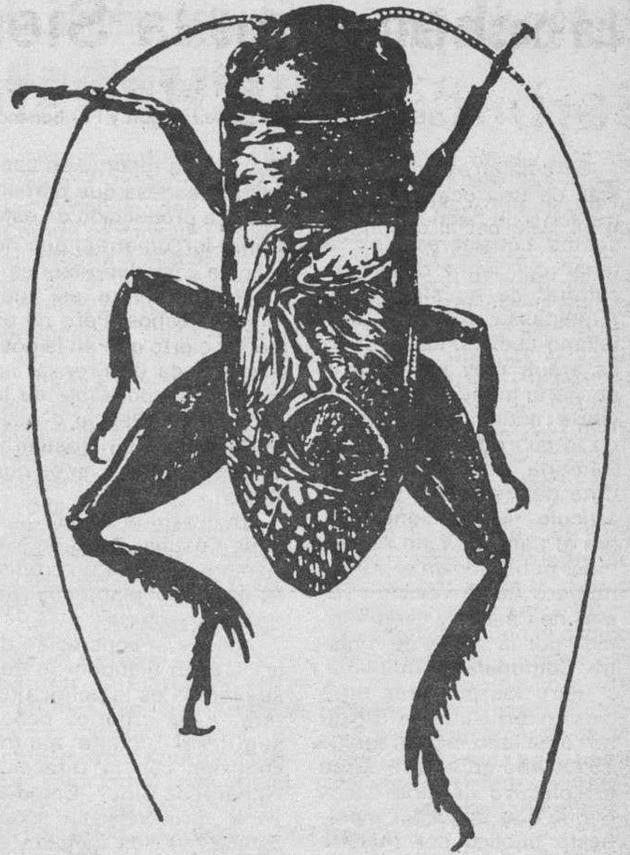
Fijemos nuestra atención en las «mantis» o «santateresas», precioso insecto de seis o siete centímetros de largo, de color verde o marrón (de las dos hay en Burgos), que se denominan también «religiosas» por cazar a la espera en una postura que recuerda la de oración; en realidad es una actitud muy conseguida para lanzarse en fracción de segundos sobre su presa y devorarla tranquilamente. Si se encuentra alguna puede esperarse y verla cazar, es todo un espectáculo. Sus patas delanteras tienen unas formidables defensas para su tamaño y puede causar con ellas alguna molestia al cogerla, por detrás de la cabeza. Este bicho, aparentemente tan modoso, tiene la costumbre de devorar al macho inmediatamente después de la boda. No es rara, encontrándose frecuentemente sobre fondos verdes, para pasar desapercibida: disecada es un ejemplar muy decorativo.

Las cucarachas, tan conocidas en las ciudades, son de dos clases: la nuestra de siempre es la negra;

la rubia, más pequeña, es de importación y va desplazando a la anterior. No es difícil ver a alguna hembra poniendo los huevos envueltos en un saco (ooteca) que parece mentira pueda salir de animal tan pequeño.

Las tijeretas son unos modestísimos insectos frecuentes de encontrar debajo de las piedras, fácilmente reconocibles por tener al extremo del abdomen unas curiosas pinzas con las que asustan a sus enemigos, pero que no hacen nada. Tienen de simpático el verdadero cariño con el que cuidan a sus crías. Las hay en el Cerro San Miguel y en Fuentes Blancas.

Los saltamontes, en Septiembre, después de la recogida de la cosecha, entre los rastros, abundan muchísimo. Se necesita manga para cazarlos. Obsérvese que las patas traseras son muy gruesas para albergar a los potentes músculos que les permiten dar grandes saltos. Los que se encuentren con alas pequeñas es que no son adultos. En los países africanos sirven de alimento, y allí y aquí forman la terrible plaga de «langosta». Las alas extendidas de algunas especies poseen bonitos colores. Ninguno de los ortópteros puede hacer daño.



En todas las Oficinas de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros puede Vd. adquirir los

## BONO - BUS

del Servicio de Autobuses, para 100, 50 ó 25 viajes.

### CONCURSO - OPOSICION PARA DIPLOMADOS UNIVERSITARIOS

**1.950 PLAZAS**  
**CUERPOS DE GESTION DE LA ADMINISTRACION CIVIL DEL ESTADO Y DE LA SEGURIDAD SOCIAL**

Ejercicios de la Oposición:

- 79 temas de Derecho.
- Supuestos prácticos.
- Desarrollo escrito de dos temas del programa.

Infórmate hoy, comenzamos el próximo día 8, ya que los ejercicios de la Oposición se iniciarán en la segunda quincena de Junio.

### ACADEMIA CASTILLA

SAN COSME, 6

Unico Centro de Burgos con experiencia en la preparación de Oposiciones de Gestión durante tres años.

### CAMIONES SEGUNDA MANO

2 - 3 Y 4 EJES

TRACTOR-CAMION Y PLATAFORMA REVISADOS

### AUPASA

Avenida de Madrid, 2.

PALENCIA

Teléfono 721400.

### ATENCION COMUNIDADES, INDUSTRIAS Y EMPRESAS EN GENERAL

### COLEGIO OFICIAL DE PERITOS E INGENIEROS TECNICOS INDUSTRIALES DE BURGOS

Entidad autorizada por el Ministerio de Industria y Energía para medición de rendimiento de calderas (IT.IC.26 del vigente Reglamento de Calefacción, Climatización y agua caliente sanitaria) B.O.E. 19-9-84 pone al servicio de todos los usuarios sus equipos de medida y la realización de ellos por los profesionales colegiados.

Les informarán con detalle en nuestras oficinas de P.º Regino Sáinz de la Maza, 15-1.º, D. Tfno. 231553. De 11,30 a 13,30 y de 6 a 8.

## SISSI

BOUTIQUE INFANTIL Y JUVENIL OFRECE

Una amplia colección de TRAJES COMUNION NIÑO Y NIÑA

Y toda la moda de primavera - verano hasta 18 años.

ABIERTO SABADOS TARDE Y LUNES MAÑANA

Sanz Pastor, 14

# La casa por el tejado

José Luis Barrios Treviño  
(Lcdo. en Ciencias de la Imagen y Periodismo)

El tema no es nuevo y en más de una ocasión le he tratado y he hecho mis modestas consideraciones, a tenor del lento desarrollo cultural de nuestra tierra. ¿Qué pasa con el Cine Castellano-Leonés? La cuestión es ardua muy espinosa y, en cierta manera, tiene una cierta actualidad reflejada en lo ocurrido en la última Semana Internacional de Cine de Valladolid y en el artículo «Meditaciones sobre el llamado Cine Autóctono» publicado en el primer número de la revista «Temas de Castilla y León» editada por la Junta de nuestra Comunidad Autónoma.

Pero las primeras noticias en torno a un futuro cine castellano-leonés son de 1977, año en el que surge el colectivo de cine Lecas Films, que lanza un manifiesto público por nuestra comunidad y rueda una serie de películas en 16 mm., sin contar apenas con ningún tipo de ayuda oficial. En un artículo que publiqué el 13 de Noviembre de 1983 bajo el título de «A la espera de un Cine Castellano-Leonés» hice hincapié en títulos y datos por lo que con ánimo de no repetir y cansar me remito al mismo, para el lector que quiere profundizar más en el tema.

De dicho escrito me permito entresacar y autocitar una frase que, desgraciadamente sigue teniendo especial vigencia:

«Durante la celebración de la pasada edición de la Semana Internacional de Cine de Valladolid (SEMINCI), único certamen de carácter internacional que se celebra en Castilla y León, volví a sentir una especie de vergüenza, por la falta de comprensión y apoyo hacia una futura cinematografía autóctona que, los responsables del festival nunca han pensado pudiera existir, a pesar de las experiencias realizadas en otras Comunidades Autónomas del Estado español.»

### Política cinematográfica

De inmediato se me puede alegar, que en la vigésima novena edición de la SEMINCI, se proyectó la película del leonés José María Sarmiento «El filandón» y que incluso esta sesión fue presentada por Justino Burgos, consejero de Educación y Cultura de la Junta de Cas-

tilla y León institución castellano-leonesa que participó en la producción de este primer largometraje que no película castellano-leonesa.

Efectivamente así fueron los hechos. Pero no es menos cierto que en la posterior rueda de Prensa, no apareció responsable de la Junta, para explicar o aclarar la política cinematográfica de la misma, si es que la hay.

En la página 35 del «Norte de Castilla» del 8 de Noviembre de 1984 un cronista anónimo planteaba varios interrogantes:

«Desde la concreción de la obra «El filandón» lo que se plantea es la política futura. ¿Qué criterios deben seguirse? ¿Existe alguna conexión con la Dirección General de Cine? ¿Cómo se va a aprovechar la ayuda estatal? ¿Y los canales de exhibición paralela?... También está el problema de la Filmoteca, la promoción del cine de autor, publicaciones, Cine-Clubs... todo está por hacer».

Pero entretando han surgido nuevas noticias y por la Prensa nos enteramos que la Filmoteca de Castilla y León estará ubicada en Salamanca (sin más datos).

Que a finales de Febrero se terminó de rodar «Los paraísos perdidos» de Basilio Martín Patino, con participación económica por parte de la Junta de Castilla y León «con la contraprestación —según el consejero de Educación y Cultura— de que el equipo que la dirige, ponga en marcha otros proyectos cinematográficos».

Más tarde nos enteramos por «El Adelanto» de Salamanca que la productora particular de vídeo y cine de Basilio Martín Patino y José Luis García Sánchez denominada «La linterna mágica» va a realizar ciertos proyectos mediante convenio con el ente autonómico. También el «Norte de Castilla», nos informe de nuevo, que la Junta subvencionará «El motín de la trucha» producido por la misma productora de «La linterna mágica» y basada en una conocida leyenda zamorana (provincia de donde procede el actual presidente de Castilla y León).

### Algunas consideraciones

Pero en fin, aparte de

que todo este tipo de cosas, por mera ética, deberían salir a concurso público, pues probablemente pueden existir otras productoras o entidades culturales interesadas por el tema y por estos proyectos creo que el denominado «Cine Castellano-Leonés» de carácter oficial se está construyendo por el tejado y no por los cimientos, método por el que generalmente se elabora algo sólido, que pretende consolidarse con el tiempo.

En primer lugar se reúne a productores, distribuidores, exhibidores, críticos, directores, cine-clubs, actores, escritores interesados por el hecho cinematográfico en nuestra tierra. De esta reunión saldrían unos puntos para ser aplicados en una futura política cinematográfica.

Para este encuentro, nada mejor que la próxima edición de la Semana Internacional de Cine de Valladolid, en donde podrían incluirse unas jornadas sobre el «Cine en Castilla y León», que abarque todas sus facetas.

En cuanto a las ayudas a la producción, el tema es muy conflictivo.

En primer lugar estas

concesiones o ayudas deberían estar reglamentadas y salir a concurso público, mediante el cual todos los interesados puedan acogerse a esta protección y no determinadas personas y nombres, en virtud de no se sabe qué preferencias. En segundo lugar se debería exigir un porcentaje de un 75% (o cifra similar) de personal técnico y artístico originario de Castilla y León y no que venga siempre del de Madrid. Y en tercer lugar como es lógico y natural (y responde con esto a los que pretenden aducir que no existe personal profesionalizado en nuestra tierra), se debe de comenzar por la base, antes de darse lujos de gran escaparate. Por ello es conveniente fomentar los cortometrajes y documentales sobre nuestra tierra y rodados por gentes castellano-leonesas, para que de esta forma se destaquen y surgan los profesionales, que puedan abordar posteriormente el tema del largometraje.

Naturalmente todas estas puntualizaciones no son un invento del que suscribe estas líneas, sino que son simple labor recopilativa de los realizados en otras Comunidades Autónomas, que buenamente pueden



ser completadas por otras personas, interesadas en la realidad de un «Cine Castellano-Leonés» vivo público y culturizador, que debe ser un apoyo más, para los que creemos en la realidad y en el futuro de nuestra tierra.

## El humor de Urdax



**EMPRESA DE PRESTIGIO CON AMPLIA PROYECCION NACIONAL E INTERNACIONAL DEL RAMO DE SERVICIOS AL AUTOMOVIL PARA SU DEPARTAMENTO COMERCIAL EN BURGOS**

**NECESITA PROMOTORES**

Deben ser:  
Mayores 20 años.  
Cultura media.  
Experiencia o vocación comercial

Ofrecemos:  
Selección y capacitación por la propia empresa.  
Ingresos por fijo-comisión e incentivos.  
Contrato Mercantil y S. S. en R. E.

Interesados presentarse lunes y martes en C/ Tesorera, traseras, n.º 2. Burgos. Atenderá Sr. Martín de Juan.

**SUPEROFERTA**

**CHARCUTERIA EL PILAR**  
SAN LORENZO, 27

**BOTELLA DE CHAMPAN**  
**FREIXENET CARTA NEVADA 3.590 Ptas.**  
**Y OBSEQUIO DE UN JAMON SERRANO**

•••••

**BOTELLA PEQUEÑA**  
**FREIXENET ..... 1.790 Ptas.**  
**Y OBSEQUIO DE MEDIO JAMON**

**¡NO SE LO PIERDA!**

**OCASO, S. A.**  
**SEGUROS Y REASEGUROS**  
**COMUNICA**

A sus clientes y público en general, la nueva situación de sus oficinas en

**AVDA. DEL CID, 3 · 2.º F**

De igual forma, aprovecha para comunicarles el cambio del Director en dicha sucursal, figurando como titular

**D. ALBERTO BRAVO GADEA**

09003 BURGOS - TLF. 206128

## El caso griego

El caso griego va a acabar por ser un fenómeno sui generis dentro de Europa. País perteneciente a la OTAN, acentúa en cada ocasión que ve posible su despegue de la Alianza Atlántica y se empeña en matener una imagen de neutralismo por otra parte, falsa, porque mientras no se acuerde lo contrario, Grecia tiene bases militares occidentales de gran importancia además para la seguridad estratégica de la OTAN. Papandreu ha provocado incluso en Washington declaraciones sobre la posibilidad estudiada de que la Alianza llegará no a prescindir de Grecia como aliado, sino a levantar las bases. Declaraciones finalmente desmentidas, pero que ilustran un poco el grado de «terribilismo» que desarrolla en primer ministro Papandreu en los últimos tiempos. Durante estos días Grecia vuelve a ser noticia y motivo de preocupación en Europa y en España, pero esta vez por razones diferentes: Resuelto finalmente y con bien nuestro capítulo negociador con la CEE, permanece aún una inesperada hasta hace poco resistencia griega a aceptar la ampliación comunitaria mientras no se atiendan sus, por otra parte legítimas exigencias de que los Programas Integrados Mediterráneos sean una realidad y no una promesa hueca. Es decir, Grecia pide dinero a cambio de soportar los perjuicios que en su opinión van a causar a su economía la inclusión en la CEE de un país como el nuestro, España, con una producción agrícola mediterránea por lo tanto competitiva con sus productos. De siempre es sabido que la Comunidad se resiste como gato panza arriba a conceder unas subvenciones a adjudicar un dinero que no tiene. Recuérdese el caso británico y la lucha tenaz que se mantuvo durante meses y que sólo la impertérrita Thatcher pudo llegar a ganar, aunque moderadamente.

Ahora, el primer ministro Papandreu plantea una exigencia que también a Italia, posible beneficiaria de los PIM, le parece razonable.

Habrà que medir hasta qué punto las presiones políticas y las contrapartidas logran vencer la actitud griega. Pero no se puede olvidar que en este momento el país vive una situación de crisis política indiscutible después de que el candidato a la presidencia de la república, Phrastos Sartzetakis, se haya encontrado con el rechazo frontal de la oposición, que considera que ha

sido elegido de modo fraudulento. La cuestión está en que el presidente del Parlamento, Yannis Alevras, es también presidente interino de la república y que en las dos primeras votaciones no emitió su sufragio a pesar de haber sido autorizado por la Cámara aunque con las protestas de toda la oposición. En las dos primeras vueltas se necesitan dos tercios de los votos para resultar elegidos. En la tercera y última votación, tan sólo se necesitan 180 votos, y esos justamente, ni uno más, fueron los que Sartzetakis obtuvo el viernes por la mañana. Pero un sólo voto, ese que le resultaba decisivo, y sin el cual su derrota hubiera sido un hecho, es justamente el voto emitido por el presidente del Parlamento y presidente en funciones de la república. La oposición conservadora considera que es un voto pirata, y se niega a reconocer a Phrastos Sartzetakis como jefe del Estado una crisis política, constitucional, de largo y hondo alcance se acaba de abrir en Grecia en un momento poco oportuno y que ha tenido además su origen en el rechazo del antiguo jefe del Estado, Constantino Karamanlis, por parte del parptido en el poder para sentarlo de nuevo como candidato a la presidencia de la república.

Si las cosas siguen adelante en los mismos términos y la oposición llegará a recusar al presidente elegido, la operación le habría salido rematadamente mal a Papandreu, que necesita una buena operación de imagen ante las próximas elecciones. Por eso tendrá estos días que buscar dos salidas a dos situaciones en las que realmente se ha colocado él mismo. La crisis institucional, para la que los griegos exigen respuesta rápida y segura, y esa exigencia económica ante la CEE que necesita también algún tipo de satisfacción. No se puede iniciar una campaña habiendo acabado con un presidente sin otro de repuesto que sustituya al anterior a satisfacción de todos, ni se puede iniciar tampoco con las manos vacías de un dinero que la Comunidad haya podido negarle. Eso sin contar con que sus posturas antiatlantistas y de neutralidad acompañadas de una desaparición de las bases militares. Todo está como antes en Grecia, pues, aunque un pozo peor. Mal comienzo para ganar unas elecciones.

Victoria Prego

## La cumbre comunitaria busca solución al problema de los P.I.M.

Bruselas (Efe). — La segunda y última jornada de la «cumbre» del Mercado Común se consagró y exclusivamente a buscar una solución al problema griego anunció un portavoz de la presidencia italiana de la CEE.

Parece posible un acuerdo sobre los puntos esenciales, pero que dan aún serias divergencias por solucionar sobre la cantidad de ayuda directa de la CEE a Atenas y las garantías que pide Grecia para su utilización», añadió una fuente oficial italiana.

El presidente en ejercicio del Consejo Europeo, el primer ministro italiano Bettino Craxi, se entrevistó con el canciller federal alemán, Helmut Khol para buscar solución al caso griego.

El primer ministro griego, Andreas Papandreu, pide a la CEE casi 500 millones de dólares más de lo que le ofrecen los otros socios europeos para los «Programas integrados Mediterráneos» (PIM) destinados a compensar a Grecia, Italia y Francia por los efectos del ingreso de España y Portugal en la CEE.

Papandreu amenaza con no ratificar el tratado de adhesión de ambos países si no logra satisfacción, lo que se considera en Bruselas como un gesto electoralista.

Los jefes de Estado y Gobierno de los «diez» desean lograr un acuerdo final para el último obstáculo al ingreso de España y Portugal

en la CEE desde el 1 de Enero de 1986, pero «todo depende de la buena voluntad griega», manifestó un portavoz británico.

Los «diez» lograron ya acuerdos para otros puntos del orden del día de la «cumbre» europea y en el edificio «Charlemagne», sede en Bruselas del Consejo de la CEE, comenzaron a circular hoy textos de borradores de las declaraciones finales.

La «cumbre» de los «diez», según la fuente se felicitó por el éxito de las negociaciones con España y Portugal, examinó el estado del desempleo europeo y el futuro tecnológico, y la eventual participación de los países miembros de la CEE en la puesta en marcha del plan de defensa estratégica espacial estadounidense.

Los diez mandatarios elaboraron otras declaraciones sobre la defensa del medio ambiente y la lucha contra el hambre en el Mundo, así como de elogio al inicio de negociaciones entre soviéticos y estadounidenses sobre el desarme en Ginebra, con una invitación a «hallar una fórmula para lograr el desarme incluido el espacial».

En cuanto a la idea de reforzar la unión política europea y la conciencia comunitaria de sus ciudadanos, no se alcanzaron aun grandes progresos según fuentes del encuentro.

### SIMBOLOS



Aprenda el Código de su Secreto Subconsciente.

Se ha preguntado alguna vez, ¿qué significan las extrañas imágenes de los sueños? ¿Acaso esas imágenes simbólicas, acuden a su consciencia porque ellas representan algún tipo de mensaje interno? ¿Qué es lo que está tratando de salir desde las profundidades de su subconsciente?

Hay muchas claves para su personalidad. Es tiempo que aprenda quién y qué es usted realmente. Estos temas están siendo ahora revelados como una función Cósmica y natural de su ser.

Los Rosacruces, que son una hermandad mundial de aprendizaje (no una religión), ha sido la primera por siglos en su empeño de despojar al ser de la obscuridad.

#### UN LIBRO GRATIS

Diríjase hoy a nosotros y solicite una copia gratuita de El Dominio de la Vida. Es una presentación seria que le indicará cómo puede ayudarse así mismo y mejorar su futuro.

#### LOS ROSACRUCES (AMORC)

San José, California 95191, E.U.A.

Escriba CIY

Los Rosacruces, (AMORC) San José, California 95191, E.U.A. Sírvase enviarme una copia gratuita de El Dominio de la Vida.

Nombre .....

Dirección .....

Zona Postal

Por favor, envíe su cupón por vía aérea, nosotros le responderemos por vía aérea.

## NO LE PESARA



12 meses de garantía.

Fuertes. Incansables. Manejables. Resistentes. Ligeras. Seguras y perfectas... Así es la NUEVA GENERACION DE MOTO-SIERRAS STIHL. Donde hay madera hay STIHL.

PRUEBE UNA TALA

suministros  
**sáinz**

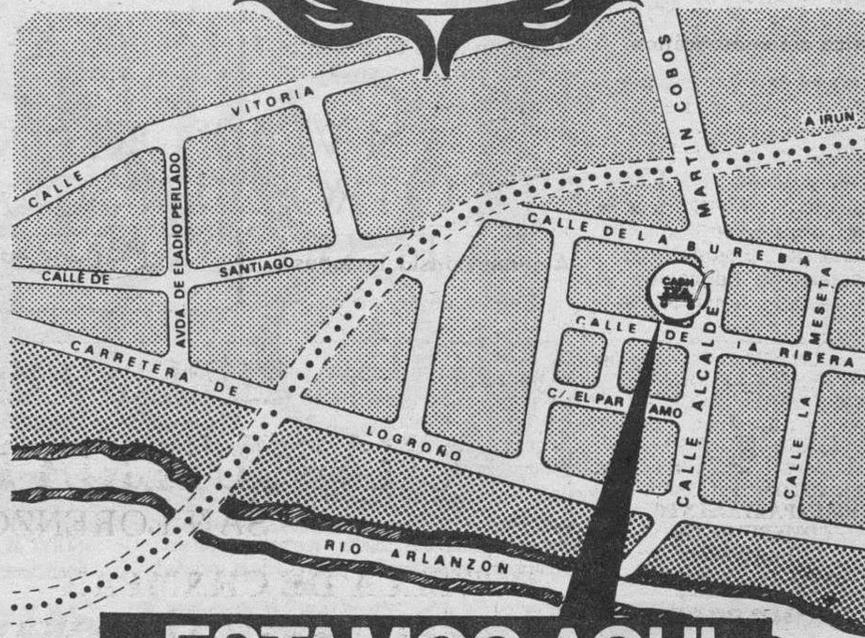
BURGOS

MEDINA DE POMAR

**STIHL**

Nº 1 DE MOTOSIERRAS EN EL MUNDO

NO TIENE PERDIDA



ESTAMOS AQUI

**CASH ARLANZON IFA**

C/. ALCALDE MARTIN COBOS, S/N.  
POLIGONO INDUSTRIAL DE GAMONAL  
VILLIMAR - VILLAYUDA  
TELEFONO 23 11 61

Para estar al día y tener de todo

## Repulsa unánime francesa contra el atentado antisemita

París (Efe). — El Gobierno francés, la Alcaldía de París, organizaciones políticas y sociales y grupos antirracismo denunciaron el atentado cometido el viernes por la noche en una sala de cine de la capital, que provocó 18 heridos.

El atentado se produjo en el cine «Rivoli-Beaubourg», donde numerosas personas asistían a la proyección del filme «Eichmann, el hombre del Tercer Reich», dentro del «Cuarto Festival Internacional de cine Judío».

Es la primera vez en la historia del terrorismo en Francia que una acción de este tipo se comete en un

cine, y el primer atentado antisemita en el país desde Agosto de 1982, cuando un comando ametralló el restaurante hebreo «Goldenberg».

El «MRAP» (Movimiento Contra el Racismo) indicó que «cuando el odio y la violencia se desatan contra un grupo de la población, todas la minorías están amenazadas».

El grupo «SOS Racismo», que en las últimas semanas se había mostrado muy activo por los crímenes y asesinatos cometidos en Francia contra emigrantes, convocó una manifestación de duelo para hoy.

## Elecciones en El Salvador sin participación de la guerrilla

San Salvador (Colpisa). — Desafiando las predicciones de la mayoría de los observadores políticos, los líderes del gobernante Partido Demócrata Cristiano (PDC) de El Salvador insistieron en que podrán obtener una absoluta mayoría en la Asamblea Nacional hoy, domingo.

Pocos analistas locales consideran que haya algún cambio en la composición de la Asamblea, la cual está dominada por la derechista «Alianza Republicana Nacionalista» (ARENA) y el Partido de

Conciliación Nacional (PCN).

Para Rey Prendes la alianza que formaron ARENA y el PCN para enfrentar las elecciones del domingo fue «su más grande error», dada la naturaleza del sistema de votación salvadoreño.

Su análisis se basa en la forma en que los votos «residuales», aquellos que sobran después de que un partido ha conseguido los necesarios para elegir un diputado departamental,

tienen efectivamente un mayor peso que los votos «normales». Esta consideración está en el corazón de las esperanzas del PDC.

Por su parte el Frente Democrático Revolucionario (FDR), brazo político de las guerrillas salvadoreñas, no estará participando en las elecciones parlamentarias y municipales, ya que considera que sus candidatos no estarían a salvo de los derechistas escuadrones de la muerte.

## Nueva era para la Europa socialista

Moscú (Efe). — El relevo en el Kremlin comienza también a significar algo para los aliados europeos de la URSS, según se observa tras la participación soviética en el XIII Congreso del Partido Obrero Socialista Húngaro celebrado esta semana en Budapest.

El «modelo» económico húngaro, de evidente originalidad respecto al conjunto del bloque socialista, ha recibido un «espaldarazo» tan caluroso como inédito de la delegación oficial enviada por el nuevo líder soviético, Mijail Gorbachov, representante el mismo de una línea «renovadora» que, aparentemente, no va a quedar circunscrita a la URSS.

El representante soviético en el Congreso del POSH en Budapest, el titular del politburó Grigori Romanov, destacó con desusado entusiasmo los éxitos de «la vía húngara», hasta ahora observada en la URSS con todo tipo de reservas, centradas en confirmar continuamente que no significaba una «desviación» de la «necesaria cohesión del campo socialista».

Halagado por Romanov en su intervención, el líder húngaro, Janos Kadar, resulta ya el ejemplo que Moscú propone de fidelidad a esa «necesaria cohesión», al mismo tiempo, de capacidad para desarrollar modelos «nacionales» de socialismo.

La intervención de Romanov queda lejos de ser anodina para la mirada de otros países de Europa del Este, tan tentados como Budapest de «originalidad» y para los que las nuevas orientaciones del Kremlin suponen una perspectiva más amplia de la «cohesión».

La propia línea reformista en materia económica que, según todos los indicios, va a significar la «era Gorbachov» para la URSS, no es ajena en sus presupuestos a la evidencia de que buena parte de sus aliados de Europa del Este han solucionado de manera satisfactoria cuestiones que parecen irresolubles para el aparato productivo soviético.

El «experimento» económico articulado por Gorbachov en los últimos años y ya esbozado en sus fases iniciales durante la breve «era Andropov», supone, en realidad, la introducción en el esquema tradicional de planificación de «correctores» de dinamización y eficacia, prácticamente calcados de los mejores aciertos registrados en la «zona de influencia» de la URSS.

Las bromas en checo o en húngaro —sobre todo a la vista de la sorpresa de los visitantes soviéticos ante el nivel de vida de sus «incondicionales» basan su efecto cómico en la «originalidad histórica» del bloque socialista, que no consiste en su sistema socioeconómico ni en su ideología.

Por el momento, el gran trazo divisorio entre «las particularidades nacionales» alabadas por Romanov en Budapest y «los desviacionismos», sigue siendo el que se refiere a «excesos» en la «tendencia» a abrir la economía eurooriental



## SI VE OPORTUNIDADES DONDE OTROS VEN SOLAMENTE RIESGOS CUENTE CON NUESTRA AYUDA

Eche un vistazo a su alrededor y podrá comprobar fácilmente todo lo que ha sido posible gracias a la energía emprendedora del hombre.

Las empresas de hoy fueron, en sus comienzos, proyectos de hombres y mujeres que supieron ver oportunidades donde la mayoría sólo veía riesgos.

Con empuje y tenacidad, los proyectos empresariales pueden transformarse en sólidas y rentables empresas que contribuyan al desarrollo y progreso de la sociedad.

Nos dirigimos a quienes con tenacidad y capacidad para emprender proyectos empresariales les falta algunos medios, financieros o tecnológicos, para complementarlos y llevarlos a la práctica.

Si es su caso, llámenos o venga a vernos.

La Sociedad para el Desarrollo Industrial de Castilla y León (SODICAL) ha nacido con el fin de apoyar mediante ayudas financieras y de gestión a personas con ánimo emprendedor.

### SODICAL

SOCIEDAD PARA EL DESARROLLO INDUSTRIAL DE CASTILLA Y LEÓN

AYUDAMOS AL EMPRENDEDOR

VALLADOLID: Ferrari, 7. Tel. (983) 34 38 11 — BURGOS: Vitoria, 9. Tel. (947) 26 33 92

## Nacional

**Detenidos por presunta evasión de divisas***Puede ascender a 3.000 millones*

Madrid (Colpisa). — Por inspectores de la Brigada de Investigación de Delitos Monetarios se ha procedido en la mañana del día 29 y en la aduana de Irún a la detención de Rafael Garde Ugarte, cuando pretendía cruzar la frontera portando en el vehículo que conducía, marca Rover, modelo 240 Turbo, y dentro de unos compartimentos especialmente preparados y difíciles de localizar en un recorrimiento rutinario, la cantidad de 65.418.000 pesetas. Dicha Brigada venía ejerciendo desde hace varios meses una especial vigilancia sobre el industrial cordobés del ramo de la joyería, Rafael Prieto Cantillo, por tener información de que se dedicaba desde hace años a introducir oro de contrabando, y sacar de España su precio en pesetas. Por ello, el día 20 y por inspectores de la misma Brigada, fue también detenido en la ciudad de Córdoba el citado joyero, propietario de los fondos intervenidos, siendo registrados, con los oportunos mandamientos judiciales, tanto su domicilio como sus oficinas y taller de joyería.

En dicho registro le fueron hallados

50.626.000 pesetas debidamente dispuestas para su salida en un próximo viaje, así como abundante documentación relativa a operaciones de compraventa de oro estimándose haber realizado operaciones de este tipo durante los años anteriores por un volumen aproximado a los 3.000 millones de pesetas.

**Detenidos en relación con un secuestro**

Madrid (Colpisa). — Dos personas, un hombre y una mujer, que responden a las iniciales de C. F. A. y J. J. A.A., han sido detenidas en relación con el secuestro en el pasado mes de Febrero de Rosa Santos Vega, esposa del propietario de un restaurante chino sito en la madrileña avenida de América, aunque sigue sin conocerse el paradero de la desaparecida.

**Roban un camión cargado de cava**

Barcelona (Europa Press). — Unos desconocidos robaron en la noche del pasado jueves, en Barcelona, un camión cargado con 20 toneladas de cava, según informaron a «Europa Press» fuentes policiales.

## Internacional

**Numerosos muertos por tormentas en Bangladesh**

Nueva Delhi (Efe). — Dieciocho personas murieron y centenares resultaron heridas a raíz de las violentas tormentas que se abaten desde hace dos días sobre todo el territorio de Bangladesh.

Otras fuentes apuntan que las víctimas pueden llegar al medio centenar.

Desde que comenzó la estación de los monzones 765 personas perdieron la vida.

Alrededor de 10.000 personas quedaron sin viviendas a raíz de los fuertes vientos y las lluvias, pero la mayoría de las víctimas fatales se produjeron a raíz del golpe de las grandes piedras que arrastran los vientos.

**Policías acusados de chantaje**

Bonn (Efe). — La detención de dos agentes de Policía, la suspensión del servicio de otros 17 y las sospechas que recaen sobre casi un centenar de haber chantajeado durante años a los camioneros que circulan por las autopistas de Alemania Federal, han desencadenado un escándalo sin precedentes en este país.

Los fiscales y funcionarios de la Oficina de Investigación Criminal de Düsseldorf que se encargan del



Pabna (Bangladesh). — Un pueblo destruido por efectos de un tornado en el que se contabilizaron varios muertos y centenares de heridos. — (Telefoto EFE).

caso señalaron hoy que un número importante de agentes que trabajan en las autopistas cobraron en especie a los camioneros que cometían alguna infracción de tráfico.

Uno de los funcionarios que participa en las investigaciones comentó que los policías sospechosos utilizaron métodos dignos del «salvaje Oeste» e impidieron continuar el viaje a los transportistas que no se

mostraron dispuestos a hacer «regalos» a los representantes del Orden Público.

Las autoridades alemanas, que, en principio, han centrado las pesquisas en el Estado federado de Renania del Norte-Westfalia, estiman que el «impuesto en especie» se produjo en todo el país, desde las fronteras del Sur hasta los límites con Dinamarca.

La Policía Criminal, según informaciones interio-

res, descubrió recientemente en varios vehículos de sus colegas desde cargamentos de bebidas alcohólicas hasta videos, pasando por carne, productos agrícolas y todo tipo de aparatos electrónicos.

Dos de los camioneros que han declarado ya ante los fiscales encargados del caso destacaron que los policías acusados no conocían límites y que llegaron a cargar hasta animales vivos en los coches celulares.

# La moda en calzado tiene un nombre

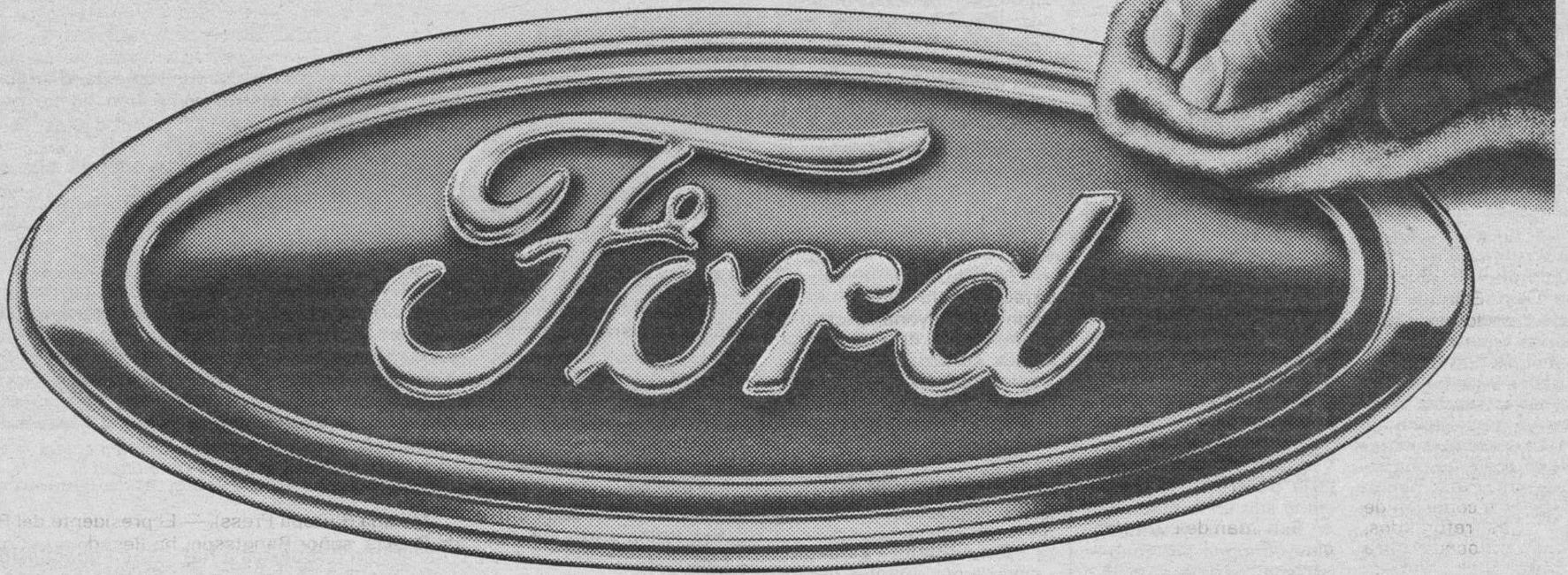
# ANTONIO PARRIEGO

## Le invitamos a visitar nuestros amplios escaparates

## Mañana lunes, abrimos al público

Moneda, 1 - Queipo de Llano, 2

# La Red Ford presenta una Garantía Exclusiva.



# La Garantía de Por Vida.

La Red de Concesionarios Ford tiene confianza absoluta en la calidad de los productos que vende, así como en las personas, piezas y reparaciones que realiza. Por eso, puede ofrecerle una garantía así. Única, como su Ford.

Con la Garantía de Por Vida, si usted ya ha pagado una reparación, su Concesionario Ford le garantiza, según contrato, que jamás volverá a pagarla, ni en piezas ni mano de obra, mientras disfrute de su Ford.

Esta nueva garantía dada por el Concesionario se suma a la garantía normal de un año sin limitación de kilometraje, a la garantía opcional de Seguridad Mecánica, y a la garantía de seis años contra la perforación por corrosión dadas por el Fabricante.

Sólo quien está muy seguro de la calidad de sus reparaciones puede ofrecer una garantía para toda la vida.



Para más información,  
pregunte en su Concesión Ford.

## En San Juan de Luz matan al que fue director financiero de «Egin»

Fue alcanzado por los disparos de unos desconocidos

San Sebastián (Europa Press).— Hacia las siete y media de esta tarde, individuos desconocidos dispararon contra Javier Galdeano, refugiado vasco español en el Sur de Francia, que resultó muerto en el acto.

Francisco Javier Galdeano Arana, de 39 años, recibió cuatro impactos de bala, según informaron a «Europa Press» fuentes de la Policía francesa.

Al parecer de los mismos portavoces policiales, Galdeano Arana, que había sido director financiero del diario «Egin», fue tiroteado cuando regresaba a su casa, en el barrio de Urzazubi, de San Juan de Luz, después de haber cubierto, en calidad de fotógrafo, la manifestación que «Herritaldeak» —de la extrema izquierda nacionalista del País Vasco francés— y la comisión de apoyo a los refugiados, habían convocado para esta tarde en el centro de Bayona. Los que dispararon escaparon en un coche de color rojo.

La manifestación se celebró con participación de varios cientos de personas, que protestaron por el atentado que dos individuos perpetraron ayer en el bar «Les Pyrenees», en Bayona, con un saldo de una persona muerta y tres heridos de distinta consideración, entre ellos Kepa Pikabea, considerado por las fuerzas de seguridad españolas como responsable de los «comandos ilegales» de la organización terrorista ETA.

Galdeano fue detenido el 26 de Mayo de 1979, por su presunta relación con la organización terrorista ETA, según la Policía, que le acusaba de diversas actividades terroristas.

El 22 de Junio de este mismo año quedó en libertad provisional, tras prestar una fianza de 100.000 pesetas. El 22 de Abril de 1980 fue juzgado, acusado de colaborar con ETA, y fue condenado a un año de prisión.

El 25 de Enero de 1982 fue nuevamente detenido por la Guardia Civil, y el 27 de ese mismo mes quedó en libertad sin ningún tipo de cargos.

A las ocho y cuarto de esta noche, un trabajador del diario «Egin» confirmó a «Europa Press» que Galdeano había trabajado como director financiero de este periódico, pero que no podían dar más detalles por el momento.

### Incidentes entre manifestantes y policías

San Juan de Luz (Francia) (Efe).— Ligeros incidentes entre nacionalistas vascos y Fuerzas del Orden tuvieron lugar esta noche en San Juan de Luz (Pirineos Atlánticos), tras el asesinato de Javier Galdeano Arana, fotógrafo del diario vasco-español «Egin».

Después de conocer la noticia del atentado, un centenar de manifestantes acudieron, alrededor de las 20,30, al lugar de los hechos, para protestar contra esa nueva acción y denunciar la «inseguridad» que afecta al país vasco-francés, debido, según los nacionalistas, «a la falta de eficacia de la Policía».

En medio de una gran tensión, la Policía tuvo que utilizar granadas lacrimógenas para dispersar a los manifestantes.

Poco después, los na-

cionalistas se dispersaron sin más incidentes.

Testigos presenciales explicaron que Javier Galdeano, de 49 años, originario de Bilbao (Norte de España), se dirigía a la parada del autocar de la línea Bayona-San Sebastián, para entregar un carrete de fotos hechas unas horas antes, en la manifestación de Bayona, cuando fue alcanzado por los disparos efectuados desde un automóvil.

Galdeano, que residía en San Juan de Luz, trabajaba en la oficina de «Egin» en Bayona, y esta tarde había cubierto el desfile convocado por los nacionalistas, como protesta por el atentado ocurrido el viernes en un bar de esa localidad.

A pesar del inmediato despliegue de un importante dispositivo policial, no se ha conseguido hasta el momento encontrar al autor de los disparos.

### Corte de tráfico en Rentería

San Sebastián (Europa Press).— Grupos de manifestantes cruzaron vehículos y levantaron barricadas sobre la carretera nacional I, a su paso por la localidad guipuzcoana de Rentería, en señal de protesta por el atentado que, a últimas horas de la tarde, acabó con la vida de Francisco Javier Galdeano Arana, en San Juan de Luz.

A consecuencia de las barricadas, quedó cortado el tráfico en la citada carretera nacional, y se produjeron algunos incidentes entre la Policía Nacional que acudieron a la zona.

## Se recrudece la violencia en Líbano

Por lo menos 54 personas resultaron muertas

Beirut (Efe).— Por lo menos 54 personas resultaron muertas hoy en el Sur de Líbano en los enfrentamientos armados entre milicianos cristianos y musulmanes y a consecuencia de incursiones israelíes contra cuatro pueblos, informó «radio Beirut».

La emisora agregó que 40 personas resultaron muertas y heridas otras 75 en los combates registrados en las cercanías de la ciudad de Sidón entre milicianos rivales.

Asimismo, informó, de que otras 14 personas resultaron muertas y 40 heridas a consecuencia de la incursión efectuada por columnas blindadas israelíes contra la población de Jbaa, situada a unos 16 kilómetros al Sudeste de Sidón y otras tres localidades cuyos nombres no facilitó.

## Los Reyes de Bélgica, en Motril

Recepción del presidente de Irlanda a las autoridades malagueñas

Granada (Europa Press).— Los Reyes de Bélgica, Balduino y Fabiola, llegaron al aeropuerto de Granada pasadas las seis de la tarde, para permanecer unos días de descanso con motivo de la Semana Santa, como habitualmente.

Desde el aeropuerto granadino, donde fueron recibidos por diversas autoridades, se desplazaron por carretera hasta la localidad de Motril, donde permanecerán en una finca de su propiedad denominada «Astrida».

Los Monarcas belgas participarán en los actos religiosos que se celebran en la parroquia de la Virgen de la Cabeza, patrona de Motril, como han hecho en años anteriores.

### recepción ofrecida por el presidente de Irlanda

Málaga (Europa Press).— El presidente de la República de Irlanda, señor Hillary, ofreció esta noche una recepción a diversas autoridades malagueñas y de la Costa del Sol, en un hotel de Marbella. El mandatario irlandés pasa las vacaciones de Semana Santa en Fuengirola.

El dirigente irlandés llegó días pasados a la Costa del Sol, y ha dedicado parte de su tiempo a realizar visitas por zonas turísticas de los alrededores.

A la recepción acudieron numerosas autoridades civiles y militares de la capital y la provincia, quienes saludaron al presidente irlandés, que expresó su entusiasmo por la Costa del Sol.

### Llegó a Málaga el presidente del Parlamento sueco

Málaga (Europa Press).— El presidente del Parlamento de Suecia, señor Bengtsson, ha llegado a la Costa del Sol para permanecer durante las vacaciones de Semana Santa en una residencia que ese país tiene en Marbella, y que es frecuentada por diversas personalidades suecas.

En unas breves declaraciones, el presidente del Parlamento sueco dijo que para su país y para la Costa del Sol es muy importante el Centro Forestal Sueco de Marbella, en el que realizará diversas gestiones, como presidente de su Junta directiva.

En este centro se realizan tareas de rehabilitación de trabajadores de la Industria Forestal de Suecia, en las diversas instalaciones allí situadas, como clínica, departamento fisioterapéutico y otras. Los trabajadores suecos permanecen en esas instalaciones durante cuatro semanas, con programas de rehabilitación.

## Predicción meteorológica para la Semana Santa

El Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes, Turismo y Comunicaciones, informa del estado del tiempo probable para la Semana Santa.

**Lunes, día 1.**— Nuboso con lluvias de poca importancia, en Galicia, Asturias y León. Parcialmente nuboso en Cantabria, País Vasco, Navarra y en la Meseta superior. Poco nuboso o despejado en las demás regiones.

**Martes, día 2.**— Muy nuboso, con lluvias débiles o moderadas en Galicia, Asturias, Cantabria y Norte de Castilla-León. Parcialmente nuboso en el Sur de Castilla-León, Extremadura, sistema central y País Vasco. Poco nuboso en las demás regiones.

**Miércoles, día 3.**— Continuará con las mismas características que el martes, aunque con tendencia a intensificarse las lluvias en Galicia y Asturias.

**Jueves, día 4.**— Seguirán las lluvias en todo el cuadrante noroccidental de la Península, aumentando la nubosidad en el resto de la mitad Norte. En la mitad Sur, Baleares y Canarias, seguirá el predominio del tiempo seco y soleado.

**Viernes, día 5.**— Se espera un empeoramiento en todas las regiones peninsulares y Baleares, aunque las precipitaciones que puedan producirse en las provincias de Murcia, Almería y Málaga serán de muy poca importancia. En Canarias seguirá el buen tiempo.

**Sábado, día 6.**— Se espera una notable mejoría en toda la mitad Sur peninsular. En la mitad Norte y Baleares, cielos parcialmente nubosos con lluvias más frecuentes en Galicia y regiones del Cantábrico.

**Domingo, día 7.**— Tendencia a un nuevo empeoramiento generalizado, aunque las precipitaciones en conjunto no serán importantes, salvo en el Noroeste peninsular.

## El Grupo Aeronaval de la Armada, demuestra su eficacia

El Grupo Aeronaval de la Armada española, que participa con la Marina italiana, en el Mediterráneo central, en las maniobras «Mar abierto 85», ha demostrado mayor eficacia que la aviación militar italiana.

Según los observadores asistentes a los ejercicios, los AV-8A «Harrier mator» de despegue vertical, embarcados en la portaaviones «Dédalo», han sido el mejor arma que ha tenido la flota conjunta italo-española para defenderse de los ataques simulados de la aviación enemiga.

La Marina italiana carece de aviación propia y debe recurrir a su aeronáutica militar para desarrollar misiones aéreas, lo que ha motivado una polémica entre estos dos Cuerpos acerca de la necesidad de dotar a su Armada de una aviación propia.



INAUGURACION. — El alcalde de Madrid, Enrique Tierno Galván, ha inaugurado un monumento a Miguel Hernández, como lugar de encuentro de poetas, en el Paseo de Ruperto Chapí del Parque del Oeste. En la foto las hermanas de Miguel Hernández, Encarnación y Elvira (izquierda-derecha), con el monumento al fondo, durante el acto. (Telefoto Efe)

Esta tarde, en «El Plantío»

## El Real Burgos recibe al Olmedo

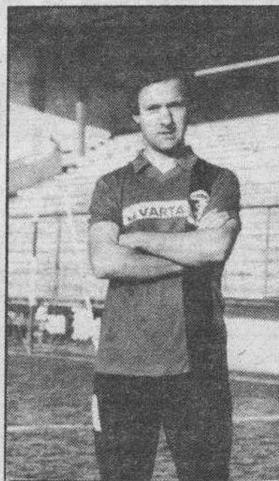
Con la baja definitiva de Del Moral y varias incógnitas el Real Burgos recibe esta tarde a partir de las cinco, la visita del Olmedo. Los primeros a quedar bien y los segundos, a no salir goleados de «El Plantío».

Durante la semana, el entrenador local ha venido ensayando con frecuencia el sistema ofensivo. Quizás pensando en que el rival para dentro de unas horas se va a encerrar en su parcela para mantener su puerta con pocos goles. No olvidemos que el Olmedo es el rival más goleado (a excepción del Salas) con setenta goles. Su delantera no se caracteriza precisamente por su facilidad de hacer tantos ya que en treinta encuentros tan sólo marcó 31 tantos.

Retornando al equipo burgalés significar la ausencia, por lesión de Del Moral. Su puesto tiene dos candidatos con Goyo y Chávarri. La otra duda se centra una vez más en Raúl e Ibáñez. Así el once inicial estará integrado por: Bastón; De la Viuda (2), Pacheta (4), Carmelo (5), Tamayo (3); Sicilia II (6), Eduardo (8), Goyo o Chávarri (10); Raúl o Ibáñez (7), Molinero (9) y Montero (11). En el banquillo: Emiliano (12), Medina (13), Chávarri o Goyo (14), Raúl o Ibáñez (15). Se queda fuera de la lista el jugador Roselló que, al comienzo de temporada fue fichado a bombo y platillo.

### ¿Incorporaciones?

Por otra parte, se habla de las incorporaciones de dos nuevos jugadores. Ambos son Sub-20 y cumplen servicio militar en esta plaza. Se trata de Cañal (procedente del Mallorca) y Cañadas (del Sa-



Roselló, en la grada y Del Moral baja por lesión.

badell). Las evoluciones de estos dos jugadores podrá seguirlos el lector el próximo jueves, aquí en «El plantío» cuando un equipo del Burgos se enfrente a un once de jugadores del Salas reforzado con otros futbolistas de equipos burgaleses. En ese amistoso no sorprendería ver a cierto juvenil del San Esteban o al exterior derecha del Villarcarayo. También se habla de otro jugador «amateur» procedente del Logroñés.

En cuanto al partido de esta tarde, poco más que comentar. Todo un líder se enfrenta a un modestísimo Olmedo. Huelga decir, pero conviene recordarlo, que esperamos goles, buen juego y mejor espectáculo.

En los partidos de ida de esta trigésimo primera jornada se dieron los siguientes resultados:

Burgos-Olmedo (7-0), Ponferradina-Cristo Olímpico (2-0), Coanza-Universitario (0-4), Leonesa-Briviesca (2-0), Astorga-Salmantino (3-3), Toresana-Venta de Baños (1-6), Salas-La Bañeza (0-4),

Valladolid Promesas-Bembibre (2-2), Medinense-Toreno (2-2) y Béjar-Arandina (0-1).

En definitiva, vuelve el fútbol a «El Plantío» y desconocemos si los «pases a favor» quedarán controlados. Aplaudimos esta política directiva en esa lucha por combatir el eterno mal del fútbol (uno de ellos), el tufus. A pesar de ello, cien y también trescientos tienen acceso totalmente gratuito. ¿Por qué no se controla de una vez por todas?

No resulta nada agradable observar al socio enseñando su carnet y al «listillo» de turno pasar libremente por la puerta o por la que sea. Sería una forma de colaborar, denunciar estas irregularidades por los propios afiliados al Real Burgos.

Ardemos en deseos de que algún aficionado nos ofrezca alguna situación de este tipo. El tufus, «cáncer del fútbol» debe de continuar combatiéndose con todos los elementos posibles. ¿Cuántas invitaciones se reservan cada domingo?

Ayer, en Atocha

## El Real Madrid goleó a la Real Sociedad (0-3)

San Sebastián (Efe).— El Real Madrid ha derrotado a la Real Sociedad por 0-3 (0-1) en encuentro de Liga de la Primera División disputado esta noche en Atocha ante unos 17.000 espectadores y las cámaras de Euskal Telebista.

Real Sociedad: Arconada, Murillo, Gorritz, Gajate, Sagarazu, Larrañaga, Orbegozo (Uralde, M. 45), Zamora, Vaquero, Beguiristain (Zubillaga, M. 64) y López Ufarte.

Real Madrid: Miguel-Angel, Chendo (Isidro M. 33), Fraile (Juanito, M. 70), Salguero, Camacho, Angel, Michel, Gallego, Pineda, Butragueño y Valdano.

Arbitro: Franco Martínez (murciano). Mostró cartulinas amarillas a Gajate (M. 63) y a Camacho (M. 71).

Goles:

0-1 M. 35: Salguero, desde fuera del área, tras dar en un palo.

0-2 M. 64: Golazo de Butragueño, de tiro en parábola.

0-3 M. 89: Valdano, en jugada personal, dribla a Arconada.

Justo triunfo del Real Madrid en Atocha ante una Real Sociedad que hoy ha materializado una de sus peores actuaciones en la presente temporada liguera, mientras que los madridistas han hecho su mejor partido fuera de casa.

Lo único negativo para el Real Madrid en esta jornada, en la que todo le ha salido redondo, ha sido la lesión de Chendo, con una «afectación del menisco de la rodilla izquierda» que necesitará una revisión más a fondo.

### Valencia, 0; Sevilla, 0

Valencia (Efe).— El Valencia y el Sevilla han empatado a cero goles en el estadio Luis Casanova.

Valencia: Sempere, Quique, Serrat, Giner, Tendillo,

Castellanos, Sixto, Cuixart (Jon García), Fernando (Arroyo), Roberto y García Pitarch.

Sevilla: Buyo, Grande, Jiménez, Serna, Álvarez, Francisco (José Luis), López (Moisés), Benítez, Magdalena, Juan Carlos y Ruda. Arbitro: Valdés Sánchez, del Colegio Oeste.

El técnico valencianista presentó hoy una alineación «revolucionaria». En los primeros diez minutos, el equipo blanco trajo en jaque a la zaga sevillista, con rápidas incursiones por las bandas que no eran aprovechadas por los hombres punta en el ataque.

A partir de los diez minutos, el juego empezó a descender, centrándose en el centro del campo.

### Barcelona, 2-Gijón, 0

Barcelona (Efe).— El Barcelona ha vencido al Gijón por 2-0 (2-0), en partido disputado en el Camp Nou ante unos 120.000 espectadores.

Barcelona: Urruti, Gerardo, Migueli, Alesanco, Julio Alberto, Víctor, Schuster (Sánchez 80 m.), Calderé, Clos, Archibald y Rojo.

Gijón: Ablanado, Espino, Mino, Maceda, Cundi, Mesa (Tino 29 m.), Joaquín, Jiménez, Esteban, Quini (Zurdi 75 m.) y Eloy.

Arbitro: Bayarri Ribelles (valenciano). Ha mostrado tarjeta amarilla a Víctor.

1-0. M. 15: Rojo, en jugada individual.

2-0. M. 27: Avance de Clos, que bate a Ablanado.

El Barcelona, que estrenaba ante su público el título matemático conquistado el domingo anterior, no ha tenido dificultades para imponerse a un Gijón al que ha superado claramente a lo largo de los 90 minutos.

El encuentro ha quedado virtualmente resuelto en la primera parte, en la que el equipo azulgrana, por lo menos ha podido lograr otros dos goles en un cen-

tro de Schuster que Archibald no acertó a rematar y en un golpe franco del propio Schuster que se estrelló en la madera.

El encuentro ha sido presenciado por el presidente de la Generalitat, Jordi Pujol. Antes de comenzar, han desfilado los distintos equipos y secciones del Barcelona, así como los representantes de las Peñas azulgranas y representantes de los equipos ganadores de las nueve Ligas anteriores conquistadas por el Barcelona.

### Málaga, 1; Español, 1

Málaga (Efe).— El Málaga y el Español han empatado a un gol (1-0) en partido de fútbol disputado en el estadio malagueño de «La Rosaleda», ante unos 18.000 espectadores.

Málaga: Fernando, Brescia, Hierro I, Hierro II, Muñoz Pérez, Canillas, Zambrano, Albiscascoechea (Recio, M. 22), Juani (Popó M. 78), Totó y José.

Español: N'Kono, Job, Patón (Dominguez, M. 37), Maldonado, Orejuela, Miguel Angel, Zúñiga, Iñáqui, Giménez (Palanca, M. 65), Pineda y Lauridsen.

Arbitro: Ceballos Borrego (extremeño). Mostró tarjeta amarilla a Hierro II, Brescia, Iñáqui y José.

Goles:

1-0 M. 14: Zambrano, de cabeza, a centro de Muñoz Pérez.

1-1 M. 80: Pineda, de tiro raso.

Por más que lo intentó, el Málaga no pudo alzarse con la victoria sobre el Español, pues una vez más le falló su centro de campo y sus hombres punta, que malograron ocasiones óptimas para marcar.

Asimismo, se dejaron dominar en la parcela central del campo por los españoles, que también se mostraron desacertados en el remate.

# STEM-PER

## ADJUNTO DE CONTROL DE CALIDAD

2/2.500.000

Nuestro Cliente es una Organización Internacional líder en diversos sectores y estructurada a nivel mundial por divisiones, en una de las cuales, referida a componentes para el automóvil, se encuadra la filial en España, ubicada en Burgos, donde opera como Industria auxiliar del automóvil, con productos de alta calidad y tecnología. La Empresa en España se encuentra en plena fase de expansión, con planes a corto y medio plazo de inversión y de mercado consolidados. Debido a dicha expansión la empresa precisa incorporar un Adjunto de Control de Calidad, con base de trabajo en Burgos. En dependencia del responsable del Departamento, el puesto es de gran relieve dentro de la Organización e implica asumir la responsabilidad sobre las distintas secciones que componen el Departamento: Recepción, Control Volante y control final. Asimismo implica una estrecha relación y colaboración con clientes y proveedores, realizando el trabajo en estrecha coordinación con otras Jefaturas, como Compras, Homologaciones y la propia Dirección General, así como con la casa central Europea. El perfil ideal del puesto, contempla una persona joven de 25 a 30 años, con formación en Ingeniería, Técnica o Superior, que aporte una experiencia de 2 a 3 años en Control de Calidad, y con buenos conocimientos de Alemán y/o Inglés, que le permitan comunicarse sin problemas. Buscamos un profesional de la Gestión Técnica (desarrollada en Fábrica, preferiblemente con productos industriales), dispuesto a viajar por España y Europa, seguro de sí mismo, y con potencial para asumir, a corto plazo, mayores responsabilidades. La cifra de salario indicada es negociable en función de la valía y experiencia aportadas. No se descartará ninguna candidatura por razones económicas. Este puesto es de urgente incorporación. Rogamos envíen Curriculum Vitae urgentemente a nuestras oficinas en Madrid. Ref. 1.046.

Todas las ofertas serán contestadas y tratadas personal y confidencialmente. Dirigir Curriculum Vitae, indicando la referencia en el sobre, a:

### STEM-PER CONSULTORES ASOCIADOS, S. A.

Princesa, 1, 25-4 (Torre de Madrid) - Teléfono 242 44 44 - 28008 Madrid • Transits, 3-5ª - Teléfono 352 86 94 - 46002 Valencia

ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL

REPUESTOS TACOGRAFOS JAEGER

J. GUILARTE

Telfs. 223836 - 223837 Vitoria, 146 - BURGOS

Necesitamos SEÑORITAS

Con ganas de trabajar, para trabajo de promoción en Supermercados

Interesadas llamar al Tel. 93/2379222. Horas oficina.

DR. J. A. LEDO POZUETA

Trastornos circulatorios. Periféricos. (Cirugía vascular). San Idelfonso, 3, 2.º Teléfono: 33 88 73 VALLADOLID

Protagonistas del deporte burgalés

# Carmelo, el capitán del Burgos, ilusionado con el ascenso a Segunda «B»

Nació hace treinta y cuatro años en Durango. En esto del fútbol se inició a los catorce y, a esa edad, ya era campeón infantil de Vizcaya. Estuvo también en el Baracaldo, en el extinto Burgos, C. de F. y ahora en el Real Burgos. Por aquello del destino no llegó a fichar por el Betis siendo entrenador Iriondo.

Carmelo Mardaras Cedrún, un futbolista, sobrino del ex-guardameta del Athletic y ex-internacional y primo del portero del Real Zaragoza. Tiene, por tanto, tradición futbolística este Carmelo. Una persona abierta y sencilla, amigo de las bromas y de sus amigos. Lleva en esta tierra cinco temporadas y según nos dice «sólo hay un compañero en la plantilla que cobra menos que yo». El capitán de este nuevo equipo es un auténtico líder.

—¿Es cierto?  
—No, sólo soy el capitán porque soy el más veterano. No me considero ningún líder. Quizás me hagan más caso.

—¿El mejor compañero que tiene en la plantilla?  
—Todos por igual.  
—¿Amigos?  
—Yo mismo.

—¿Egoísta?  
—Simplemente me gusta mejorar.

—¿Tienes doble personalidad?  
—Que va. Soy una per-

sona abierta y me comporto con normalidad.

—¿Jugador duro?

—Si hubiera sido no estaría en este equipo. En mi carrera deportiva solamente me expulsaron una vez con tarjeta roja directa. Fue esta campaña en Sabadell jugando la Copa del Rey.

—¿Te gusta la bebida?  
—No bebo ni una gota de alcohol.

—Entonces, ¿qué te gusta?

—La música, los zumos de naranja, las mujeres...

### Pensando en la retirada

Carmelo ya está «de vuelta» en esto del balón. Es posible que sea su última campaña en activo. Es probable que continúe. Para salir de dudas preguntamos al interesado.

—Depende de lo que ocurra esta temporada. Si ascendemos sigo. De lo contrario dejó el fútbol. Claro que me gustaría continuar defendiendo los colores del equipo en Segunda División «B».

—¿Cuántas veces te han engañado?

—Muchas. Este año, cuando hice la ficha, sin ir más lejos.

—Desde que iniciamos la entrevista, ¿cuántas veces has ocultado alguna «cosilla»?

—En ningún momento. Estoy siendo muy sincero.

—¿Cuántos directivos tiene el Burgos?

—Once.

—¿Sabes sus apellidos?

—Veamos: Castrillo, Marañón, Gonzalo, Santillán, López, Martín, Sáinz, Rebollo...

—Félix Castrillo, el presidente, deja el cargo al comienzo de la campaña, ¿lo conocías?

—No me lo puedo creer. Los jugadores haremos fuerza para que siga con nosotros.

—¿Por qué?  
—Es una persona que cumple lo que promete y honrada.

### El ascenso a una nueva categoría

Carmelo, hábil. Carmelo, astuto y Carmelo, bromista. Son algunas de sus facetas. En sus ojos se dejan varias incógnitas que esperan para otra ocasión.

—¿Celebrando el ascenso de categoría?

—Debo decir que este año lo veo más fácil. En la temporada pasada estábamos más verdes y ahora llueve sobre mojado. Hemos empezado a encarrilar el trabajo para el ascenso. El «míster» nos ha dicho que jugaremos varios amistosos con equipos de superior categoría: Sestao, Logroñés, Alavés, Osasuna...

—¿Pocos goles encajados?

—El equipo es bueno.

—¿La defensa?

—Estamos compenetrados.



Carmelo

dos y sólo nos han hecho ocho goles. Esto nos da seguridad, pero no confianza.

—¿El maestro del área?

—Me alaga que me digas esto, pero si fuera perfecto jugaría sólo al fútbol.

—Te molesta que te llamen «abuelo» ¿no?

—Si es en plan cariñoso no me molesta. ¿Por qué iba a molestarme?

—¿Cómo es García Verdugo?

—Buena persona, pero tiene sus manías.

—¿Una, por ejemplo?

—Siempre que entrenamos coloca esos «cucuruchos» que se colocan en las carreteras cuando hay obras. Siempre con ellos.

Carmelo Mardaras Cedrún quiere cerrar la campaña 1984/85 con el deseo cumplido: el ascenso. Luego, celebrarlo con sus compañeros y, en especial, con el directivo Gonzalo Arribas compartiendo una buena olla podrida en la Peña Rincón de Castilla. Una ilusión que, con trabajo y algo de fortuna, se va a intentar. Suerte.

## Mirandés y Salas juegan en sus respectivos feudos

El Deportivo Salas recibe a La Bañeza en «San Isidro». Dos equipos muy mal clasificados. Claro que el visitante intentará dejar alguno de los once negativos de su casillero. Por contra el once serrano, con tan sólo dos triunfos procurará sumar el tercero.

La Leonesa no va a tener muchas dificultades para ganar al Briviesca. Sin embargo no se descarta la sorpresa que vendría de perlas al Real Burgos. Impera el pronóstico local porque los del «Antonio Amilivia» no pueden permitirse más alegrías.

La Arandina viaja al campo del Béjar (décimo quinto). Puede el once de Mezquita arañar algún punto en un terreno propicio para ello. Los arandinos, por otro lado lo hacen mejor y sin nevíos lejos del feudo del Montecillo.

Nuestro corresponsal en Miranda de Ebro nos comenta la situación actual en torno al Mirandés-Alsasua, a partir de las cinco.

Existe malhumor y preocupación —a la par que enfado— tanto en la directiva como en los jugadores del Deportivo Mirandés tras las sanciones que les han sido impuestas, por los incidentes habidos durante el encuentro Mirandés-Corellano. Y no es para menos porque se ha cargado la mano sobre el club y sin embargo, el principal protagonista de la jornada el Sr. Gallego Madrid.

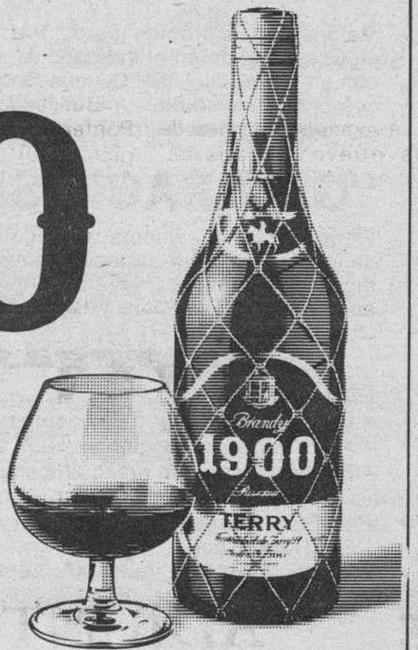
### La jornada de hoy

En Primera División se disputan hoy, domingo estos partidos, figurando entre paréntesis, los colegiados: Hércules-Villadolid (Marín López), Atlético de Madrid-Athletic (Andújar Oliver), Murcia-Santander (Borras del Barrio), Betis-Zaragoza (Casajuana-Rifa) y Osasuna-Elche (Alvarez Díaz).

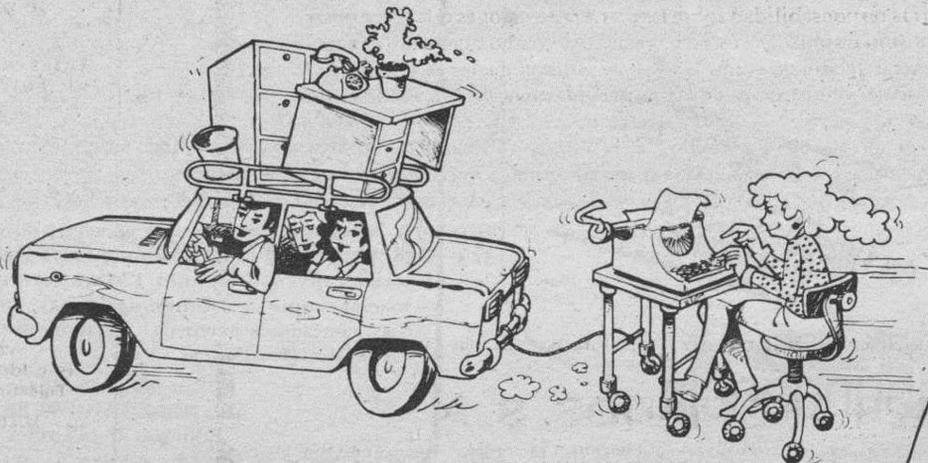
En Segunda División «A»: Castellón-Mallorca (Gómez Ramírez), Huelva-Lorca (Riera Morro), Bilbao At.-Las Palmas (Alcaide Crespín), Coruña-Cádiz (Teixidó Enrich), Salamanca-Celta (Mazorra Freire), Oviedo-Cartagena (Yebenes López), Barcelona At.-Calvo Sotelo (Yuste González), Sabadell-At. Madrileño (Ferrer Andión).

En Tercera División (grupo octavo) Burgos-Olmado (Ramón Ramón), Ponferradina-C. Olímpico (Rodríguez Fernández), Coyanza-Universitario (Pérez Gómez), Leonesa-Briviesca (Paradinas Rubio), Astorga-Salmantino (Berrenechea Montero), Torresana-Venta de Baños (Pérez Martínez), Salas-La Bañeza (Prieto Chico), Valladolid P.-Bembibre (García Moreno), Medinense-Toreno (García Holgado) y Béjar-Arandina (Valladares Reguero).

# En el 85, 1900



PARA QUE NOS ENCUENTRE MEJOR  
LOS DE **Hertz** NOS VAMOS A MADRID



**TOME NOTA DE LA NUEVA DIRECCION**  
Calle Madrid, 10  
Tel. 20 16 75  
**BURGOS**

## Baloncesto

## El Tizona con moral de victoria

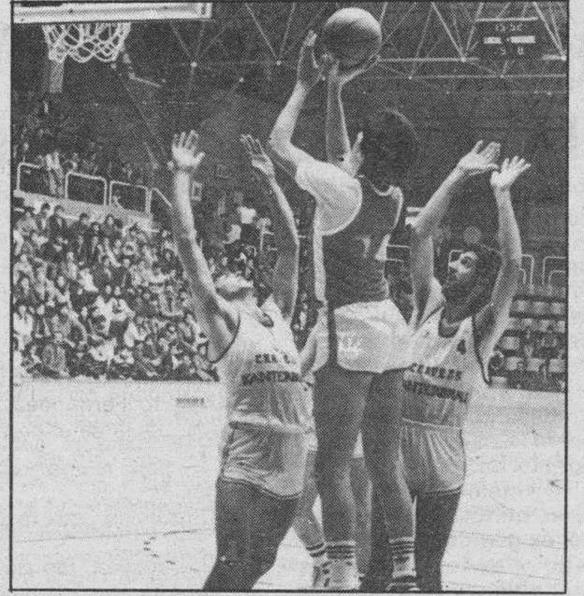
Marcador

Esta tarde, a partir de las cinco y media, el Tizona juega en la cancha del Kanterbrau. Encuentro que ofrece al cinco burgalés la posibilidad de sacarse la espina de la derrota sufrida en el encuentro de ida, aquí en el Polideportivo Municipal. El cuadro burgalés viajó con todos sus efectivos, mucha moral, varios seguidores y la esperanza de sorprender. Un triunfo vendría de perlas y probablemente

sería la salvación definitiva del Tizona. El irregular equipo de Ayuso necesita también los puntos para evitar sobresaltos; los burgaleses, insistimos, este choque puede ser su salvación. Unos y otros, seguramente van a tener los nervios a flor de piel. Hoy también se juegan estos encuentros: Maristas-Peñas (12,15 horas), Llíria-Claret (12,30 horas) y Gijón-Caja Bilbao (20,00 horas).

Primera División (cuartos de final)  
Estudiantes-Real Madrid (83-80)  
Cacaolat-Ron Negrita (87-92)  
Breogán-Barcelona (82-90)  
CAI-Licor 43 (87-88)  
Por la permanencia  
C. Ronda-Cajamadrid (hoy, a las 12,15, por TVE-1)  
Copa Asociación  
Clesa-Forum (78-80)  
C. Alava-Español (105-63)

Primera B  
Náutico-Guadalajara (66-65)  
Oximesa-Hospitalet (81-87)  
Canoe-Manresa (62-70)



Esta jugada corresponde al partido de ida

## GIRASOL HIBRIDO "GIRAPAC" (SH-26) EL TODO TERRENO

Mejorando sus propios logros, PACIFICO sigue acertando en el mercado de semillas con un GIRASOL-HIBRIDO que lo configura como líder indiscutible, por investigación, experiencia y resultados.

### "GIRAPAC" (SH-26)

Es un híbrido que supera la conocida gama de los SH. Un "todo terreno" en seco y regadío, con un ciclo vegetativo que se adapta a diversas épocas de siembra, zonas y climas.

Tres principales razones para sembrar GIRAPAC (SH-26)

- Excelente capacidad de adaptación.
- Aumenta la producción en kilos por Ha.
- Elevado contenido graso en cosecha.

PACIFICO completa su gama de HIBRIDOS DE GIRASOL con:  
ADALID, ALGAZUL, ALHAMA, ALMANSUR, AROCHA, SH-P-1161 y el tradicional SH-25.



Hablando de Girasol,  
siempre

# SEMILLAS PACIFICO

Factoría en Arahal (Sevilla)-Prado de San Roque, s/n  
Teléfonos: 84 01 50 - 84 05 20

CON LA GARANTIA  
DEL LIDER  
EN HIBRIDOS DE GIRASOL  
Y CARTAMO

siembre calidad, recogerá abundancia.



### JUNTA DE CASTILLA Y LEON

Consejería de Industria y Energía  
Delegación Territorial - BURGOS

#### ANUNCIO

A los efectos prevenidos en el artículo 9 del Decreto 2617/1966 y en el artículo 10 del Decreto 2619/1966, ambos de 20 de Octubre, se somete a información pública la petición de Autorización y Declaración en concreto de Utilidad Pública para las instalaciones eléctricas que a continuación se detallan.

- REFERENCIAS.- R.I.- 2.718; Exp.- 40.153; F. 1.791.
- PETICIONARIO.- Iberduero, S. A.
- OBJETO DE LA INSTALACION.- Construcción de nueva red de distribución en Baja Tensión en la localidad de Pampliega.
- CARACTERISTICAS PRINCIPALES.-  
—Red de Baja Tensión, trifásica, aérea y constituida por cables aislados en haz posados sobre fachada y apoyados en postes de hormigón.
- PRESUPUESTO.- 19.163.129 Ptas.

Lo que se hace público para que pueda examinarse el proyecto de la instalación en esta Delegación Territorial, calle Madrid, núm. 17-1.º, y formularse las reclamaciones que se estimen oportunas, en el plazo de 30 días, contados a partir del día siguiente al de la publicación de este anuncio.

Burgos, 21 de Marzo de 1985.  
EL DELEGADO TERRITORIAL,  
Eduardo de la Orden Chocano.



### JUNTA DE CASTILLA Y LEON

Consejería de Industria y Energía  
Delegación Territorial - BURGOS

#### ANUNCIO

A los efectos prevenidos en el artículo 9 del Decreto 2617/1966 y en el artículo 10 del Decreto 2619/1966, ambos de 20 de Octubre, se somete a información pública la petición de Autorización y Declaración en concreto de Utilidad Pública para las instalaciones eléctricas que a continuación se detallan.

- REFERENCIAS.- R.I.- 2.718; Exp.- 40.152; F. 1.790.
- PETICIONARIO.- Iberduero, S. A.
- OBJETO DE LA INSTALACION.- Construcción de nueva red de distribución en B.T. en la localidad de Villaquirán de los Infantes.
- CARACTERISTICAS PRINCIPALES.-  
—Red de Baja Tensión, trifásica, aérea y constituida por cables aislados en haz posados sobre fachada y apoyados en postes de hormigón.
- PRESUPUESTO.- 4.666.931 Ptas.

Lo que se hace público para que pueda examinarse el proyecto de la instalación en esta Delegación Territorial, calle Madrid, núm. 17-1.º, y formularse las reclamaciones que se estimen oportunas, en el plazo de 30 días, contados a partir del día siguiente al de la publicación de este anuncio.

Burgos, 21 de Marzo de 1985.  
EL DELEGADO TERRITORIAL,  
Eduardo de la Orden Chocano.

**Balonmano  
El Barcelona  
a la final  
de la Recopa**

Barcelona (Efe). — El Barcelona ha vencido al Vikingur de Islandia por 22-12 (13-7), en partido de vuelta de las semifinales de la Recopa de balonmano, disputado en el Palau Blaugrana ante más de 5.000 espectadores.

Con este resultado se califica el Barcelona para la final de esta competición, ya que en la ida perdió por 20-13.

Barcelona: De Miguel (Isidro), Melo (9), Serrano (4), Cabanas (3), Fezjula, Sagales (1), Castellvi (3), Uría y Papiu (2).

Vikingur: Sigmonsson, Sveiwsson, Johannesson, Birgisson, Ragnarsson, Sigurgislasson (2), Magnusson, Thainsson (1), Gunmundsson (2), Adalssteinson (4) y Sigurdsson (3).

Arbitros: Valaic y Mitrovic (yugoslavos). Han excluido por dos minutos a Sigurgislasson, Thraisson, Gummundsson, Salgales y Castellvi.

El Barcelona es un equipo superior técnicamente al conjunto islandés, pero la ventaja de siete goles parecía muy difícil de superar.

**Ciclismo**

**Rupérez ganó la tercera prueba de Castilla y León**

Con presencia de las figuras del ciclismo español, el corredor del equipo Zor, Faustino Rupérez ha sido el ganador de la tercera prueba del Trofeo de Castilla y León de 209 kilómetros, disputada ayer por tierras palentinas.

Esta prueba fue denominada, por otro lado, memorial «Alberto Fernández» y, antes de iniciarse el propio Rupérez dijo que ganaría para ofrecer a Alberto Fernández su propio homenaje. Cumplió con su promesa.

El segundo clasificado ha sido Pedro Ruiz Cabestany (Orbea). A continuación, en los mejores lugares de la clasificación estuvieron: Laguía (Reynolds), Blanco (Teka), Juan Fernández (Zor), Vilamajo (Orbea), Echave (Teka), Sánchez Cuevas (Hueso), Iglesias (Kelme) y Delgado del (Orbea). El tiempo del ganador fue de cinco horas, veinte minutos y cuarenta y seis segundos. Cabestany que hizo un segundo puesto tuvo un crono de 5-22-11.

Las dos metas volantes de la jornada se las adjudicaron: Sánchez Ceferino (Zor) la de Saldaña y Cabestany (Orbea) la situada en Fromista. El premio de la montaña fue para Faustino Rupérez.

El ganador se adjudicó un premio en metálico de 130.000 pesetas. Recordemos que el absoluto tiene asignada una suma de un millón de pesetas. Recordar también que el ganador de

la primera prueba del Trofeo de Castilla y León fue Miguel Angel Iglesias (Kelme); la segunda, Noel Dejonckheere (Teka) y la tercera, disputada ayer, Rupérez (Zor).

**Vuelta al País Vasco**

Del 1 al 5 de Abril, ambos inclusive, comenzará la Vuelta al País Vasco. La secretaria del Reynolds nos cursa la relación de sus ciclistas que toman parte. Son los siguientes: Aja, Arenas, Chozas, Gastón, González Salvador, Julián Gorospe, Rubén Gorospe, Hernández Ubeda, Indurain y Laguía.

Finalmente señalar que concluyó la «Midi Pirineos» con triunfo final de Roche. Celestino Prieto (duodécimo), el mejor clasificado de la representación española.

**Superprestigio Unipublic: Recio se acerca a Blanco**

Madrid (Efe). — El ciclista del Kelme, José Recio, con su victoria absoluta en la Semana Catalana, se ha situado en segunda posición, a 27 puntos, del corredor del Teka, Jesús Blanco Villar, actual líder del Trofeo Superprestigio «Unipublic».

Otro de los corredores destacados en la Semana Catalana ha sido el manchego Felipe Yáñez, del MG Orbea, que logra situarse, con 22 puntos, en cuarto lugar.

La clasificación actual es la siguiente:



La pueba de ayer, en memoria de Alberto Fernández

- |   |                             |
|---|-----------------------------|
| 1. Jesús Blanco Villar (Teka), 96 puntos. | 5. Antonio Coll (Teka), 16. |
| 2. José Recio (Kelme), 72.                |                             |
| 3. Federico Echave (Teka), 29.            |                             |
| 4. Felipe Yáñez (MG Orbea), 22.           |                             |

La próxima prueba puntuable será la Vuelta ciclista a España, que se disputará del 23 de Abril al 12 de Mayo.

**Guía deportiva**

**Fútbol**

A las cinco de la tarde, en «El Plantío», el Real Burgos recibe al equipo vallisoletano de Olmedo. Este encuentro corresponde a la trigésimo primera jornada de la Liga Nacional de Tercera División del grupo VIII También a partir de las 10 de la mañana, fútbol federado en «Pallafría».

**Hockey**

El K-7 recibe la visita de Corazonistas Mundaiz de San Sebastián. Ante el triunfo de los burgaleses en la jornada anterior, los muchachos están más ilusionados y con ánimo de ganar a los vallisoletanos. Por otro lado, antes de este encuentro, tiene lugar un partido amistoso entre los equipos infantiles de ambos equipos de Segunda División. Este comenzará a las 11,30 horas y a las 12,15 el senior, en «El Plantío».

**Tiro**

Desde las 10 de la mañana, en el campo municipal de tiro «El Cerro» se van a disputar dos competiciones: una de avanca en sus cinco modalidades y otra de carabina y pistola de aire.

**Tener el mejor camión  
no cuesta "más"  
es cuestión de detalles**



**LA GAMA COMPLETA: DE 6 TN A 38 TN**

**SEPE, S.L.**

**VOLVO**

Avda. General Vigón, Edificio Otamendi. Telf. 21 56 11 Burgos

**IMPORTANTE EMPRESA  
COMERCIALIZADORA DE ARTICULOS  
DE GRAN DIFUSION CON MAS  
DE 30 AÑOS EN EL MERCADO,**

**precisa:**

**REPRESENTANTE**

- El perfil del puesto requiere a una persona ambiciosa, luchadora, con iniciativa, constante y agresiva.
- Experiencia mínima en ventas de 5 años, **preferentemente en el sector servicios** y en productos de gran competencia.
- Dispuesto a viajar un mínimo de 10 días al mes.
- Residencia preferiblemente en Burgos.
- Dedicación de tiempo: 30 horas semanales.

**SE OFRECE:**

- 1) Integración en Empresa sólida, seria y solvente.
- 2) Remuneración:  
**2.000.000 Ptas. anuales**  
entre comisiones e incentivos.
- 3) Zona de trabajo: Burgos, Valladolid, Palencia.
- 4) Catálogo de gran aceptación y una cartera de clientes que tendrá que conservar y aumentar.
- 5) Formación tanto de productos como técnica de ventas, a cargo de la empresa, con una duración mínima de 15 días.

Las personas interesadas deberán enviar curriculum vitae, lo más detallado posible, al **APARTADO 1.387 de Bilbao.**

Ref. INEM BI-1/3929.

Regional Preferente

# El mayor interés se centra en el partido Racing Lermeyo - Villarcayo

Por exigencias de espacio tenemos que reducir hoy nuestro comentario, limitándole prácticamente a dar a conocer las alineaciones ya decididas en algunos casos, y las posibles en otros.

● Nuestro corresponsal en Trespaderne, Teodoro González, nos da como probable esta: Zayas, Juanjo, Chus, Iturri, Salva, Juan Carlos, Javi, Gallastegui,

Luciano, Manolo y Quico. Su oponente, el Atlético Burgalés presentará el mismo conjunto del domingo pasado, con la única variante de Moyano, que fue expulsado y al que sustituirán Guti o Herrero. Por tanto jugarán: Ernesto, Dani, Guti o Herrero, Marcos, Fontaneda, Alejandro, Toño, Ricardo, Herreros, Vicente y Calleja. Este partido comienza a las cinco.

● En el Racing Lermeyo, Domi tiene la duda del lateral derecho Moneo. Si éste no actúa lo hará en su puesto Yáñez, cuya demarcación adelante será cubierta por Delfín. En resumen, jugarán: José-Antonio, Moneo o Yáñez, Gonzalo, Zamorano, Navarro, Pablo, Yáñez o Delfín, Bueno, Cubitas, Gallo y Félix. Y por el Villarcayo, que es el visitante, puede que lo hagan:

Nela, Callejo, Barcina, José, Jesús, David, Del Hoyo, Bolaños, Melchor, Toño, Calvo y Hospital.

● Nuestro corresponsal en Roa, J. A. Portillo, nos indica que el equipo local es consciente de la responsabilidad contraída en su actual situación. Saben lo que se juegan y, en consecuencia, que es preciso ganar al Asklepios, con el que se van a enfrentar, con

esta formación: Rioja, Pichón, Augusto, Fernando, Camarero, Pedro, (hace su presentación) José, Sahornil, Ismael, Muñoz y Tinillo. Este encuentro dará comienzo a las cinco y media.

● Esta vez, —cosa rara— nos hemos quedado sin información del Pradoluengo. Sin embargo, después del éxito del domingo pasado cabe pensar que repetirán alineación. Enton-

ces jugarán: Javi o Pedro-Angel, José-Manuel, Julito, José, Rábanos, Pabli, Jas, Florentino, Pedro, Chema y Santacruz.

Finalmente, el Villadiego, que actúa en el campo del Velilla, puede que lo haga con José, Miguel, Angel, De la Hera, Isidro, Serna, Marciano, Ramos, Nino, Manolo y Fausto.

Suerte, para todos los equipos burgaleses.

Victor Manuel

**AGRICULTOR, GANADERO...**  
**lo mejor para el campo y, ahora,**  
**con mejores condiciones**  
**LAND-ROVER**  
 Cada mes amortiza lo que cuesta



ENTRADA "MINIMA"  
**36 meses desde:**  
**27.555 pts.**

Infórmese de las **NUEVAS CONDICIONES** de pago en:

**TRABADO, S. L.**  
 Ctra. Madrid-Irún, km. 234  
 Teléfs.: 26 31 25 - 26 91 43 - 26 02 68  
**09001-BURGOS**

**UN NEGOCIO REDONDO**  
**UNA TIENDA DE LANAS STOP**

Ponga el negocio de moda con más posibilidades. Forme parte de una importante cadena de establecimientos (más de 300) por toda España.

Lo que le ofrece Stop:

- Instalación de mobiliario y decoración • Diseño y montaje de escaparates • Lanas para labores de primera calidad
- La moda más actual • Apoyo financiero y de gestión • Apoyo publicitario en Televisión, Revistas y Radio • Publicidad local.

Envíenos el cupón adjunto. Y si ya tiene un negocio, escribanos también.



Lanas Stop - Apart. 1029 / 26080 Logroño

Deseo más información para la apertura de una tienda especialista de Lanas Stop.

Nombre .....

Calle .....

Población .....

Provincia ..... Teléf. ....

D: BURGOS



**A NUESTROS ASOCIADOS Y AUTOMOVILISTAS EN GENERAL COMUNICA**

**LA APERTURA DE NUEVAS INSTALACIONES EN BURGOS C/. TESORERA · NUEVA APERTURA, 2 (Camino Las Calzadas) TELEFONO 235387**

Recuerde, ADA siempre al servicio del automovilista...

- Las 24 horas del día... los 365 días del año.
- En toda España y Europa Occidental.
- Miles de asociados disfrutan nuestro servicio.

**¡DISFRUTELO VD. TAMBIEN!...¡HAGASE SOCIO!!**

Hasta el 30 de Septiembre, Campaña Especial Año del Socio. Más de 500 regalos le esperan.

**PIDANOS INFORMACION**

Nombre y apellidos .....

Dirección: C/. ..... Ciudad .....

Tlfn. .... Automóvil .....

**APARTAMENTOS Y BUNGALOWS**

**«LA GAVIOTA»**

**De Santa Pola (Alicante)**

**SOLICITAN:**

**AGENCIA INMOBILIARIA**

**Colaboradora para la venta en León y provincia de sus apartamentos y bungalows**

Interesados escribir al Apartado 735 de Elche o contactar telefónicamente con el Sr. Miralles llamando al 965/458446.

### Pasando el rato

#### Meridiano rural

El «Tele Club» de Cascajejo es un éxito. Los vecinos y sus mujeres acuden como moscas a ver a Felipe Mellizo y todos los demás. Los comentarios son en alta voz y los hay de todos los gustos.

La mujer del boticario, que presume de ilustrada, dijo el pasado martes:

—¡Qué admirable invento es este de la televisión!

Y El Melecio, que tiene alardes de humorismo, pregunta:

—¿Por qué lo dice, doña Gertrudis?

—Por algo evidente; ayuda a cambiar las ideas.

—¿Qué ideas, doña Gertrudis? —tornó a preguntar El Melecio.

A continuación se hizo un silencio.

#### Duda razonable

El matador avanza con la muleta y el brillante estoque. La emoción se masca. El faenón se adivina.

—¡Fuera de aquí «too» el mundo! ¡Dejadme solo!

Los peones obedecen al maestro y se cuelan por el burladero. Al hacer mutis el último subalterno, le advierte al espada: —Ya está usted solo, jefe.

—¿Quién dice que estoy solo? —ruge el matador—

¿Acaso ese bicho no es nadie?

#### Tener mucha pasta

Fórmula mágica para salir de la miseria rápidamente.

#### Asunto muy serio

El día que nos hemos encontrado la oportunidad de soltar una buena carcajada, podemos considerarlo como un día perdido.

Pero si no fuera por esas personas que están serias las veinticuatro horas del día, ¿de quién podríamos reírnos?

### JEROGLIFICO

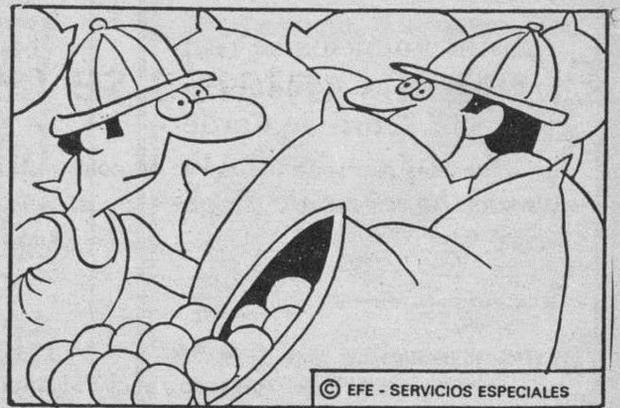
1000



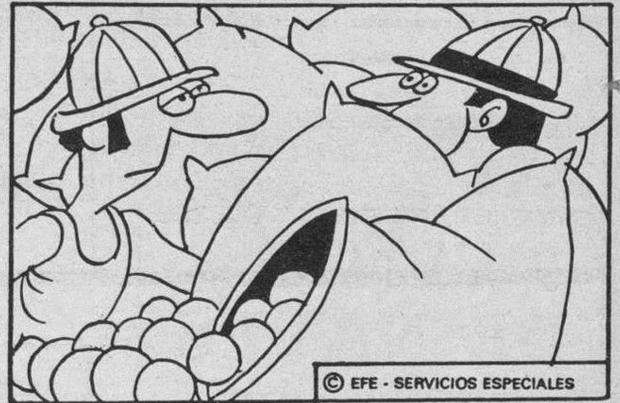
¿Qué dice el médico de la enferma?

Solución al anterior:  
Tiene carcoma

### Dibujos con siete errores



© EFE - SERVICIOS ESPECIALES

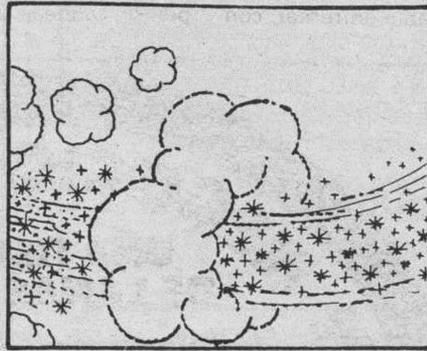
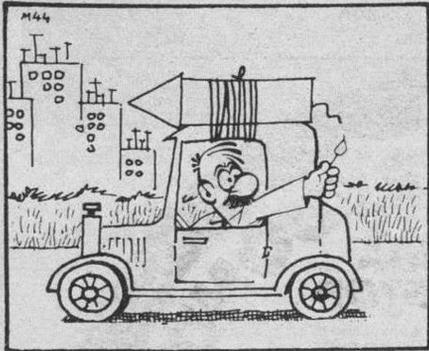


© EFE - SERVICIOS ESPECIALES

Solución al anterior:

1—Ventana. 2—Puerta. 3—Botón. 4—Hebilla. 5—Cortina. 6—Oreja. 7—Camiseta.

### Don Celes



### Por Olmo

# No coseche más kilos de 700 gramos.



Con **iloxan** cosechará kilos completos.

Si las malas hierbas: avena loca, vallico y alpistera afectan sus cultivos, usted debe actuar con prontitud pues le pueden reducir la cosecha hasta en un 50%.

Aplicando ILOXAN a tiempo podemos demostrarle que usted obtendrá muchos más kilos de cereal.

Efecto de una infestación moderada:

Sólo 30 plantas de avena loca por m<sup>2</sup> reducen una cosecha en un 17% (partiendo de un rendimiento de 3.000 Kg/Ha.). Calcule usted la pérdida que le supone este 17% y comprobará que el tratamiento ILOXAN le proporciona considerables beneficios.

**haga de su cosecha el negocio más limpio del año.**

# iloxan

**contra la avena loca en su fase inicial de crecimiento.**

**ARGOS**

Distribuidor:  
Agroquímicos del Moral  
c/ Concepción, 4  
Tel. (947) 20 95 90  
BURGOS

Es un producto de **Hoechst**

# Hacienda al teléfono.

En todas las Delegaciones de Hacienda se ha habilitado un nuevo servicio

de información por teléfono para aclarar todas sus dudas tributarias sin necesidad de desplazarse.

Le atenderemos rápida y eficazmente.

Este es el número de teléfono al que Vd. puede dirigirse si vive en la provincia de Burgos.

# 23 96 11.



NEVO PROCEDIMIENTO DE GESTIÓN TRIBUTARIA.

MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardeña, 34 y Vitoria, 13, y en todas las Agencias de Publicidad.

NOTA.—Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

### Inmobiliaria

## VENTA DE NAVES

COMERCIALES E INDUSTRIALES

DESDE 160 M.<sup>2</sup>

PARA LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

SITUADAS EN CASCO URBANO  
CALLE JUAN RAMON JIMENEZ  
POLIGONO G - 9

\* Desplazamiento en Autobuses Urbanos.

\* 40 % del solar, urbanizado, iluminado y cercado, destinado para plazas y calles de 10 y 12,5 m.

RESULTOS SUS PROBLEMAS DE:

- Aparcamiento
- Carga y descarga
- Comunidades

CONSULTE SIN COMPROMISO A:



# pentasa

Avda. del Vena, 9  
Teléfono 220500  
BURGOS

Techo naves con aislante-decorativo



## GAMONAL B.º SAN CRISTOBAL PISOS · LOCALES

Distintas superficies, alturas.

Interesantísimos precios.

**GARCIFUENTES**  
Sanz Pastor, 16-bajo.

## VENTA DE PISOS GONZALEZ ALONSO

VIVIENDAS TERMINADAS  
DE PROTECCION OFICIAL  
LLAVE EN MANO

### Plaza San Bruno

CUATRO Y CINCO HABITACIONES  
Servicios centrales - Precios razonables  
Garaje opcional

Créditos al 11 %

—FACILIDADES DE PAGO—

Informes en Calle Santiago, 27,  
entrepanta.

Telfs: 222374 - 225977.

## VIVIENDAS MUNICIPALES, S. A. (VIMUNSA)

Venta de pisos de protección Oficial  
en la C/. Vitoria núm 246-256  
Poligono G-9 de Gamonal

FACILIDADES DE PAGO  
HASTA 5 AÑOS.

INFORMES: Avda. Gral. Yagüe, 28.  
09004 BURGOS  
TELEFONO: 23 32 11.

## PROTECCION OFICIAL PISOS NUEVOS

11 % de interés. Llave en mano. 2, 3, 4  
habitaciones y salón. Gastos comunidad  
muy reducidos.

**VENDO**

200.000 ó 300.000 Ptas.  
de entrada.

Infórmese y se asombrará  
de las facilidades de pago

**SANTOS**

C/. Julio Sáez de la Hoya, 8-6.º 5.  
Teléfono 228754..

## PROTECCION OFICIAL VIVIENDAS Y APARTAMENTOS

Con garaje opcional.

C/. Fdco. G. Lorca, 3 y 5.

—FACILIDADES de PAGO—

**INFORMES EN OBRA**

Mañanas, 9 a 1 - Tardes, 4 a 7  
Sábados, 11 a 2.

Construcciones COMONOR, S. A.  
Avenida del Cid, 3  
Teléfonos 207852 - 226550.

## SE VENDE PISO EN VILLAMARAVILLAS

Se admite cambio, en Burgos  
o zona Málaga.

Teléfono 201323.

## TODO TIPO DE NEGOCIOS VENTA Y TRASPASO

Hostelería, Pub's, ultramarinos,  
carnicería, charcutería,  
tienda regalos, etc...

### GARCIFUENTES

Sanz Pastor, 16-bajo.

## PISO DE LUJO

POLIGONO CUARTELES

SALON, DOS HABITACIONES, DOS  
CUARTOS DE BAÑO COMPLETOS.  
COCINA AMUEBLADA, CUARTO  
TRASTERO Y PLAZA DE GARAJE.

Información:

### HOGAR-EX, S. A.

Avda. General Yagüe, 7. 1.º B.

Teléfono 225126.

## NECESITO NAVE INDUSTRIAL EN ALQUILER

Mínimo 14 mts. ancho x 4 mts. alto x 25 mts.  
largo.- Terreno anejo 3.000 m.<sup>2</sup> intemperie.  
Contactar con Apartado 1248, La Coruña.  
Teléfono 981-253639.  
Sr. Carabias.

## VENDO PARCELA EN QUINTANADUEÑAS (FRENTE AL MOLINO)

3.400 m.<sup>2</sup>.- Precio 1.750.000 pesetas.  
Informes Telfs. 201040 y 225043.

### SANTANDER

Pisos, apartamentos. Somo, Sardinero. Precio Pro-  
tección Oficial.- Vendo baratos. Inversión segura,  
para arrendamientos constantes de temporada.

INFORMA Y VENDE

**SANTOS**

Agencia Inmobiliaria  
C/. Julio Sáez Hoya, 8-6.º, 5. Telf. 220043.

## APORTARIA LOCAL y TRABAJO PERSONAL

Para distribución  
o similar.

Tfno. 262840 (Mañanas).

## Diario de Burgos, S. A. TALLERES GRAFICOS

- Etiquetajes
- Cartelería
- Fotograbado
- Papelería
- Memorias
- Pegatinas
- Formularios
- Libros
- Folletos
- Revistas

Pídanos presupuestos

S. Pedro Cardeña, 34. Apdo. 46. 09002.  
Tel. 266768.

## MIPEM, S. A.

Construcciones, reformas y varios  
servicios capital y provincia.  
Disponemos de todos los profesio-  
nales de la Construcción.- Calle  
Madrid, 11-bajo. Burgos. Teléfono  
202020.

## NAVES RENTA Y VENTA

MODULOS DE:

270 a 2.000

METROS CUADRADOS

Carretera Valladolid, Km. 5,5  
Teléfonos: 222114 - 206471.

EXPOSICION DE ARTE



Exposición de óleos  
de

## F. CANOURA

Horas de visita:

Festivos:  
de 12 a 2  
Laborables:  
de 12 a 2  
y de 7 a 9

Del 30 de Marzo  
al 11 de Abril  
de 1985.

## EFEMERIDES BURGALESAS

5.º EDICION ENCUADERNACION PIEL Y SIMIL-PIEL



Siempre es un gran regalo de sumo interés y  
actualidad. Libro burgalés al cien por cien.

Es una recopilación de sucesos históricos bur-  
galeses que marcan épocas culminantes en la  
vida de la Cabeza de Castilla.

Hechos históricos que fueron publicados a prin-  
cipio de siglo en las páginas de «Diario de  
Burgos», por su director, Juan Albarellos.

Contiene además dibujos representativos a plu-  
milla, de Fortunato Julián, director que fué de  
la Academia Provincial de Dibujo.

De venta en las principales librerías.

**Diario de Burgos, S. A.  
Talleres Gráficos**

Entérese quien puede hacerle por completo, en  
un sólo taller, sus trabajos de imprenta y

LIBRESE DE INTERMEDIARIOS  
QUE LE HARAN PAGAR MAS  
POR SU ENCARGO

Sus trabajos hechos TOTALMENTE en  
un sólo taller, el que cuenta con todos  
los elementos necesarios: Offset, com-  
posición mecánica, Fotograbado.

## TALLERES GRAFICOS

San Pedro Cardeña, 34. Apartado 46.  
09002 - BURGOS

Si quiere anunciarse en esta Sección, diríjase a nuestra  
Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal  
de DIARIO DE BURGOS en su localidad.

# ANUNCIOS EN ESTA SECCION

**Laboral**

**PRECISAMOS PERSONAL**

Masculino o femenino para demostración y venta domiciliar de instrumentos de alarma y seguridad. Unico en el mercado. Fácil venta y altas comisiones. Imprescindible estar muy relacionado, en Burgos y Provincia. Interesados escribir a la referencia «Personal». Apartado 140. Burgos.

**EMPRESA COMERCIAL  
NECESITA SEÑORITAS  
20 - 30 AÑOS**

Carácter afable y abierto, buena presencia. Preferible experiencia en promoción ventas. Importantes retribuciones. Contactar con Carlos. Tel. 206106, 4 a 7, de lunes a viernes. Concertaremos entrevista.

**SE NECESITAN  
CAMARERAS JOVENES  
BUENA PRESENCIA**

NO SE NECESITA EXPERIENCIA  
INFORMACION EN EL TLF. 266543  
(De 3,30 a 5 tarde)

**8.194 PLAZAS**

CUERPO AUXILIARES  
DEL ESTADO Y SEG. SOCIAL  
Empezamos Cursillos intensivos: 15 Abril. Grupos reducidos (máx. 8 personas). Horario a convenir.- CENTRO ESTUDIOS VITORIA. C/. Vitoria, 27-A, 2.º. Apart. 208.

**Motor**

**EUROCASION  
VENDE**

**CITROEN CX**  
Familiar - Diesel  
¡Gran oportunidad!  
**TRABADO, S. L.**  
Ctra. Madrid-Irún, Km. 234.

**EUROCASION  
VENDE**

**RITMO DIESEL**  
BU - F  
Garantizado, inmejorable.  
**TRABADO, S. L.**  
Ctra. Madrid-Irún, Km. 234.

**EUROCASION  
VENDE**

**LAND ROVER 109 DIESEL**  
¡Auténtica ocasión!  
**TRABADO, S. L.**  
Ctra. Madrid-Irún, Km. 234

**VENDO  
FURGONETAS  
USADAS**

DESDE  
**75.000 PTS.**  
TELEFONO 262143

**Vendemos**

**RENAULT 18 FGTD**  
(Familiar)

Informes: Volvo. General Vigón  
(Edificio Otamendi). Teléfono  
215611.

**TALLERES  
EL CRUCERO**

**VENDE**

RENAULT 18 Diesel  
RENAULT 20 GTL  
RENAULT 14 GTS  
RENAULT 5 TS  
RENAULT 4 TL  
SEAT 127

1 LAND ROVER 88 D  
2 LAND ROVER 109 D

Totalmente revisados de chapa,  
mecánica y pintura.

Facilidades de pago.

**Calle Cortes, n.º 7**  
**Tfnos.: 263510 y 267272**

**TODOAUTO**

Piezas usadas y reacondicionadas, procedentes de vehículos de desguace. Precios con un 50 a 75 % de descuento. Más de 1.000 ruedas en existencia. C/ Vitoria, 169, traseras, entrada por C/ Lavaderos (Rastro). Tel. 237950.

**Servicios**



**TEAN**

**CARPINTERIA DE ALUMINIO**

- Cerramiento de terrazas.
- Contraventanas.
- Mamparas de baño.

— Presupuestos sin compromiso —  
**CARRETERA LOGROÑO, 12.**  
**TELEFONO: 21 43 55 BURGOS.**

**CUADROS  
VARIEDAD DE ESTILOS**

**TODOS LOS PRECIOS  
pintura**  
**ANGEL DIEZ**  
Auda. del VENA, N.º 15  
tíno. 22 4033

**PERSIANAS TOR**

**TODOS LOS MODELOS  
PARA INTERIOR Y EXTERIOR  
VISITENOS**  
C/. General Dávila, 17. Telf. 220303  
Ctra. Logroño, 23. Telf. 239115.

**P Y C**

**VENTA DE LANA  
especial tejedoras.**

C/. Antonio Valdés, s/n.  
(Junto Parque Bomberos).  
**Tricotosas EMPISAL**

**ACUCHILLADOS,  
BARNIZADOS  
ALBISA**

Precio económico.  
A pagar en cómodos plazos.  
**Teléfono 268776.**

**CENTRO DEL ROTULO  
(CONSULTING 1 Y 2).**

**TODO EN ROTULACION**  
Colegios, hoteles, hospitales, etc...

Ahora también en C/. Santa Clara, 11.  
Tel. 207853. C/. Almirante Bonifaz, 14

**FICHET**

**PUNTOS FUERTES  
CALZADAS, N.º 8**

Comunica a sus clientes y público en general su nuevo número de teléfono:  
**228185**

Puertas Blindadas y Alarmas de Alta Seguridad.

No se arriesgue con menos, coloque un sistema **FICHET**

**PARA DIVIDIR SU NAVE  
Y OFICINAS**

**MAMPARAS  
DE P.V.C.**

MAS DECORATIVAS  
Y ECONOMICAS  
PIDA PRESUPUESTO

**MIGUEZ/Mobiliario**

Carretera Logroño, n.º 11.  
Teléfono 232253.



**TALLERES  
EL CRUCERO**

Fabricación y montaje de instalaciones para explotaciones de conejos.

Presupuestos sin compromiso

C/. Cortes, n.º 7.  
Tfnos. 263510 - 267272.

**HAZ TU EQUIPO DE NOVIA EN**

**Bordados MELY**

Donde encontrarás la más variada colección en juegos de cama, mantelerías y demás complementos del hogar.

**Bordados MELY**

Santander, 6, 2.º.

**Recordatorios  
Primera Comunión**



*Amplio y selectísimo surtido en estampas, rosarios, libros.*

*Artículos de regalo para estas fechas.*



**PAPELERIA TAGRA**

Vitoria, 13

**CÁRITAS**

**con**

**CHILE**

AYUDA A LOS DAMNIFICADOS  
POR EL TERREMOTO



Donativos en Bancos, Cajas de Ahorros y oficinas de Caritas, a nombre de "Caritas. Ayuda al pueblo chileno"

**TAGRA**

Vitoria, 13 - Telfs. 209148-49

**Somos  
especialistas  
en mobiliario y  
material de oficina  
(incluso ordenadores)  
para:**

- Oficinas
- Locales públicos
- Despachos
- ...o su negocio...
- Estudios
- ...o su casa

**Llámenos, le atenderemos  
con mucho gusto, en su  
Proyecto e Instalación  
con el mejor diseño  
y presupuesto**

La publicidad escrita es la única que se puede volver a leer

Es la que ofrece

**Diario de Burgos**

Junto a su gran difusión

Si quiere anunciarse en esta Sección, diríjase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.

**ANUNCIOS EN ESTA SECCION**





## Crónica de Televisión

Este domingo no se emite el programa «Largometraje», es decir, no habrá más película que la de «Estrenos TV». Sin embargo, los aficionados al séptimo arte están de enhorabuena. Después de «El dominical», en la programación nocturna de la segunda cadena se retransmitirá íntegra la ceremonia de entrega de los Oscar de Hollywood, que concede la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas desde hace cincuenta y siete años.

Ante nuestros ojos, pues, desfilarán las grandes estrellas del celuloide, algunas desconocidas para los no muy entendidos, y otras ya figuras consagradas, como en el caso de James Stewart, que recibió el Oscar a toda una vida dedicada al cine. Desde las diez y diez de la noche hasta la una de la madrugada podremos asistir, aunque en diferido, a la fiesta más importante que se celebra en Hollywood y que ha dado fama a esta ciudad durante casi seis décadas. RTVE tenía intención de retransmitir esta entrega de las estatuillas el mismo día en que se otorgaron, pero por alguna extraña decisión se pospuso la emisión de este programa hasta el domingo.

La ceremonia de entrega de los Oscar se celebra tradicionalmente en el Auditorium de Santa Mónica, situado en pleno centro de Los Angeles. Este año, como se sabe, la película que más premios ha acaparado, ocho, ha sido «Amadeus», de Milos Forman. También se llevó una estatuilla al mejor actor secundario «Los gritos del silencio». «En un lugar del corazón» confirmó la profesionalidad de una gran actriz, Sally Field. En el apartado a la mejor película extranjera competía la española «Sesión continua», pero este año José Luis Garci, su director, no pudo hacerse con el codiciado galardón.

### «La Pasión», en «Estrenos TV»

Horas antes, en la misma cadena, el programa «Estrenos TV» emitirá la primera parte de la película «El día en que murió Cristo», reconstrucción norteamericana de la Pasión, y los días que antecedieron a la crucifixión de Jesús. El telefilm es de fecha reciente, 1980, y lo dirigió James Cellan Jones, muy conocido en medios televisivos. Los intérpretes no son muy populares en nuestro país: Chris Sarandon en el papel principal, junto con Keith Mitchell, que encarna a Poncio Pilatos y Hope Lange, como María Magdalena. La larga duración de este largometraje ha motivado que Televisión lo divida en dos partes —es de esperar que la segunda se emita el domingo 7 de Abril—, con la consiguiente pérdida de interés por parte del espectador.

«El día en que murió Cristo» fue rodada íntegramente en Tunicia. El argumento es de sobra conocido: en tiempos del emperador Tiberio, Judea y Galilea son provincias romanas, gobernadas por Poncio Pilatos. Se aproximan los días de la Pascua judía y a Jerusalén llegan multitud de peregrinos, procedentes de todas las provincias del Imperio.



Este lunes comienza la nueva serie para la sobremesa, una vez concluidas las intrigas y sobresaltos de los vaqueros de «La Rosa amarilla». La Semana Santa inicia su andadura, pues, con novedad televisiva. La serie se titula «Los últimos días de Pompeya» y muestra la vida y costumbres de los habitantes de esa próspera ciudad antes de su aniquilación por el Vesubio, que enterró bajo una capa de lava y cenizas, casas y personas.



Soledad Bravo es la cantante invitada del «Especial Musical» que esta tarde podremos ver a partir de las siete y media por la primera cadena.

La extensión de Roma hizo que se produjera la mezcla de religiones y cultos, lo que no ocurrió en Palestina, cuyos habitantes eran en su mayoría monoteístas. Por este motivo, Judea y Galilea tenían un estatuto especial que permitía perseverar la paz. En medio de este ambiente llega a Jerusalén un carpintero, Jesús de Nazaret, a quien algunos consideraban el Mesías prometido. El Sumo Sacerdote Caifás había oído hablar de sus pláticas, que eran vistas por los religiosos oficiales como una desviación de las leyes pactadas con Dios durante la travesía del desierto. Jesús es confundido por las autoridades con un revolucionario y para evitar cualquier alteración de la paz y evitar focos de rebeldía, es sometido a estrecha vigilancia, y posteriormente, apresado.

### Los deportes del día: Baloncesto en «Tiempo y marca»

La programación deportiva de este domingo se centra en dos programas: «Tiempo y marca» y «Estudio estadio», aunque a lo largo de la tarde, por la primera cadena, se informará también de los resultados de los partidos más interesantes de la jornada y las quinielas de fútbol e hípica.

En «Tiempo y marca» está previsto retransmitir desde el hipódromo de la Zarzuela las carreras de caballos. También se retransmitirá el encuentro de balonmano Atlético de Madrid - Dukla de Praga, correspondiente a la Copa de Europa. Aunque en principio no estaba previsto, igualmente podremos ver el partido de la Liga de baloncesto que enfrenta a los equipos Caja de Ronda - Caja Madrid.

### Soledad Bravo, en el «Especial Musical»

A las siete y media de la tarde, por la primera cadena, se emitirá un programa especial dedicado a Soledad Bravo, que se grabó en el teatro Alcalá-Palace de Madrid, durante un concierto en el que la cantante ofreció sus nuevas canciones y otras que han tenido una significación durante su ya dilatada carrera artística.

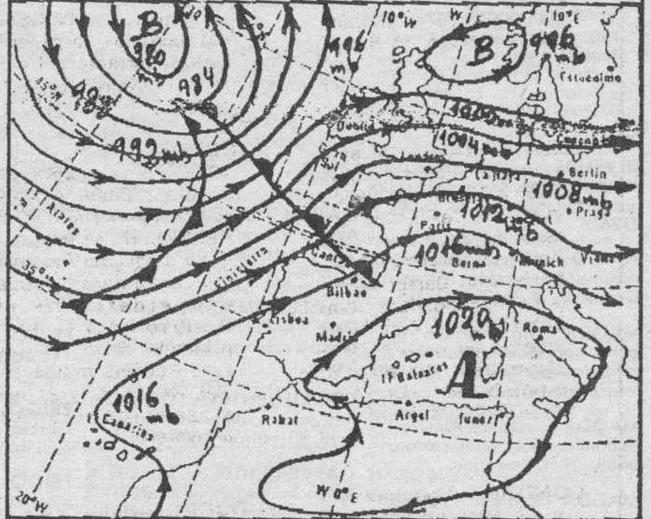
Soledad Bravo nació en España, pero a los seis años tuvo que emigrar con toda su familia a Venezuela. Su padre le inculcó el amor hacia los grandes poetas españoles, desde los más clásicos hasta los de la generación del 27, como Alberti, de quien Soledad llegó a grabar un álbum de larga duración, Lorca, etc. También asimiló la música hispano-americana mientras estudiaba arquitectura en la Universidad Central de Venezuela, donde inició su trayectoria como cantante, actuando para sus compañeros, que se sorprendían de su prodigiosa voz.

Desde entonces, Soledad Bravo ha grabado más de veinte «elepés», y durante el recital que veremos en este «Especial musical», de todos ellos interpreta al menos una canción. Este espacio agradecerá a los amantes de la música tranquila y con contenido social. — (Colpisa). — Mercedes Rodríguez.

## Crónica del tiempo

### Situación atmosférica y evolución probable

Ha pasado el anticiclón a situarse sobre el Mediterráneo, y por el momento creemos difícil que se mueva de modo significativo, y mientras siga ahí será un valladar para las borrascas atlánticas, las cuales se acercarán por el Oeste a la Península pero sin poder entrar. Ello será bueno para el tiempo de la Semana Santa en la mayor parte de España y durante por lo menos tres días. Además las temperaturas serán muy gratas y podrán empezar a florecer las lilas.



MAPA DEL TIEMPO  
DÍA 31

### El tiempo para hoy

Nublados en Galicia y áreas de Asturias, con algunas lloviznas. Nubosidad variable, a intervalos, en el resto del Cantábrico, cuenca del Duero, Extremadura, La Mancha, Andalucía y Canarias. Poco nublado o despejado en el resto de España.

### El tiempo para mañana

Similar al día anterior, aunque con posibilidad de que algunas lloviznas se extiendan en forma dispersas a la cuenca del Duero y que en Galicia haya chubascos.

### Tendencia para el martes

Chubascos en Galicia, Nubosidad variables y algunos chubascos débiles y dispersos en Asturias, Cantábrico, Duero y puntos aislados de Extremadura. Intervalos nubosos en el resto de la mitad occidental de la Península y en el Norte de las Canarias.

### Lluvias

Sólo hubo algunas, poco importantes, en Galicia, destacando 5 litros por metro cuadrado, en la noche del sábado, en Vigo.

### Temperaturas a las 13 horas de ayer

Bilbao, 17; Santander, 18; San Sebastián, 21; Vitoria, 12; Pamplona, 16; Logroño, 10; León, 11; La Coruña, 12; Valladolid 14; Segovia, 10; Soria, 11; Zaragoza, 17; Barcelona, 15; Valencia, 18; Madrid, 15; Sevilla, 18; Málaga, 16; P. Mallorca, 15 y Las Palmas, 20.

### Resto de Europa

Estocolmo, 3; Copenhague, 1; Londres, 12; Bruselas, 10; Ginebra, 13; Zurich, 14; París, 13; Burdeos, 18; Lyon, 12; Lisboa, 16; Frankfurt, 12; Roma, 15; Milán, 13; Helsinki, 1 y Moscú, —1.

## RESTAURANTES

**CHAPARRAL.** — Especialidades cocina francesa Fondue Crepes. Barrio de Cortes s/n. ☎ 23 28 44.

**FON LAI.** — Auténtica y selecta comida china. Precio económico. Hay comida para llevar. Avda. del Vena s/n. ☎ 23 00 06.

**LA CUEVA.** — Especialidades sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎ 20 86 71. Cerrado domingos noche.

**LA VARGA.** — Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎ 201640.

**MESON DEL CID.** — Restaurante Hotel. Frente fachada principal Catedral. ☎ 20 87 15 y 20 59 71. Cerrado restaurante domingos noche.

**MESON DE LOS INFANTES.** — Especialidades olla podrida, lentejas medievales. Corral de los Infantes. ☎ 20 59 82.

**LOS TOMILLARES.** — Bodas, convenciones y comuniones, 2 menús diarios a elegir, postre, pan y vino por 500 pesetas. Carta selecta. Carretera Logroño, kilómetro 102. ☎ 42 10 17.

**PAPAMOSCAS.** — Llana de Afuera s/n. ☎ 20 45 65.

**PINEDO.** — Especialidades merluza donostiarra y osobuco burgalés. Espolón, 1. ☎ 20 61 66 y 20 73 75.

**SANTANDER.** — Menús diarios 500 pesetas. Platos combinados. Especialidades: merluza rellena de salmón, escalopines marsala. Santander número 6 ☎ 26 24 82.

**TORRES.** — Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina calle Vitoria número 228 (Gamonal). ☎ 22 01 32.

**VITA.** — Selecta cocina de mercado. Menú diario (mediodía) 600 pesetas. Plaza Bernardas s/n. ☎ 22 74 19 y 23 61 17.

ARANDA DE DUERO

**CREVA.** — Cordero asado, todos los días. Carretera Madrid-Irún (frente jardines de D. Diego). ☎ 50 10 19.

R O A

**CHULETA.** — Especialidad en lechazo asado al horno de leña el besugo «al chuleta», las exquisitas setas y cochinillo frito. Abierto todos los días. General Varela, 6. ☎ 54 03 12 y 54 02 15.

## Burgos de ayer

### Hace 30 años

Del DIARIO DE BURGOS de 31 de Marzo de 1955.  
—Don Angel Temiño, obispo de Orense, estuvo ayer en nuestra ciudad.  
—Esta tarde dará el Orfeón un concierto en el Círculo de la Unión.  
—La temperatura máxima de ayer fue de 12,5 grados y la mínima de 3,6.

### Hace 60 años

Del DIARIO DE BURGOS de 31 de Marzo de 1925  
—El Ayuntamiento ha acordado la construcción de puestos bajo marquesina alrededor del Mercado Cubierto.  
—La temperatura máxima de ayer fue de 9,6 grados y la mínima de 0,4 bajo cero

### Hace 90 años

Del DIARIO DE BURGOS de 31 de Marzo de 1895.  
—Se ha ordenado de presbítero en los Paules de Tardajos don Manuel Rodríguez.  
—Ha quedado abierto el pago de cupones de obligaciones municipales  
—La temperatura máxima de ayer fue de 8,2 grados y la mínima de 2,7 bajo cero.

CARTELERA

Cines

AVENIDA. — Hoy, 5,15, 7,45, 10,30. Incomparable. La más fantástica e impresionante de todas las aventuras imaginadas «Star Trek» (La conquista del espacio). Todos los públicos. ¡Atención! ya se acerca «Cuando el río crece». Película nominada para 4 Oscars de Hollywood.

CALATRAVAS. — (Frente estación «buses»). 5,30, 7,45 y 10,30. ¡Ya llegó! el estreno de las más fantásticas aventuras: «La historia interminable». Color. Con Barret Oliver (en el niño Bastian), Tami Stronach, etc. Para cualquiera que haya soñado alguna vez: «La historia interminable». ¡Un reino de fantasía (Tolerada).

CONDAL. — Continua de 4 a 12. Hoy, un programa excepcional. Estreno de «La furia china». Auténticos maestros de las artes marciales en un film de violentas luchas al rojo vivo y «2019 tras la caída de Nueva York». Una gran ciudad dominada por feroces cazadores mercenarios. (No recom. may. 18 años).

CONSULADO. — 2ª Semana de éxito. 5,15, 7,45 y 10,30 noche. Una película para «todos» los españoles «La vaquilla». Color, con todos los mejores actores y actrices del cine español. «La vaquilla», el pueblo divertido jamás será vencido. «La vaquilla», la película más importante del cine español. No rec. men. 13 años.

CORDON. — 5,15, 7,45 y 10,30. Para que Vd. lo pase bien, Eddie Murphy es... «Superdetective en Hollywood». El más alegre y regocijante estreno que imaginarse pueda. «Superdetective en Hollywood», sí, pero ¡Cuidado! Eddie Murphy es un policía muy especial, va armado y es peligrosamente divertido. (Mayores 13).

DUCAL. — Hoy, de 4 a 12. Doble cumbre. «Cinco chacales chalados». Siempre los primeros en la broma... en la acción, en repartir golpes y a veces también en recibirlos y «No me toque el pito que me irrita». Clasificada (S). Un sexólogo caliente y sus aberrantes pacientes. May. 18.

GOYA. — Hoy, sesión de 5,30, 7,45, 10,30 noche. Bo Derek en «Bolero» vuelve a ser la mujer perfecta. «Bolero» un regalo sin envoltura... un perfume exótico y sensual hecho cine. Color. «Bolero» un concepto nuevo de amor y pasión. «Bolero» la pasión más sensual de todos los tiempos. No rec. men. de 18 años.

GRAN TEATRO. — III Ciclo de cine «Histórico y de gran espectáculo». Hoy, domingo, a las 5,30, 8 y 11 noche, Franco Nero en «El halcón». El realismo de la verdad histórica, unido a la fantasía del cine actual hacen de esta película un film espectacular único en su género. (No recomendada menores 13 años). Precio único: butaca 100 pesetas.

TIVOLI. — Horario especial: 4,45, 7,45 y 11. Estreno de «Amadeus». ¡La máxima ganadora! (8 «Oscar» 8) en Hollywood-1985, entre ellos: mejor película, mejor director: Milos Forman y mejor actor: F. Murray Abraham. «Amadeus»: todo lo que hayan dicho de esta película — ¡Y más! —, es cierto. «Amadeus» es apta.

Salas de Arte

AULA ESPOLON. — Oleos. González Marnay. Laborables: 12 a 2 y 6 a 9. Festivos: 12 a 2. ARLANZON. — Fotografías de José Antonio Me-

léndez. Horario visitas: laborables de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos de 12 a 2.

PLAZA ESPAÑA (3). — Iconos. Sari Ibañez y Bronces. (Colectiva). Laborables, 7,30-9,30, sábados, 7-9. Festivos: 12-2.

RUA 2. — Expone: E. Lope. Oleos. Laborables: De 12 a 2 y 7 a 9. Festivos: 12 a 2.

TAGRA. — Expone oleos. F. Canoura. Del 30 de Marzo al 11 de Abril de 1985. Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos de 12 a 2.

Salas de Fiesta

ARMSTRONG. — Discoteca. Calle Clunia, 13. Telf. 227266.

LA BOHEME. — Music-hall. Carretera Madrid. Telf. 209974.

RANCHO BILL. — Salón. Carretera de Soria, s/n. Telf. 404049.

VOLTA. — Discoteca. Calle Vitoria, 142. Telf. 213498.

Varios

BIG BOLERA AMERICANA. — Cafetería, juegos recreativos, billares ping-pong, etc. Abierta desde las diez de la mañana. Final Reyes Católicos.

ESPECTACULOS DIAPASON. — Conciertos, Orquestas y Atracciones. Calle Miranda, 17. Teléfono: 266441.

RADIO - TV

Radio Popular Am, 837 Khz. — 7,00: La alegría de vivir. 9,05: Sta. Misa. 9,35: Más que nunca. 10,05: Motor popular. 12,05: ¡Viva el domingo! (Desde Aranda de Duero). 14,30: Mediodía Cadena COPE. 15,00: Tarde de fiesta. 16,30: Tiempo de juego. 21,00: Nuestro deporte. 22,00: Domingo taurino. 23,00: Mundo flamenco. 00,00: Cara a cara. 1,00: En el calor de la noche. 3,00: Crónica del alba. — Fm, 95,4 Mhz. — 17,00: Retransmisión directa del encuentro de fútbol Real Burgos-Olmedo.

Antena 3 de Burgos 7,05: «El despertador». 8,05: Lo mejor de la semana. 9,02: «Especial motor (en marcha)». 12,02: «En marcha: la radio fin de semana en Antena 3 Burgos» (magazine local que incluye música, deportes, cine y comentarios). 15,00: Informativo cadena. 15,05: «Absolutamente grandes». 16,00: «Fútbol en Antena 3». 20,02: «La Hora H». 22,02: «Fuera de juego» (actualidad deportiva local). 23,05: «Los debates de Antena 3». 24,00: «Supergarcía en la Hora Cero». 1,30: «Polvo de estrellas». 3,02: «Jazz porque sí». 5,30: «Supergarcía en la Hora Cero» (repetición). — Coincidiendo con las horas, informativos en cadena.

Radiocadena Burgos 6,05: Tiempos nuevos. 8,00: España a las 8. 9,05: Vista de un punto. 19,15: Radiocadena fin de semana. 13,05: En acción. 13,30: Informativo local. 13,45: Minutos musicales. 14,00: Diario de la tarde. 14,30: Avance deportivo. 15,05: Esto es la Radio. 20,00: La hora deportiva. 21,05: Libre directo deporte local. 21,30: Los chicos del Preu. 24,00: 24 horas. 00,30: Los chicos del Preu. 3,05: Tutti Frutti.

Televisión Española

Table with columns for channel (PRIMERA CADENA, SEGUNDA CADENA), time, and program name. Includes programs like Santa Misa, Pueblo de Dios, Inspector Gadget, etc.

AGENDA

Santoral

Ss. Amós y Joab, pfs.; Babinia, vg.; Benjamín, dc.; Teófilo, Anesio, Félix, Cornelia (Né-lida), mrs.; David, Esteban, Guillerme y Aguiluflo, confesores. Misa del Domingo de Ramos.

San Amós, patrono del gremio del vidrio y de la cerámica.

Registro Civil

NACIMIENTOS. — Roberto Merino y Fernández, Alberto Martín y Pérez, Patricia Bandín y Carazo, Sandra Martínez y Hernando, Sara Mirella González y Gómez, Jorge Montes y del Barrio, Alba Cantero y Terán, Juan Fontaneda y Serna, Diego López y Villanueva.

DEFUNCIONES. — Neftalí Renedo y Merino, de Bezmondo, 57 años; Eleuteria Alvares y Villarreal, de Peral de Arlanza, 59 años; Felipe Pereda y García, de Mozares, 81 años.

FUNERARIA San José SERVICIO PERMANENTE CAPILLAS VELATORIAS Avda. del Cid, 83 Tfños. 20 94 52 - 22 29 07

Farmacias

SERVICIO DE GUARDIA. — De nueve y media de la mañana a once de la noche, Castellanos, Espolón, 22; Requejo, Avenida Reyes Católicos, 20; Uzquiza, Eladio Perlado, 33 (Gamonal).

SERVICIO DE URGENCIA. — De once de la noche a nueve y media de la mañana, Castellanos, Espolón, 22.

MAÑANA LUNES

SERVICIO DE GUARDIA. — Hidalgo, San Juan, 25; Carcedo, Barriada Juan XXIII, bloque 1 (Gamonal); Ramírez Ponferrada, San Francisco, 5.

SERVICIO DE URGENCIA. — Carcedo, Barriada Juan XXIII, bloque 1 (Gamonal); Ramírez Ponferrada, San Francisco, 5.

Boletín meteorológico

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza «Cardenal López de Mendoza». Barómetro. — Presión atmosférica, 685,4 milibares. Temperatura ambiente: Máxima, de 17,2 grados a las 16 horas. Mínima, de 3,6 grados a las 7 horas. Dirección del viento: W. Higrómetro. — Humedad ambiente, 17 por ciento.

Cupón Pro-ciegos

Ayer resultó premiado con 100.000 pesetas, el número 9263; con 5.000 pesetas, los terminados en 263; con 500 pesetas, los terminados en 63; y reintegro, los terminados en 3; premio de 1.250 pesetas, los números 9262 y 9264 anterior y posterior al premiado.

CUPON PRO CIEGOS Nº 9263 premiado MUEBLES evelio Gral. Yagüe, 32

Taxis

Table with taxi company names and phone numbers: Pl. Conde de Castro, Avda. Gamonal, Avda. del Cid, Residencia Sanitaria, Pl. Santo Domingo de Guzmán, Conde Jordana, Plaza de Vega, Avda. Eladio Perlado.

Urgencias

Table listing emergency services and phone numbers: Servicio de Policía, Guardia Civil, Bomberos, Casa de Socorro, Seguridad Social, etc.

Table listing emergency services for Miranda de Ebro: Bomberos, Casa de socorro, Guardia Civil, Seguridad Social, Cruz Roja, Policía.

Table listing emergency services for Aranda de Duero: Bomberos, Guardia Civil, Cruz Roja, Policía.

Table listing emergency services for Lerma: Guardia Civil, Cruz Roja.

Table listing emergency services for Roa: Guardia Civil, Cruz Roja.

Table listing emergency services for Medina de Pomar: Guardia Civil.

Table listing emergency services for Briviesca: Guardia Civil, Cruz Roja.

Table listing emergency services for Belorado: Guardia Civil, Cruz Roja.

Table listing emergency services for Villarcayo: Guardia Civil, Cruz Roja.

Salas de los Infantes

Table listing child services: Guardia Civil, Ambulancia Municipal, Servicio de Prevención y Saneamiento.

Villadiego

Table listing child services for Villadiego: Guardia Civil, Ambulancia Municipal y Servicio contra incendios.

Espinosa de los Monteros

Table listing child services for Espinosa de los Monteros: Guardia Civil, Cruz Roja.

Melgar de Fernamental

Table listing child services for Melgar de Fernamental: Guardia Civil.

Valle de Mena

Table listing child services for Valle de Mena: Cruz Roja.

Talleres

AYUDA AUTOMOVILISTICA RACE

Burgos: Talleres Automoderno 224809 y 209039. Briviesca: Autorreparaciones Briviesca 590707 y 591045.

Aranda de Duero: Talleres De la Puente 500347 y 503856.

Espinosa de los Monteros: Talleres José Luis 120294. Medina de Pomar: Garaje Samuel 110453 y 110306.

Miranda de Ebro: Garaje Tamayo 310112 y 310549. Lerma: Talleres Madrid-Irún 170085 y 170222.

Pancorbo: Garaje Aldama 354064. Hontoria del Pinar: Talleres Santiago Muñoz 386054.

Oña: Talleres Ventura Velasco 300044. Salas de los Infantes: Talleres Celes 380147.

Miranda de Ebro: Talleres Escudero S. L. 310079. Villadiego: Talleres Conrado 360138. Cilleruelo de Bezana: Talleres El Escudo S. L. 153086 y 153036.

MISAS PARA HOY

S.I. Catedral: 8:30, 9:30, 10:30, 11:30, 12, 12:45, 13:30 y 19:30. San Lesmes Abad. — 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 19 y 20. San Lorenzo: 9, 10, 10:45, 11:30, 12:15, 13, 13:45, 19 y 20. San Cosme y San Damián: 8:30, 9, 10, 11, 12, 13, 14 y 19:30. San Gil: 9, 10, 11, 12, 13, 14 y 18:30. Santa Agueda: 7:30, 9, 10, 12, 13 y 19:30. San Pedro y San Felices: 10, 11:30, 12:30, 13:30 y 18. San Pedro de la Fuente: 8:30. Benedictinas: 9:30, 11:30, 12:30, 13:30, 19:30 y 20. San José Obrero: 8, 9, 10, 11, 12, 13 y 20. San Juan Bautista (Bda. Yagüe): 9:30, 11:30 y 12:30. La Anunciación: 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 y 19. Nuestra Señora de Fátima (Bda. Juan XXIII): 9, 10, 11, 12, 13 y 18:30. Nuestra Señora de las Nieves (Bda. Yllera): 9, 12, 13 y 17:30. Nuestra Señora la Real y Antigua: 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 18 y 20:30. San Antonio Abad (Las Huelgas): 10:30, 11:30 y 12:30. El Salvador (Capiscot): 8:30, 11, 12, 13 y 18:30. San Julián: 8:30, 9:30, 10:30, 11:30, 12:30, 13:30, y 20. San Martín de Porres: 8:30, 9:30, 10:15, 11:30, 12:30, 13:30, 19:30 y 20:30. Santo Domingo de Guzmán (Bda. Militar): 9:30, 10:30, 11:30, 12:30, 13:30, 18:30 y 19:30. Sagrada Familia: 8:30, 9:30, 10:30, 12, 13, 14 y 19:30. San Nicolás: 9:30, 10, 12:30, y 13:30. San José (Barrio del Pilar): 11. Divina Pastora: 9, 10, 11, 12, 13 y 19:45. La Merced: 7, 8, 9, 10, 12, 13, 19 y 21. Carmen: 8:30, 9:30, 10:30, 11:30, 12:30, 13:30, 18:30, 19:30 y 20:30. Cartuja: 7:30 y 10:15. La Inmaculada (Bda. Militar): 11, 12 y 13. San Amaro: 12:30. San Pedro de Cardena: 11. Santa Clara: 9, 11:15 y 12:30. Capilla Colegio San José Artesano: 9:30, 11:30 y 12:30. Residencia Sacerdotal: 7:30, 8:30, 9, 11 y 19:30. Residencia Sanitaria: 10:30 y 12:30. Reparadoras: 8:30, 12 y 19:30. La Santa Cruz: 10 y 12. Religiosas Agustinas: 9 y 13. San Pablo: 10, 11, 12, 13, 14 y 18. La Asunción (Hospital del Rey): 11:30. San Fernando: 9:30, 12, 13 y 18. San Juan Evangelista: 9:30, 10:30, 11:30, 12:30, 13:30 y 19 horas.

Diario de Burgos

Fundado en 1891 Medalla de Oro de la Ciudad DECANO DE LA PRENSA BURGUESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S. A. Presidente: Angel León Albarellos

Director en funciones: Vicente Ruiz de Mencia Redactor Jefe: Juan José Calleja López

Redacción.— Jaime Valdivielso Carcedo. Nacional y Economía Roberto Granja Albarellos. Internacional y Monográficos Alfonso Salgado Espinosa. Cultura

Angel López Ochoa. Deportes. Javier Salgado Espinosa. Cierre y Suplementos J. Angel Gozalo Antón. Burgos y Provincia. Diseño y Diagramación

Administrador Gral.: Gonzalo Albarellos Carrascal Regente y Coordinador Talleres: Gonzalo Bárcena Alonso

Dpto. Publicidad y Relaciones Públicas: Mariano González Hernández Fotografía: Lorenzo Matias y Angel Ayala

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34. Red. 267280. Adm. 268375 - 265768. Apartado de Correos, 46. Código Postal 09080. Delegación Administrativa: Vitoria, 13 s. 202852. Miranda de Ebro: Salvador Moneo. C/ Logroño, 1. s. 311761. Aranda de Duero: Mery Varona. C/ Ronda. 8. s. 503281. Depósito Legal BU - 5 1958. 09002 - Burgos.

## 500 años de la imprenta en Burgos (II)

Fadrique de Basilea

Marino Pérez Avellaneda

### El hormiguero

#### ● Brindis por Europa

La Comisión ejecutiva del PSOE celebró con alegría el acuerdo alcanzado en Bruselas para la adhesión de España en la CEE. Terminada su habitual reunión semanal, y tras la «rueda de Prensa» preceptiva, los dirigentes socialistas invitaron a los periodistas y a los trabajadores de la sede a un copioso aperitivo pegado con botellas de vino tinto y blanco y, naturalmente, de espumoso cava. Alguien comentó que esas botellas formaban parte del excedente que los comunitarios no nos aceptan, pero todos alzaron su copa con alegría para brindar por Europa.

#### ● El sueldo después del voto

Los diputados socialistas tuvieron que esperar a que el debate de la Ley del Poder Judicial estuviera terminado para poder cobrar su sueldo mensual. En la ventanilla de cobro habían recibido una orden estricta de la presidencia del grupo: el que quiera cobrar debe votar primero. Con esta medida se aseguró la presencia de todos los diputados hasta el final del Pleno. Terminado el debate todos acudieron de nuevo a la ventanilla, donde se formó tal cola que algunos tuvieron que esperar varias horas para cobrar el sueldo y poder marchar a su provincia.

#### ● Cena con Ledesma

También celebraron el final del debate de la Ley Orgánica del Poder Judicial los diputados socialistas de la Comisión de Justicia con el ministro Fernando Ledesma. Tras una exquisita cena el grupo marchó a una conocida discoteca madrileña donde estuvieron hasta primeras horas de la madrugada. El ministro estaba contento con esta salida pues es raro el día que puede permitirse estos lujos y ya había olvidado la alegría de la noche madrileña. Al grupo se unió también la esposa del ministro, doña Pilar Ibáñez, que siguió atentamente el debate de la ley desde la tribuna de invitados del Congreso. Doña Pilar prefiere seguir de cerca los debates en los que su marido es protagonista porque, según comentó, en casa se pone nerviosa porque los informativos de la Radio no dan todos los detalles de las discusiones.

Alarico

### Lo que se filtra

#### «Ya»: Mi testimonio personal (José Pedro Pérez-Llorca)

¿Y cómo valorar el resultado? Económicamente va a significar la integración de nuestro país en un enorme mercado. Sobre este aspecto hay que reservar un juicio más reposado hasta que sean de general conocimiento todos los detalles del acta de adhesión hoy sólo en poder de los negociadores directos. Sin embargo y sobre el supuesto de que se hayan preservado los equilibrios mínimos, cabe decir que ante nuestros agentes económicos se va a abrir, gradualmente, una perspectiva de mayores retos y mejores posibilidades y que el marco institucional de nuestra economía habrá de adecuarse, ya sin vacilaciones ni retornos posibles, a un esquema de mayor transparencia en la competencia y de aplicación decidida de las reglas del mercado libre. Ello por sí sólo es, al menos desde una determinada filosofía política, una conquista positiva.

#### «Diario 16»: La extradición de Ruiz Mateos

Porque sería un sarcasmo que quien es acusado en España de delitos tan graves como impago fraudulento a la Seguridad Social, fraude fiscal, falsificación de documentos, evasión de divisas e injurias al Rey, acabase siendo juzgado sólo por algunos delitos de menor entidad, en los que tendría, además, oportunidad de envolver a numerosos ciudadanos honorables que figuraron en sus consejos de administración bancarios.

#### «EL País»: El honor de Barrionuevo

El ministro del Interior acaba de demandar por la vía civil y, amparándose en la ley de protección al honor y a la intimidad, al director de «El País» y a la empresa editora del diario. Pretende la demanda que este periódico ha dañado ilegítimamente la imagen y el prestigio del ministro, sobre todo con ocasión de las informaciones sobre el asesinato del líder nacionalista vasco Santiago Brouard. Ni el fondo de la cuestión —que se ilegitimó criticar la imagen y la actividad de un ministro democrático que a nuestro juicio hace mal su trabajo— ni en la forma —que una Ley destinada a proteger la intimidad de las personas se utilice para tratar de emboscar las responsabilidades políticas— podemos estar de acuerdo.

Una demanda de este género, desde el poder político contra un medio de comunicación, es una agresión directa a la libertad de expresión.

Es Fadrique de Basilea el verdadero padre de la imprenta en Burgos y uno de los más ilustres de nuestra ciudad y de la España del siglo XV. Ejerció una actividad muy larga y fecunda de impresor. Trabajó en Burgos desde 1482 a 1517, y es el único impresor que permaneció trabajando en la misma ciudad española en que había comenzado, hasta su muerte.

Por otra parte, sus obras son notabilísimas y muy apreciadas por los amantes de la bibliografía, debido al contenido de las mismas, a los frecuentes y preciosos grabados españoles que incluía con frecuencia, y al depurado gusto tipográfico.

Fadrique de Basilea vino de Alemania, donde tuvo su primera imprenta en compañía de Miguel Wensler hacia 1470, año en que publicaban la obra de Gasparinus Pergamensis: «Liber Epistolarum». Por esta misma época en que Fadrique aún trabaja en Alemania, dos españoles procedentes de Galicia, Antonio y Miguel, promovían y ejercían en la misma ciudad de Basilea de fabricación de un excelente papel de imprenta...

Pocos años más tarde vino Fadrique a España donde debió instalarse pasado el 1474, y ya en 1482 le vemos «vecino de Burgos», recibiendo un encargo de impresión de manos del tesorero de la catedral, García Ruiz de la Mota, como hemos visto en un artículo anterior en estas mismas páginas de DIARIO DE BURGOS.

En 1502 aparece casado con una española: Mari Sánchez de la Sierra, con quien tuvo una hija: Isabel de Basilea. Esta se casó con el también impresor Alonso de Melgar hacia 1519, quien murió poco más tarde que su suegro en 1525. Isabel de Basilea volvió a casarse hacia 1536 con Juan de Junta, vecino entonces de Salamanca, que se hizo cargo de la imprenta. Entra así en la imprenta de Fadrique otra de las grandes familias de la imprenta en Burgos: los Junta, de los que hablaremos en otro artículo.

Fadrique de Basilea vivió en las casas del cabildo, en la subida del Azogue (San Nicolás), frente a la fachada de la catedral, en la plaza de Santa María. Estas «casas de la emplenta» estaban donde hoy se encuentra el Mesón El Cid, en cuyo exterior hay una lápida que recuerda a Fadrique.

Además de ser el único impresor que permaneció de manera constante en una ciudad española, Fadrique de Basilea fue también el que más tipografías diferentes empleó en la estampación de sus libros de cuantos impresores trabajaron en España a lo largo del siglo XV. La renovación de los tipos de sus cajas era muy frecuente, lo que ha permitido fechar con relativa



certeza algunas de sus obras sin indicaciones tipográficas.

Para que sirva de ejemplo vemos que cuando comenzó sus trabajos con la «Gramática» de Andrés Gutiérrez de Cerezo utilizó cinco tipografías: dos de letra romana y tres de letra gótica.

Fadrique de Basilea no importó toda su técnica impresora de Alemania, sino que se sirvió de la que sin duda existía ya en España y en Burgos mismo, según hemos visto con Juan de Bobadilla y Alvaro de Castro. Las letradas de Fadrique son todas de dibujo netamente español y la pre-

su arte a las técnicas tipográficas incluso antes de que vinieran los alemanes.

Pero «obras son amores que no buenas razones» y obras no faltan de Fadrique de Basilea. De los alrededores de 91 incunables que se conocen producidos por la imprenta en Burgos a finales del siglo XV (Incunables) unos 70 salieron de las prensas de Fadrique.

Andrés Gutiérrez de Cerezo encargó a Fadrique la impresión de la primera edición de la Gramática. Al año siguiente, 1486, el compañero alemán de Fadrique imprimiría la segunda y hasta ahora desconocida segunda edición de esta

#### Fadrique de Basilea vino de Alemania y trabajó en Burgos desde 1482 a 1517.

sencia española en su taller está clara, ya que desde 1486 imprime bastantes obras en castellano, mientras que otros maestros alemanes en Valencia, Barcelona, Zaragoza, etc. sólo imprimieron al principio obras en latín.

Por otra parte asimismo lo muestra el hecho de que en 1485, en la carta de pago por la impresión de la Gramática de Andrés Gutiérrez de Cerezo se le denomina «escribano de molde», y él mismo así se nombra en alguna de sus obras, con el 1488 al final de las «Ordenanzas reales» de Alfonso Díaz de Montalvo, lo que no es sino reflejo de los maestros calígrafos de entonces muy abundantes en Castilla y que incorporaron

obra, en Basilea. La tercera y cuarta ediciones se las encargaría al otro impresor burgalés de este siglo: Juan de Burgos.

Otras obras importantes que salieron de sus prensas, por citar algunas, son «El Doctrinal de caballeros», de Alfonso García de Santa María, en 1487; en esta obra utiliza los mismos tipos que en la «Historia de San Vito» del autor cerezano, por lo que al no tener indicaciones tipográficas concretas se la fecha en este mismo año; la «Crónica de España», de Diego García de Valera, el mismo año; las «Ordenes reales» de Alfonso Díaz de Montalvo, en 1488; el «Tratado de amores de Arnaldo y Lucenda», de Diego de San Pedro, en

1491; «Introductionum latinorum», de Nebrija en 1492; «Cárcel de amor», de Diego de San Pedro, en 1496; «De Hispaniae laudibus», de Lucio Marineo, en 1497; «Las leyes del estilo», en 1498; «Opera» de Pedro Martir de Angleria, en 1498; «Muestra de las antigüedades de España», de Nebrija, en 1499; la «Celestina», de Fernando de Rojas que se ha fechado tradicionalmente hacia 1499, pero sobre lo que existen serias dudas que lo retrasan hacia 1501...

Ya en el siglo XVI tenemos «Liturgias de Burgos», en 1501; «Ordenanzas reales sobre los paños», entre 1501 y 1505; «Refranes famosísimos y provechosos glosados», hacia 1509; la «Crónica... del Cid», en edición de Juan de Belorado, 1512; traducción de las obras de Dante, 1515; «La crónica del conde Fernán González», en 1516; «Amadís», entre 1515 y 1519; «Egloga en la cual representa el amor» de Juan del Encina, entre 1515 y 1519; etc.

En este siglo XVI se conocen otras 71 obras localizadas de este impresor, lo que nos da una idea aproximada de su importancia.

Además, otros impresores le encargaban trabajo, como cuando en 1512 le encomendaba Arnao Guillén de Brocar, que normalmente trabajó en Logroño y Pamplona, la impresión del «Diccionario» de Nebrija...

A lo largo de los más de 30 años que estuvo en Burgos imprimió mucho y bueno, como se habrá podido comprobar en este breve resumen. Entre sus trabajos hay obras de todo tipo: humanísticas, de tema religioso, de derecho, etc., tanto en latín como en castellano.

Sirva como final el elogio que de él se hace en la dedicatoria a la Reina Isabel la Católica que aparece en la «Crónica de España» en Diego García de Valera, en 1487:

«Ahora de nuevo, serenísima Princesa, de singular ingenio, adornada de toda doctrina, alumbrada de todo entendimiento manual, así como en socorro puestos ocurren con tan maravilloso arte de escribir do tornamos en las edades aureas restituyendonos por multiplicados, codices en conocimiento de lo pasado presente y futuro, tanto quanto ingenio humano conseguir puede por nación Alemanos muy espertos y continuo inventores de esta arte de imprimir, que sin error, divina decir se puede; de los cuales; Alemanes es uno Friderico de Basilea, de maravilloso ingenio, y de doctrina muy esperto de copiosa memoria».

En muchas de sus obras imprimió su escudo o marca tipográfica con pequeñas variaciones consistente en un león con el escudete con marca geométrica, que designa a un sólo impresor, y las iniciales F. de Basilea.